工商日報

中華民國僑委會登記證合救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2028
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

寮聯合政府協議 三親王昨已簽字

【莫斯科十二日路透社電】蘇聯塔斯社之寮國消息稱：寮國三親王今日在險要簽訂一項由蘇佛瑪領導組織一個寮國臨時聯合政府之協議。此協議稱：此政府之工作將受蘇發世公報所說之原則指導。塔斯社報稱：此政府在重大之內政，外交及軍事問題之一切決策，將須三方面一致贊同。蘇佛瑪親王稱：新政府第一步行動，將是委派一個寮國代表團簽署日內瓦寮國問題會議之各項決定。塔斯社稱，預料此代表團將於六月底或七月初起程赴日內瓦。

【永珍十二日路透社電】據此間由瓦缸平原所接獲之電報稱：寮國三個敵對親王，本日簽署對成立一個聯合政府之一項正式協定。

寮國新政府內閣名單 十八日呈交寮王 邦烏姆簽協定後將退出政壇

【永珍十二日美聯社電】寮國三個親王，本日再度集在瓦缸平原，此次係在於終止彼等爭端及簽署一項正式協定，俾成立一個聯合政府。預料於下星期一獲致協議之新閣名單，將於六月十八日提交與寮王薩旺。親西方總理邦烏姆（渠在本月簽字後將退出政治），於星期三晨由永珍啓程前往瓦缸平原。偕其同行者，有永珍政府強人諾沙旺將軍，渠將在新的聯合政府中將擔任財政部長職位。據諾沙旺在過境告知各報記者稱，該個新閣（將重要職位界予右翼中立份子及親共份子），係「唯一解決辦法。」諾沙旺將軍於被詢問渠對於各項談判是否滿意時拒絕加以評論。據諾沙旺於被詢及渠將於何時請求美國解除其陸軍職位離開寮國？諾沙旺答謂：「吾人準備遵守規定其餘每一個人間採取做法之協定。」國際監察寮國委員會主席印度代表辛格（渠陪同該個代表團前往瓦缸平原）告知各報記者，謂此係「對於寮國係快樂的一天」。辛格並謂該新閣名單，將於六月十八日在寮國王城鑾巴剌邦呈遞與寮王。渠並謂：在三週之內，來自該新閣之一個代表團將前往日內瓦，俾簽署十四國日內瓦各次會議各項協定。

【華盛頓十一日路透社電】據美國官員本夜宣稱：預料本日被舉由三個寮國親王所組織之寮國臨時聯合政府，將於六月十八日正式成立。該等官員謂：本日由美駐寮國大使館所獲得之電報說明將率領該新政府之蘇佛瑪親王，計劃六月十八日將其聯合內閣名單提出，向寮王鑾當提出。寮王一經正式同意，則該政府將可正式就職。該等官員稱：美國大使勃朗謂，蘇佛瑪仍然意欲依其計劃，於本月底在巴黎參加其女之婚禮。但該等官員謂：如果施行現時之時間表，則政府將可在蘇佛瑪啓程之前就職。據稱：美國認為本日在瓦缸平原所獲致之協議，係解決寮國問題之開端而非終結。美國政府現時祇謀於實行該等協定，俾使對寮國保持中立與獨立之該等協議，經已在日內瓦由十四國會議所議定。據各官員稱：寮國三王本日所獲致之協議，係由於在其大程度上其他各國對邦烏姆親王及諾沙旺將軍施行壓力，俾尋求對此個問題之一項妥協辦法所致。該等官員並謂：在此方面最為強大之影響力，曾係泰國總理乃沙立元帥，該泰國總理曾極力促請該等右翼領袖參加一個聯合政府。

【倫敦十一日合眾國際社電】蘇聯塔斯社本日由寮國盟渠報導寮國臨時政府之陣容如下：總理蘇佛瑪（中立派）。副總理蘇凡諾旺親王（寮國愛國陣線），諾沙旺（右派）。各部部長（十二人）：國防部長：蘇佛瑪兼。經濟及設計部長蘇凡諾旺兼。財政部長：諾沙旺兼。外交部長：寬甯西那（中立派）。內政部長：甕沙旺（中立派）。公共衛生部長：賓奧拉（中立派）。郵電部長西薩旺（中立派）。司法部長：伏拉旺（右翼中立派）。教育部長：伊斯西遙（右派）。宣傳及旅遊事業部長：馮西宮（右派愛國陣線）。文化部長：邦當（右翼中立派）。商務及運輸部長：沙工厄宏（右派）。

台北觀察家認為 寮聯合內閣 前途不樂觀 斷言寮遲早將赤化 蘇佛瑪所謂「中立」其實是親共

【台北十二日泛亞社電】此間政府方面人士，今日對於寮國三方面協議成立聯合政府事，暫未置評。但非官方人士則一致對於寮國前途表示悲觀，斷定該國之赤化，已屬時間問題。據某消息靈通之非官方觀察家指出，寮共在川壙、豐沙里與桑怒三省，早已自建所謂「康開（地方名）政府」，而且自發郵票，最可笑者即郵票之國家居然濱染寮國有一支叛軍」，自發貨幣，此種郵票與貨幣，均為在中共與北越地區印行者。永珍人士稱此種貨幣為「偽苗甫」（原註：苗甫為寮幣單位名稱），將來聯合政府成立後，此一寮共行政組織是否將名存實亡撤銷，值得注視。該觀察家斷言寮國局勢從今而後，決非有如西方國家之想像，將告穩定；反之，寮國問題將因聯合政府之出現，方興未艾，而立時可以推知者，即為寮共與現政府之軍隊，將如何合編問題，其次為外交上之若干問題將如何解決。該觀察家承認上月起甫行建立之中寮外交關係，可能將受影響，但認為中華民國原駐永珍之領事館暫時可不受影響。渠謂四年之前寮國，即已出現聯合政府，美國今日迫使永珍再回到過去聯合政府之途，實為開倒車之舉，雖已實現，但自由國家在寮之處境，已不若過去，然當時寮共之力量，並無今日之猖獗，而當時之蘇佛瑪親王，亦尚多少有中立之色彩，不若今日之完全倒向寮共。將來聯合政府內處實外交之所謂中立派人物寬甯西那，實無絲毫「中

中共軍增兵緬邊 對抗美軍入泰國

【金邊十二日美聯社電】據此間本日報載：約有一千名共黨士兵，經已開入中共邊境之孟字鎮，與係對抗由於東南亞公約組織部隊最近在泰國所增加之軍事力量。該鎮係在緬甸首斯細對面，並位於緬甸、中共與寮國毗界之地區。據悉：孟字鎮已築有一條戰略公路，該公路沿該邊境地區由西藏通出，并可被供作將共軍部隊迅速調動之用。

準備恢復舉行日內瓦寮局會議 哈里曼不久將返日內瓦

【華盛頓十一日法新社電】此間靈通人士今晚稱：主理遠東事務之助理國務卿哈里曼，已準備飛往日內瓦恢復十四國寮國會議。該等人士謂：新寮國聯合政府將於六月十八日成立，而十四國會議，可於數日後在日內瓦恢復舉行，俾完成對一個寮國獨立及中立政府之成立協議。

【東京十二日合眾國際社電】據河內廣播消息：寮國中立派領袖蘇佛瑪親王本日宣稱：渠所領導之聯合政府之首要任務，將係派遣一個寮國代表團，參加日內瓦會議，該廣播引述其談話謂：「余認為吾人將可在六月廿一日以前做到此點。」此間所收聽之廣播，並謂蘇佛瑪對於「會協助寮國解決其國家問題之外國」表示謝忱。按：中立主義派及右派以前曾分別派過代表參加日內瓦會議。

自廣州逃抵澳門人士稱 近萬憤怒人民鬧車站 彼等羣集東站要求購車票赴邊境 因遭拒絕鼓噪大批共軍武力鎮壓

【澳門十二日合眾國際社電】由中國大陸逃出之人民，本日報導本月初在缺乏糧食之廣州，發生重大動亂之消息。該時逃出之人民，均係學生及工廠工作人員，彼等報導約有一萬名憤怒之人羣，經樂許因離方用憲兵及部隊所驅散。廣州中共會慎重避免在報紙提及該暴事件，關於由「廣州市長」曾生所提出恢復秩序之呼籲，係由錄音帶錄出及用擴音機播放，而非係在電台廣播。在該次暴鬥中（六月二日在廣州東區火車站發生）是否有任何人被擊斃，並非立即獲知，但目擊者謂，有多人受傷，被捕者約有「數千人」之多。據六月九日抵達此間之另一批亡人士稱，此次動亂係由於共黨政府當局拒絕在該車站出售車票所引起者。一名由中國大陸逃出之廿二歲學生王功孟（譯音）稱：渠在廣州目睹上述火車站外廣場擾動之情形時，心中立即想及：中共當局有兩途可循，一為不理，一為鎮壓制暴。該等聚集之大群羣衆，要求車站出售赴香港邊境之車票。王功孟稱：「羣衆當時高呼：趕快！吾人欲購車票。」王功孟稱：最先見有便衣警察環集該站四周，旋即有消防服裝警察與機槍之警察乘卡車與巴士到達，估計約共一千人。廣州市有數名「副市長」，其一持擴音筒出現車站前通知羣衆謂該站不再售票。羣衆報以噓聲，叫喊之聲更多，且於此時開始限打要緊。憤火中燒之人，曾推翻一輛裝有廣播器之警車，警察向空中連開兩槍，羣衆至中共正規部隊開抵現場時，羣衆始散走。王功孟之一友人，於失足跌入路溝中時，一度因而受傷。在中國大陸失業超過一年之無線電器材製造廠工人胡錦球（譯音）稱：上月四日，中共放寬旅行限制，而使羣衆能由廣州搭乘火車前往靠近香港邊境之村莊平湖村，即使並無正式需要之旅行證件亦行。至上月十六日，中共在廣州復再重申須有旅行證件始允售票，六日後，則完全停止售票。此時，胡錦球接到甫自逃入香港之一友人之來信，乃赴廣九車站，發現該站當日約共售出卅張票。次日，有大批羣衆聚集出售赴平湖站車票之單一售票處（平常計有六個窗口出售赴平湖站之車票），渠因害怕發生事故，而於西小出時後離開廣九車站。由廣州逃抵澳門之其他難民均謂：廣九車……

華中產糧區 面臨蝗禍

【東京十二日美聯社電】中共糧食不足，現在華中產糧地帶又有面臨蝗災之威脅。北平電台今日透露：河南省之工人，正在九架飛機協助之下，向田中撒放殺蟲劑。該台稱：由於少雨之故，華中地區蝗蟲卵之孵化時間較平常為早，孵出之蝗蟲多數尚未長翅，若干則已開始可飛。該台稱：蝗蟲為災之地區，大部分地在黃河河岸與沼澤地帶。該台稱：由於最近數年來屢次長陷乾旱，河南省之蝗災地區，自一九五六年以來，經已約略擴大。

對搶救港澳難胞事 立委黃玉明 向政院質詢

【台北十二日中央社電】立法委員黃玉明對政府搶救大陸逃港澳難胞的措施，十二日向行政院提出書面質詢，將由行政院以書面答覆。

美議員支持曼斯菲爾建議 贊成須重行考慮美對東南亞政策

【華盛頓十二日合眾國際社電】參院民主黨領袖曼斯菲爾，今日在參院主張重行考慮美國之東南亞政策，[illegible]

……飛至河內，請蘇聯之軍事援助，是年秋間發動政變之康黎，刻正在中國大陸訪問，渠之未來出處如何，[illegible]

【台北十二日合眾國際社電】中華民國官員，本日認為寮國成立一個聯合政府，係[illegible]寮國糾紛之開始而非係[illegible]之任何解決辦法，因此彼等并不看出美國[illegible]參加一個聯合政府之真正意向。

東約國理事會 九月在美會議

【曼谷十二日合眾國際社電】泰國政府方面人士本日透露：東南亞公約組織部長理事會，大概將於九月在華盛頓開會。該方面人士謂該等協商，其目標在於舉行該一項會議之協商正在進行中。據泰國外交部發言人宣稱：原定在巴黎舉行之東南亞公約組織會議，刻正改[illegible]

日將貸款予寮國新政府

【東京十二日合眾國際社電】日本政府今日宣佈日本將以一項一百三十萬美元之貸款，給予寮國新政府，以支持此小王國之經濟發展。

共黨國家經濟會議 組織集團生產 對付共同市場

[illegible]

中共與印斷絕貿易 幾使亞東發生暴動

[illegible]

指美艦侵領海 中共向美警告

[illegible]

荷蘭援軍一批 抵達荷蘭新畿內亞

[illegible]

均輝有限公司1962年再次貢獻

由最有經驗之旅遊專家安排

多更地方遊覽，富豐更次上比目節

環遊世界 HK$18,800.—

環遊歐洲 HK$12,200.—

綫手辦理申司公本向速請者單名補候入列願

【任君選擇】八月十二日同時出發

萬宜大厦地下L18電話21938·28061-3

海角唐人樓第一期

大角咀晏架街尾新路（即黃埔船塢舊址）

樓高六層 一梯兩伙 伙伙單邊 海景向南 樓潤廿尺 年期九九九 實用面積六百尺

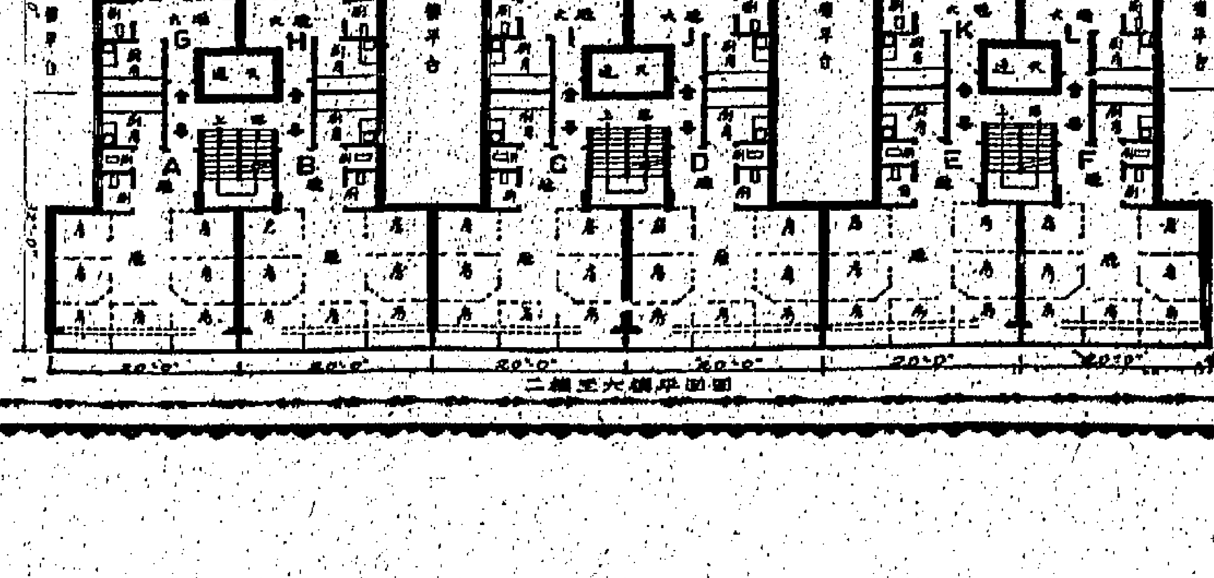
售價表

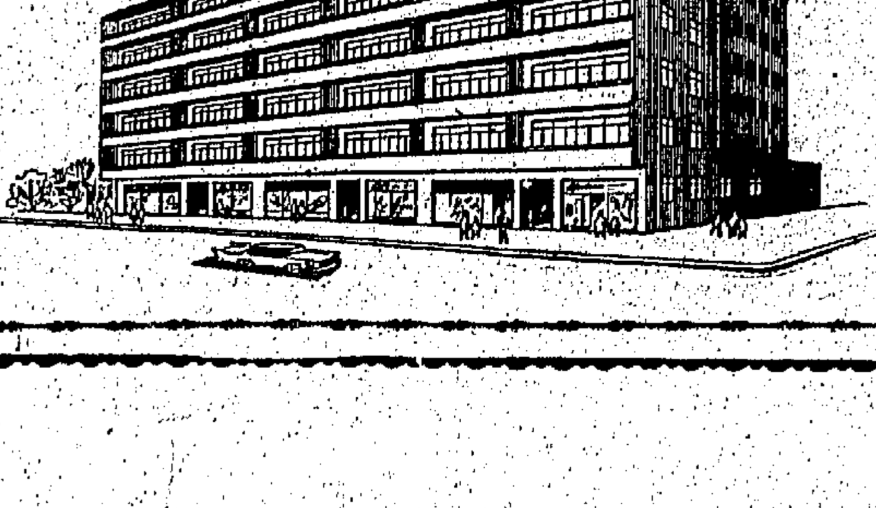
六樓$	21.090.—
五樓$	21.850.—
四樓$	22.800.—
三樓$	23.750.—
二樓$	26.790.—
地下$	61.750.—
全座$	179.455.—

洽購處：仁德置業有限公司 嘉華建築公司 地址：香港永樂街五十七號三樓 電話：四八七一六 四八七一八

預售期內九五折優待十五天

（逾期收回原價）





甘迺迪向國會報告稱
共黨龐大軍力威脅下
美須增加對遠東軍援
下年度中韓越軍援增至七億餘

【美聯社華盛頓十二日電】甘迺迪總統今日告知國會稱：二百個戰鬥師，數逾四千架戰鬥機及龐大之海軍之共黨軍力，現正威脅遠東三億人民之自由。甘氏謂：為對抗此種威脅，美國在一九六一年財政年度中，撥其給予遠東盟國之軍援，增至總數七億八千二百二十萬元。甘氏對國會報告共同安全計劃時謂：「一九六一年乃『一個轉變之開始』，即由一個防衞之十年，進入一個發展之十年。在過去十年中，已見到許多吾人之友人及此國已被加強，因而彼等不獨可以在不用吾人援助之下欣欣向榮，抑在援助未開發國家方面，分担吾人之責任。」但甘迺迪謂：「美國經濟及社會援助計劃之目的，祇有自由世界附付公開投票及內部僱員之力量度成，能夠保持，方能實現。」總統謂：現時接受軍援者有五十六個國家，「但此計劃在其歐已大告削減，以及較大國家，現正利用彼等自己經費，向美國購買防衞裝備」。甘氏謂：在遠東，有八個美國盟友接受軍援，南韓佔最大數額，即二億六千零三十萬元，中華民國得一億五千二百八十萬元，以及南越得一億一百四十萬元。

澳洲駐美大使警告稱
中共對遠東威脅程度
與共黨威脅歐洲相同
因此正與美調協軍事防衞力

【華盛頓十一日路透社電】澳洲大使貝爾今日警告稱：中共對遠東之威脅，正如共黨對歐洲之威脅一樣。貝爾在此間記者俱樂部發表演說稱：「中共之崛起，法國人被逐出中南半島，以及新興國家如寮國、南越及柬埔寨目前所處之情況，均已使吾人之目光移向吾等所謂遠東，但吾人稱為近北之地區。」貝爾謂：「吾人相信中共及其附屬國對自由世界之威脅，正如共黨對歐洲之威脅同樣嚴重。由於彼等之經濟困難，七億中國人，加上每年增加一千二百萬至一千五百萬，是不容忽視者。」貝爾稱：「中共及其附庸國之長期性威脅，甚至可能比歐洲所面臨者更加嚴重。」貝爾謂：為應付此挑戰，澳洲基於「許多理由」，現正調協其與美國之軍事防衞努力。貝爾於論及共同市場時稱：「澳洲並不反對英國加入，但吾人對英國之輸出百分之四十是迅失。因此，吾人希望確實知道吾人能否獲得合理保障，如英國加入，則吾人之貿易將蒙受之若干損失盡量減少。」

甘迺迪軍事顧問泰勒稱
美訓練五萬餘名專家
以應付共黨森林戰爭
駐西德美軍受游擊戰訓練

【西德巴德十二日合衆國際社電】甘迺迪總統之軍事顧問泰勒將軍昨日稱：美國現經訓練五萬七千個專家。泰勒指出該等專家乃「政府研究者」，其訓練將包括「反叛亂訓練在內」。泰勒在西德致詞謂：此五萬七千人，祇是美國為應付共黨之森林及游擊戰爭所採取之步驟之一。泰勒謂：現時之趨勢乃不再恃賴核子武器，以及日益認識增加普通軍力之需要。他又強調指出：「在[illegible]無人想及拋棄吾人之原子武器，拋棄吾人之普通軍力及走向從事游擊戰。」

【德國巴德十二日美聯社電】美國軍方官員今日透露，此間一部份美國兵士現正接受游擊戰及反游擊戰訓練。此乃甘迺迪總統準備美國武裝部隊應付各種戰爭之一部份計劃。在此村莊中之第十特種部隊士兵，現正接受類如在敵後工作之獨立戰鬥部隊各項訓練。訓練課程包括中歐與東歐每一個重大區域之言語、政治及地理。受訓士兵之各種活動，其中有許多仍被列為機密。但彼等現正學習柔術、刀鋏及水底爆破技術。在此村莊受訓之士兵約由五百名士兵組成，彼等皆屬自動參加者，其隊長為麥奇遜上校。方面美國駐歐陸軍司令者稱，如何應付頑強游擊及政治問題之訓練，將普及其指揮下之各單位。

戴倫少將返華府

【華盛頓十一日中央社專電】美駐華軍援顧問團團長戴倫少將，今日從台北抵達華盛頓，將與國防部官員諮商。戴倫少將今日開始與國防部官員諮商，並將於明日出席聽證。

一日人自大陸返國稱
年來完全吃稀粥
一雙鞋子穿數年

【東京十一日中央社專電】一位在中國大陸寄居廿五年的日本前士兵，於九日回到家鄉時說，大部份的中國人，今日都幾乎不能維持生命。高野敏雄說：「過去三年來，我們沒有吃過米飯。」高野帶了他的中國妻子和六個孩子從大陸乘「高島丸」號輪經香港回到神戶。高野於一九三七年以陸軍士兵身份到達中國，於一九四四年退役以後，留在中國，與一個中國女子結婚。高野對記者說：「有一個短時期，我家尚能吃飽穿暖，可是過去數年中我們從來沒有獲得充足的食物，我們靠湯水和稀粥過活，甚至那時為了活命，不得不購買黑市食物，獲得衣料，幾乎不可能，一雙鞋子要穿幾年。」高野說，他於一九五八年申請出境，以便攜眷返回日本，可是中共當局多方留難，經過長期的消極抵抗，共黨總於在數月前允許他和眷屬的出境簽證。

外匯審議會主委尹仲容
對所傳向日借款事
既不証實亦不否認

【台北十二日中央社電】行政院外匯貿易審議委員會主任委員尹仲容，對於日本報紙報導他曾向日本提出為數一千五百萬美元借款的報導，不予証實，亦不否認。尹仲容最近曾應日本政府之邀，往日本訪問。不過，尹仲容承認：他曾利用此作客機會，與日本方面就過去十一年半期間兩國記帳式貿易的實際成效，作一總結。他說：在此期間，中日雙方共做了約逾十四億美元的生意，其中中國方面，自日本輸入者則為六億八千一百餘萬美元，向日本輸出的則僅為六億七千九百餘萬美元，由此可見中國對日本貿易是入超的。因此，自一九五七年至一九六二年間，中國方面曾兩次以現款付日本彌補差額，一次為三千萬美元，一次為一千三百萬美元。尹仲容稱：除記帳貿易外，中國方面在美國經濟援助款項下，平均每年曾向日本購買約二千萬美元左右，從上述數字[illegible]。

英空軍大臣稱
星防衞力
不致削弱

【新加坡十二日路透社電】英國空軍大臣阿梅利今日稱：不列顛在東南亞所扮演之角色，將不致在任何方面削弱。渠在離開此間飛往澳洲訪問之前，在記者招待會中發表此項談話。渠將由澳洲前往香港等地。

日內閣將改組
池田間接証實

【東京十二日法新社電】日內閣下月初在參議員選舉後將改組之傳說，今日由首相池田勇人間接証實。池田在會晤防衞廳長官藤枝泉介時謂：須待參議員選舉後始能加以研究。據悉：藤枝預有意接受訪美邀請，但池田在參議員選舉後可能改組內閣，故藤枝未能當場接納。

霍士公司開除夢露
宣佈停拍愛情代價

【好萊塢十二日合衆國際社電】美國霍士影片公司昨日宣佈開除瑪麗蓮夢露，並宣佈停止「愛情代價」（暫譯）一片之拍攝工作。霍士公司發言人稱：「該公司對於此事，不願評論。」[illegible]

法國一軍事專家表示
美在越須改變計劃
否則將被戰爭拖纏

【金邊十二日美聯社電】一個法國著名軍事分析專家科爾，今日預測，除非現時各項戰式有所改變，否則在今後五年內，美國在南越之部隊，將仍然陷於作戰，其死傷人數，將告增加。科爾係一個游擊戰專家，他曾撰述書籍論及越南戰爭。據科爾宣稱：「在南越現時所做到之一切，不過係重複法軍所曾經犯下之錯誤而已。如果照現時情況，持續下去，則吾人在今後五年內將仍然[illegible]。」

哈里曼促參院批准
對菲戰時賠償法案

【華盛頓十二日法新社電】主理遠東事務助理國務卿哈里曼今日促請參院外交委員會批准七千三百萬美元之菲律賓戰時損失法案。此法案曾于較早時間為衆院所否決。[illegible]

逃越共區法兵五十人
即將自北越遣送回國
彼等返國後，能接受軍法審判

【金邊十二日美聯社電】據此間法國官員宣稱：一批約五十人之法國逃兵，即將由北越遣送回國。此等逃兵將經由寮國，分三批乘飛機運返法國。[illegible]

一被俘美兵在北越發反美廣播

【西貢十二日美聯社電】據本日此間美國大使館無線電收聽人員所收聽者，越共已廣播彼等所稱係一個被俘美國士兵所發表之聲明。[illegible]此人係前任美國駐南越大使館警衞，於去年十二月廿四日失蹤，一般相信渠業已被共黨游擊隊所俘去。渠所發出之聲明，係於星期六由所謂「解放電台」所廣播。據大使館官員宣稱：「如果渠確曾願意及故意在此種種聲明上簽字（現時並無獨立證據），則渠將被起訴。」

陳霆銳致函甘迺迪
我反攻時機成熟
促予以後勤支援

【紐約十二日中央社專電】中華民國[illegible]陳霆銳致函甘迺迪總統，要求美國對中華民國反攻大陸給予道義以及後勤上的支援。這封由陳霆銳簽字的信件說：「今日東南亞紛亂的禍根，不是越共，也不是寮共，而是中共匪幫。在那個地區中的一切紛擾，都是在匪幫政權挑撥的，只要中國大陸由匪幫控制的情況繼續[illegible]。匪幫政權只不過是一隻「紙老虎」，目前內部已受到致命的打擊，過去一個月中，大批難民湧進香港和澳門，是它崩潰之日迫在眉睫的明白徵象。中華民國軍隊光復大陸的時機，已經成熟了，中國大陸的人民，正在迫切所需的協助，以便一旦『光復大陸』的軍事行動開始，我們並不希望美國實際參加作戰，我們所希望的，是對中華民國軍隊給予適當的協助及後勤上的支援。自閣下就任美國總統以來，在對抗世界共產主義方面所採取的勇敢而明智的措施，我們衷心擁護，我們誠懇地呼籲，給予十分慎重而同情的考慮，中國大陸的全體人民，莫不殷切盼望閣下將及時一伸援助之手。」

加拿大移民局宣稱
下月租用三架專機
接運百名香港難民

【渥太華十二日美聯社電】加拿大移民局今日稱：聯邦政府將來加拿大之香港難民家屬一百人，將在七月十五日以前，開始由政府租用加拿大太平洋航空公司飛機運來。其餘難民，將[illegible]，在此三地之內安置。

甘迺迪與工商業領袖
討論支付平衡等問題

【華盛頓十一日美聯社電】甘迺迪總統本日邀一羣商界領袖們，包括鋼業鉅子布勞夫在內，于本日下午六時到白宮會議，討論美國支付不平衡和黃金問題。商業委員會（原稱商業顧問委員會）委員會亦參加。這將是該委員會與總統舉行的首次會議。除布勞夫外，紐約銀行家阿力山大，杜邦公司格林華特，實金山銀行家史督勞，國際貿易協會主席華孫等亦將參加。又財政部長狄倫，次長富勒亦將出席。白宮官佈：甘迺迪曾與布勞夫討論商業委員會如何協助削減美國支付平衡的逆差和美國黃金的大量外流。商討之後，商業委員會乃將設一委員會研究該問題。據稱：甘迺迪總統指出：這是他本人所盼望的美國政府即與商界的合作。甘迺迪總統前曾因鋼鐵加價事，與布勞夫爭持過。

厦門大嶝共軍
砲擊金門島羣

【台北十二日中央社電】國防部發佈：十一日晚間七時廿五分至九時廿分，厦門大嶝匪砲向金門島羣射擊八十七發。

紐約一刊物透露
反共地下組織
在上海醞釀中

【紐約十一日中央社專電】六月十一日出版的「新領袖」雙週刊，上有一篇題為「[illegible]」的文章，指控：「目前的饑荒與其說是由於自然的災害造成的，毋寧說是由於高度控制及缺乏常識和幼稚的官僚主義所造成。」這篇文章的作者是朱玉麟。據「新領袖」說：「朱玉麟出生於中國，在中國受教育，一九四九年前曾任上海英文大陸報的記者，以後七年期間曾任『時代生活』雜誌駐香港記者，他現在紐約，正在寫一本關於中共的書」。朱玉麟在文章中說：中國大陸過去數年所受的水旱災害，雖然嚴重，但有時候是由於十年來在耕種灌溉和土壤施肥方面的假科學方法所直接引起的……中國大陸現在所面臨的……是選[illegible]。他肆無忌憚地指出：「當一個政權不能填飽其人民的肚子時，它會發現要他們死亡，甚至於更為困難了。」一個強大而組織嚴密的地下運動，現正在上海不斷醞釀中。中國現代大多數革命，是在上海發生的。過去數年中國大陸發生的最重大的抗暴運動，是個別逃避現實的行為，若干西方人，高估中共的生產統計，和猜測其軍事設備，或其外交政策，他們很少試圖探討中共綜錯複雜的經濟逆流，或其欺壓而不致冒犯億萬人民的細微心理，這是自由世界可以利用的。」

緬革命政府走上赤色道路
尼溫醞釀組聯合政黨
自由同盟內左派分子宇巴瑞表示支持

【本報仰光航訊】[illegible]尼溫將軍說，在政策政綱中沒有特別談到對外政策，是因為革命政府在接受政權後，已即刻向世界宣佈自己將採用和平中立政策，因此這次宣佈的政綱主要是國內問題，在這個政綱上不用再宣佈外交政策。

談到土地政策時，尼溫將軍說，綱領（草案）的第十條內已經說到生產力、生產關係[illegible]。所謂生產力和資本，當然就包括土地在內。

尼溫將軍在五月十一日接見左翼的民族團結陣線時，繼續商談有關組織聯合政黨的問題，他說：我們目前需要的是一個政黨，並非統一陣線，因為我們已經定下了社會主義的政綱，不這樣是不行的。

在談到組織政黨的章程和宗旨的問題時，尼溫將軍說：正如綱領社會主義政綱上已經明顯說明，我們將以工農的利益為主，其他事業團體，都要大家攜手前進，可以一個政黨或一個人參加，但是必須聲明在先，參加我們的政黨，就得長期在黨內工作，不能隨意退出。他接着說：政黨組織後，我們將在黨內提供充分的民主，在黨內若有不滿意的地方，可進行強烈的批評，但不能以個人的不滿，而將黨內已經通過的決議拉到黨外去發牢騷，我們絕不容許這樣做。他最後說，過去很多政黨都因為不能遵守黨內的紀律而生事，但我們絕不容許我們的政黨分裂，我們將努力工作，直到成功為止。

尼溫將軍宣佈組織聯合政黨後，自由同盟於五月九日召開中央執委會議，討論革命委員會提出組織聯合政黨的問題，結果由於意見分歧，無法作出決定。在自由同盟內部，以宇巴瑞為首的信仰馬克思主義的左派分子，和以宇佐瑞為首的信仰社會民主主義的派系，意見各走極端。

宇巴瑞的左派系認為革命委員會取消國會民主制度的做法是正確的，而綱領社會主義綱領正好符合緬甸目前的實際需要，因此，應該全力支持。但是，宇佐瑞派系卻表示不能同意接受取消國會民主制度，此外，並認為革命委員會執行的政策方案，是走向共產主義的道路的。

聯邦黨於五月十二日舉行中央執委會議，一致決定：㈠聯邦黨支持綱領社會主義綱領是正確的；㈡聯邦黨總部是一個以國家民族利益為前提的政黨，今後在執行工作當中，亦將人民的利益放在第一位，以及正確地分析現實的情況後，與革命委員會採取合作；㈢凡主張獨立國家的[illegible]

社論
冷眼看寮國「聯合政府」的協議

美國費了九牛二虎之力以促其成功的寮國聯合政府組織，在經過無數波折之後，總算經由過去三王會議而獲得協議了。寮國聯合政府談判的「成功」，至少到今天為止，它有幾點是在現代國際政治上尚屬史無前例的：一是美國的外交政策向來都是援助自由友邦的反共勢力，來對抗共黨，但在寮國則竟以最大壓力，加諸於反共政府，迫其與共黨合流，並且為了寮國右派的不肯俯首聽命，雖出以扣發經援亦所不惜。這種政策，究竟算是鼓勵自由抑或打擊自由，殊使人迷惘。二是所有遭受共黨破壞擾亂的國家，從沒有過一個「聯合政府」組織成功的先例，戰後捷克曾經對此項妥協辦法嘗予嘗試，但結果是共黨陰謀消滅了民主勢力，「聯合政府」很快變成曇花一現便歸成陳跡。又中國政府亦曾因不拂美國意而與共黨舉行談判，可是中共就藉此機會恐嚇美國，並且成為今日赤化大陸與擾亂亞洲的罪魁。三是在美國和共黨的長期鬥爭中，由於彼此立場的尖銳衝突，凡美國所喜的，必為共黨之所惡，共黨所欲的，必為美國之所忌，但此次寮國聯合政府的談判有成，最可稱異的卻是美國、中共皆「同感欣慰」，而尤以中共的稱心歡喜，更在美國之上。似此立場互異但又「同聲叫好」的情緒反應，自不能不說是現代國際史上的「奇蹟」。

就現有的新聞報道，寮國聯合政府的內閣名單，雖係分由右、中、左三派分掌各部，但一究其實，「中立派」的蘇佛瑪與左派蘇發努馮站在同一陣線，而左派的政治資本更可說是「無中生有」，完全依靠與國際共黨組織所得來。因此真正失了政治權力的，乃是右派的文翁親王和諾沙旺將軍。本來他們兩人也可說是「二位一體」，故此次內閣名單上所佔部份尚小，但諾沙旺失去了國防、內政、外交的主要權力，則對寮國前途，無疑具有極大不利的影響。正如人們所了解，此次右派被迫放棄國防、內政等部，那是美國高度壓力的結果，故蘇佛瑪的勝利，如果即為意味左派的得勢，那便應該感謝美國，雖然他們是否願意與美國「化敵為友」是另一回事。此外寮國「聯合政府」尚有一個問題潛在，諾沙旺將軍於大權旁落之後，得回一個財政部，表面上是仍然掌握寮國政府的「財權」，差免於完全落空，但我們知道，寮國財政一直無法自給自足，主要有賴於美國的經援，前此永珍政府巧婦難為無米之炊。因此中、左兩派之同意諾沙旺將軍出長財政，一方面是利用他向美國要錢，同時也是讓他繼續嘗試美國那種喜怒無常的滋味。故祇由這些關鍵去看寮國的前途，則中共之對此喜形於色是不難理解，祇有美國的躊躇滿志卻是莫名其妙的。

就美國最近半年對寮國態度的轉變來看，其念於要使三派一道共治，同擁政權，那當然說不上所謂「政策」，而是一個對寮國局勢高度「厭倦」的心理表現，而這個厭倦心理的形成，又無疑以寮國經濟落後為一主要的因素，因此美國之急於減輕負擔，歸之於西方「現實主義」的思想，實亦無足詫奇。不過在這一層看，寮國三派皆擁有武裝力量，左右兩派亦皆有其不同的國際背景，那在將來「聯合政府」成立後，它們如何統一其外交關係，如何裁併其各派軍隊，固不能不會發生問題，而且可能發生的爭執更大，因為聯邦同床異夢的結合，一定爭我奪，勾心鬥角，各自以保護其軍隊為應付第一的手段。這樣即使「聯合政府」終告產生，實際仍有許多疑問。可是那些問題「一天出現」，那寮國共黨便將由非法變為合法，而人民將感經此重大轉變，即原本反共的必然意志消沉，原來並無政治成見的必隨潮走上投機親共之路，那不管將來聯合政府有無變化，這都必然有助於寮共勢力的伸張，而使寮國人民更無選擇自由的餘地。

因此寮國聯合政府這一幕活劇，對中南半島來說是極重要，對美國人的表演，真正值得與寮共深刻的，他們因此將更加羽毛豐滿，並且歷歷對美國打了一場政治大勝仗。

美國人參加噴射推進器飛行表演，「噴射推進器」縛於背上，其人可以騰此躍出，此種火箭飛具，乃為美國陸軍官員研究之物，係於本月八日在美國麻省某州波士頓科學館內由嘉拉從事試驗，全套共重七十磅，對手抱大批包裹之物，騰入而言，即相當重，若拉罕利用五十磅過氧化氫，前於十五秒鐘內飛一百廿呎，飛行時與地面之最大距離為廿呎。此種飛具，在戰場上有其實際用途。（美聯社）

消化不良
痛如刀割

安全迅速・立止胃痛　服「美自牌」胃藥

「美自牌」胃藥安全易服，能在幾秒鐘內迅即消除所有消化不良、積食、腸胃氣脹、胃痛、胃酸及類似的胃部不適。「美自牌」胃藥能和胃部中和過多的胃酸，促進消化組織恢復正常機能。

美自牌

警務處通告

㈠本年六月十一日下午十二時卅分，有一中國籍男子在牛頭角道地段二六一五號前被一小型貨車撞倒，因傷斃命。

㈡如有任何人士目擊此意外事件或能供給警方有關此案情形者，請通知九龍交通部意外事件調查組電話八〇〇三三一，接內線五八二，八〇九〇四二二或其他警署。

警務處處長示

招投鋪紙皮石及膠磚工程

東華醫院招投（一）廚房舖紙皮石工程（二）廚房舖膠磚工程。有意投承者請於每日（例假除外）辦公時間內到香港普仁街東華三院總辦事處取閱章程並引看工程後開列價單在信封上寫明投承項目用火漆封固投於院內每項繳交按櫃金港幣二百元定本月廿一日中午十二時截標本院有絕對取捨權其不取之標按櫃金發還倘投得後棄權者按櫃金充公

此佈

一九六二年六月九日　東華三院主席鍾錦泉

安住蚊煙香

牌老質高　味香不燥
金豬蚊香　保証特效

總代理：耀祥行　李寶椿大厦九樓　電話：四四二六三三
總經銷：黃北記　電話：四五四〇六

香港海軍基地用六呎港內用小輪招投

茲招人投承第四四五七一號港內用小輪，該輪詳情如下：船身長卅六英尺　闊九英尺　前部吃水一英尺三英寸後部三英尺半　裝有柏堅士牌P6M型油渣機　單車

有意投承者可於六月十五日及十六日向香港海軍基地船塢查詢該輪（電話三七〇(二)）繳納現款按金二百元，然後領取投標格式紙及到海軍船塢看船。各標填妥後，須於一九六二年六月二十日正午十二時以前，交到海軍倉庫官處，過時無效。

暗瘡　瘡痛
任何痕癢
冰霜消　即止
晚前一搽次晨即消
灼熱如火搽後冇夾
任何舶來皮膚藥所難比美
要講止痕力絕對是靠
北平太乙堂獨家監製

香港邇源堂雷方鄺宗親會通告

本會定於本（六）月十六日下午假座東宮大酒樓舉行第四屆理監事就職暨會員聯歡大會，宴會席券每張八元，均附有獎券，大會並設獎券抽獎，有券者請於香港永樂街九一號中聯寫字樓及九龍本會凡我會員宗親各踴躍參加為荷

右通告

理事長鄺命光　監事長方子仁

失啟事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二一〇（210）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢

一九六二年六月十三日

離婚啟事

我倆因意見不合，志向不同，由即日起脫離夫婦關係，今後男婚女嫁各不過究，特此登報聲明

蔡文耀　蘇藝瑜　同啟

一九六二年六月十二日

美行將舉行之高空核爆 係連串試爆最大者

爆炸力等於七百萬噸烈性炸藥 屆時太平洋區無綫電訊將中斷

【檀香山十一日美聯社電】聯邦航空局今日稱：行將在約翰斯頓島上空舉行之高空核子爆炸，乃美國試驗連串爆炸中之最巨大者，因而在太平洋若干地區之無綫電通訊，將全部停頓。電訊之停頓，在大多數地區，將達卅二小時之久，甚至可能更久。聯邦航空局在一項聲明中稱：若干民航客機，將無期限地停開。

【華盛頓十一日路透社電】各項計劃今天已在進行中，以便從事美國最高及最具威力之核子試爆，太平洋約翰斯頓島周圍之「危險區域」，將於明天予以擴大，俾為此次預料於本週稍後時間在距離地面約二百哩之上空進行之放射，從事準備。西天之通告，將向各科學家及航空公司展出，該裝置於飛彈頂端予以放射時，將使高頻率之無綫電交通中斷若干時候，其爆炸力是相等於七百萬噸烈性炸藥，亦等於一九四五年擲落日本廣島之原子彈之五百倍。爆炸時將產生一個在七百五十哩外之夏威夷亦清晰可見之巨型火球。美原子能委員會稱：此次將在太平洋中進行之試爆，預料將產生一種強光，故試驗區域已予擴大。此一區域，亦即觀察人員在其中直接觀察爆炸可能招致眼睛損害甚或盲目之地區。此次試驗係為證明核子爆炸對雷達及無綫電通訊所產生效果而舉行之三四次試驗之一。而美國對敵人之潛艇攻擊所發生警報所依賴者，正是雷達及無綫電通訊。

蘇派船配備儀器 窺探美試爆核子

【華盛頓十二日美聯社電】蘇俄已派遣第四艘船，配備科學儀器，在太平洋窺視美國核子試驗。美國防部曾於十八日前宣佈三艘裝有科學儀器之蘇俄船隻，出沒於太平洋試驗地區十哩至十五哩海面內。國防部謂：此等蘇俄船隻，顯然負有蒐集情報之任務。現時蘇俄再增派一艘船隻前赴該地區。

達賴在所著「吾土吾民」一書中 揭露中共在西藏暴行 謂中共軍當年炮轟夏宮欲置其於死地

【倫敦十一日中央社電】流亡的西藏政教領袖達賴喇嘛，將在六月廿九日于倫敦出版的一本書中現身說法，來敘述其逃入印度的經過，和共匪在西藏的暴行。該書將名為「吾土吾民」。星期泰晤士報曾在其新書預告欄，連續四週刊登這本即將出版的書。達賴喇嘛在書中透露，他和其隨從在共匪開始砲轟其夏宮前四十八小時離開該地。共匪的目的，顯然是要置他于死地。達賴喇嘛在其書中用下面的話，說出共匪砲轟夏宮的原因：

「他們砲轟夏宮，是認為我仍在裏面，他們顯然不在乎是否已把我殺死，他們發現我不在夏宮後，且又生死不明，他們繼續砲轟城市和寺院。因此，他們存心要殺我，千千萬萬的民眾，他們僅備有木棒刀劍等。」

達賴喇嘛解釋共匪與短程的武器，以對抗砲兵，實在不能防衛自己的。對于共匪軍隊，別想有絲毫損傷。共匪相信他們將不會屈服，因此，共匪試圖以慘無人道的屠殺，來恫嚇他們，使他們屈于共產政權之下。」

羅斯克闡述 美援助落後國家政策 並無建立殖民地野心

【紐約十一日法新社電】美國務卿魯斯克，本日向美政府官員們闡明美國援助落後國家政策原則，謂美國不想設「衛星國」殖民地，亦不想他人政治服從或思想的追隨」。他說：「我們對於開發落後的國家」（新國家）所求取的不在於軍事力量的建立，亦不在於設立類似我們的社會，而在利用我們的財力協助新國家維持自由，以決定其前途，並更設能維持其本身的社會，與時代並進：更重要的是保持自由不受外來暴政支配或控制，非維持現狀。「我們欲該等國家依其自己的方式和速度發展，成為自由社會和獨立國家。我們必須從事援助計劃，固然反共，亦須求現代化，我們的援助計劃和財力必須謀其全社會的福利，而非祇須照顧某種特權階級的福利。」

他並謂：「我們必須將我們的軍事援助計劃與經濟援助計劃互相配合，二者互相輔助，使該地政府能保衛自己，不為內部敵人所傾覆。」他並謂克魯雪夫去年一月六日演詞中所謂希望共產主義在全世界勝利一節是施行間接侵略的策略」。

孟西斯今訪美 與甘迺迪晤談

【倫敦十一日合眾國際社電】澳洲總理孟西斯在此間逗留兩週，將于星期三飛華盛頓與甘迺迪總統會談，商討英加入共同市場問題。他將于明日向旅澳洲人協會午餐會中發表重要演說。

英外部宣佈 更調兩大使

杜維廉任駐蘇大使 駐蘇大使調駐西德

【倫敦十一日合眾國際社電】英國今天宣佈：任命杜維廉為英國駐蘇大使，及波昂之大使。英外交部聲明稱：現任駐莫斯科大使羅拔斯將任波昂接替史提爾。史氏刻正退出外交界。該項聲明稱：羅氏在莫斯科之遺缺將由現任職於倫敦外交部之杜維廉繼任。杜氏現年五十七歲，為一歷任困難外交職務之英國老練外交官。在印度擔任文官十年之後走入外交界，而於一九五三年中國及韓國之戰爭有使世界陷入深淵之勢時，出任英國駐北平代辦。中共政權對西方至為冷淡，致使杜氏須費時年餘，始能與共黨領袖取得充分之直接接觸。一九五五年，他出任英國駐開羅大使，其時恰為蘇彝士運河危機日趨嚴重之際，杜氏在埃及因蘇彝士問題與英國斷絕邦交之後離去，旋奉調赴聯合國任已故之哈馬紹之副秘書長。

【倫敦十二日路透社電】英國外交部今日宣佈：英國駐莫斯科大使已奉委為駐波昂大使，其現職將由現任外交部常務司長杜維廉繼承。外交部發言人稱，交換日期可能在「明年初」。羅拔斯曾任波昂接史提爾爵士之位，而史氏則從外交職務上退休。

自隧道逃西柏林 大批東德人乘降靈節假期

分隔東西柏林圍牆昨又被炸

【柏林十二日路透社電】西柏林警察局今日稱：東西柏林分界綫上之牆，昨日又被一爆炸炸毀一小洞。警方隨後在附近一破屋之地窖內發現炸藥、導火線及計時機械裝置等物。相信此次爆炸由該地窖發生。警方稱，在距東德政府區數百碼之邊界上，週有幾次爆炸聲，詳情未見報導。西柏林晚報今日稱：在聖靈降臨節假期當中，大批東德人從一條隧道逃入西柏林。西柏林警察當局不允証實或否認此消息。

阿根廷撞車慘劇 巴士為火車所撞毀 死傷一百二十餘人

【阿根廷京城十一日美聯社電】警方宣稱，週一日，此間發生火車撞巴士一大慘劇，一輛巴士於迷濛大霧下，橫過鐵路線時，被快速開行之火車撞成兩截，車上大多數均係學童赴校上課者，計死四十一名，另傷八十三名。已送院治傷者，約八十名，其中多數為兒童，均為十歲以下之初級小學生。

據一名受傷孩子告警察稱：當時大霧瀰漫，剎那間巨響轟然，不知發生何事，倏然，車廂，係在民區之拉加拉區域。車開約距一百公尺遠時，即在過閘時遇此不幸。守閘人為三十八歲之阿拉干，已被警方扣留。他拒絕作任何解釋，只說：「路是很清晰的。」按拉加拉位近沼澤之區，當時霧厚乃事實，加之各家庭炊爐煙霧，更加深阻礙視線。平時該閘關本係放下者，距今早該守閘人忽將閘開啟，除放行各大卡車外，更許該巴士越過。巴士司機業於當時已因受傷過重，即告死去。沿鐵道內外各處，滿佈書包、字簿、座椅、屍骸等。血與汽油以及泥水等混作一團。多架救傷車將傷者抬赴四大醫院。醫生特別需要血漿，市上即有數百人捐血。除守閘人外，警方更將該火車火伕等多人一併拘留待訊。

巨鷹力量大 迫降蘇聯一飛機

【倫敦十一日合眾國際社電】莫斯科電台今日稱，巨鷹襲擊一兩引擎蘇聯客機，並迫令該機之駕駛員作緊急降落。莫斯科電台今日之英語廣播稱：「此鳥猛烈衝入機翼之翼盤物中，在該處上撞成一洞並被困於該洞之內。」並謂該機是由蘇聯中亞細亞赴阿拉木圖之伊留辛十四式，機組人員「被迫將機降落，停止飛行」。

老鼠惡作劇 偷竊鈔票來作窩

【東京十二日法新社電】新潟市一豆腐商佐藤直二，昨日拆屋時揭破數年來不斷失竊現款之謎：拆屋工人在天花板內發現一老鼠窩，而該窩全由一千元及一百元之鈔票所銷成。

【加州巴沙丹那十一日路透社電】兩名大學生昨日在此間與一條七呎長的大蟒蛇，作拔河比賽，蛇首尾都有人拉緊。加州工藝學院學生克力加，與友正竟說蛇已由浴盆中溜進入水喉。但鄰室的同學迪斯華斯於室中觀有蛇頭由水喉而出，之後，克氏與兩友拉著蛇尾，而迪氏則由窗外之蛇頭，兩將蛇強拉出水喉中，一小時半後，該蛇已被拉出。其後他們將蛇交給人道會，但水喉已有一些損傷。

世界什景

……九十分鐘，完全不知……張照片，菲沙說：「來吧，我不願意到那邊去，我要看球場的比賽。」二人已相信出遊約三次。朱麗葉湘柳絲本年初曾計劃與瘦皮猴結婚的，後來又告吹，她身穿保守性的印花衣服，菲沙穿一襲甘啡色西裝。

妖后害人．製片人被減薪

【好萊塢十一日合眾國際社電】霍士影片公司今日宣佈將三千萬美元之鉅製「埃及妖后」一片之製片家華格納減薪。該片比較預定完成時期延遲了數月——主因由于伊麗莎白泰萊之疾病及私人問題影響——使該電影公司接近財政危機。霍士副總裁彼得里維斯稱：當格減薪的消息是……的，他在「埃及妖后」的利益內有財政關係，也是正確的。身在羅馬的華格納說，他已拒絕接受減低片成本的一份契金，他的律師在此間說，吾有關代表將於本週初在紐約舉行會議。霍士公司另一件事，係要設法解決「必有所予」的問題，除瑪麗蓮夢露，由李麗媚代替她的角色。又據何里鳥伯爵……任共同主角，否則他不拍該片。霍士公司一發言人今日稱：該公司正在與瑪麗蓮夢露進行會議，俾決定是否繼續拍完該數千萬美元之製品。

誤作時僊．農婦槍殺愛子

【義大利北部沙朗諾十一日路透社電】一位農婦在週末向她的農場屋附近移動之陰影開槍射擊，她以為是「時僊」光臨，可是她誤將兩個兒子之其中一個擊斃了。

大批新疆人民逃入蘇俄境內

【紐約十一日美聯社電】據最近一期之新聞週刊雜誌稱：「香港與澳門並非中國難民所湧入之唯一地區」。該雜誌稱：「數以千計之中共區人民刻正由新疆北部越境潛入蘇聯南部，蘇聯刻正加強邊防，以阻止彼等之湧入，一若香港之英國當局所為者然。」

【澳門】於美總統甘迺迪協助難民緊急方案下，獲准移居美國紐約地區之第一個香港中國難民朱仁香，曾在本月七日於駐港美領事館辦公室，就美政府之上述方案，而向美國總領事表示謝意。（美聯社）

日本大雨成災 數千幢房屋被淹

【東京十二日法新社電】東京昨日豪雨滂沱，鬧市中正在興工之地下電氣火車入口處突告崩坍，東城低窪地區被水之房屋一千一百幢。昨日有八處山坡崩塌，毀屋三幢，一人重傷。中部及四國一帶死二人傷十四人，另有三人失蹤。截至昨夜為止，京都、德島、岐阜、新井等八縣均大雨成災，被淹房屋逾六千幢。

郭沫若是否參加 印召開反核武器大會 印方稱尚無所悉

【新德里十二日合眾國際社電】印度「甘地和平基金會」主席今日稱，他不悉中共方面之郭沫若是否將抵印出席本月中旬在新德里由該會召開之反核武器大會。……中共方面而僅邀請郭沫若一人。但在中共與印度雙方關係惡化之際，……乃以個人身份……

秘魯大選局勢分析

在左傾政黨勢力抬頭下

會經領導暴動行的夏雅，聲威頗盛；但比倫第與奧德亞二人，亦不示弱。若干人士觀察，如夏雅獲選，軍人會採取反對行動。

·定尹·

在秘魯，一個荒涼小城的廣場上，出現了鬨哄的場面。一個瘦長身軀細小的男人，正舉起他的雙手，作向天祈禱狀，而聚集的一千多名伊桂多斯市的市民，就如發狂般呼道：「夏雅做總統！阿巴拉黨永遠不死？」來客援着滿臉笑容，領導着大群人，浩浩蕩蕩沿紅泥公路入城。在城中的廣場上，他又發表了熟練的演辭：「五百年前，秘魯的因卡人生活很好，為什麼我們今日不能做得比那時更好呢？」聽眾於是又大叫：「阿巴拉！阿巴拉！」

這個演說者是夏雅陶里，是秘魯民工人政黨「阿巴拉」的領導人。他曾作長途旅行，這已是最後的一段路了。經過二十年坐牢、逃亡及苦鬥之後，他終於成為一個公開的及合法的秘魯總統候選人了。當六月十日這個選舉日子日近的時候，他已成為個熱門人物，不過熱門也並非很熟，而且他的四週正站滿敵人。大施勢力的人，包括在一九五六年選舉中以少數票落選的比倫第，及前獨裁者奧德里亞。這個現年已六十四歲，曾於一九四八年至五六年，獨裁統治秘魯的政客，現在作公開的民主競逐，以求獲得人民的擁護。這次選舉的結果，不但決定夏雅及其政黨的前途，而且決定秘魯未來的路綫。秘魯是一個人口一千一百萬，在南美洲太平洋海岸伸延一千四百哩的國家，現時正染着南美洲最流行的各種社會疾病，這些病態，已使整個拉丁美洲區，瀕於爆炸邊緣。

夏雅的敵人是右理由害怕他和他的政黨的。夏雅是一個報紙發行人的兒子，在卅八年前流亡墨西哥的時候，就創立了阿巴拉黨（美洲人民革命同盟），鼓動學生暴動，反對秘魯軍權的寡頭政治。他的目的，是要聯合所有拉丁美洲國家，組成一個聯邦，由一個以馬克思主義及法西斯主義為核心的政府去統治。所有帝國主義者及冒險主義者都要被清除，而農人階級即透過阿巴拉的神聖領導去當家作主。這個黨的黨旗是紅色的，它的組織分裂為共產黨式的小組，它的禮節是納粹式的揖讓。

一九五一年，他從墨西哥返國競選總統，由於他大力鼓動選民，使到秘魯的貴族階級為之震駭，及要取銷了選舉結果，而推由一個陸軍上校去充任總統。

由成立之後不久，阿巴拉黨就被列為非法，對政府此舉大表反感，在夏雅的鼓勵下，秘魯奴市屬殺了二十六個士兵。換來陸軍長期了有效率的報復，在鄰近的因卡族人城市「珍珍市」，展殺了幾千個阿巴拉黨人。雖然被迫轉入地下活動，夏雅仍組建立其黨綱領。到一九四五年時，該黨的實力已很強大，政府既不能加以摧毀，也不能坐視。在那年舉行大選之際，阿巴拉黨要求第一個非阿巴拉黨人出任總統，而掌政者當給阿巴拉黨以三個部長職位。三年之後，討厭阿巴拉黨的奧德里亞將軍奪取了政權，並再將阿巴拉趕入地下活動，夏雅逃入了哥倫比亞的大使館，並一直在使館內托庇了五年。奧德里亞一直獨裁統治秘魯，直到一九五六年始再次舉行大選。這次選舉，阿巴拉黨仍然是推後的主力，並擁立了中立的銀行家普拉多為總統。代價是該黨再次成為合法政黨。不過，該黨也樹立了一個大敵，此敵人乃為四十三歲的比倫第。他是一個出身豪門的建築師，是以雄厚背景而進入政壇的。他所倡的秘魯民族主義，甚得左右派人士的廣泛支持。他祇以十萬零六千票敗於普拉多，他將其失敗歸咎於阿巴拉黨。

在現行的競選中，夏雅及阿巴拉努力使人忘掉其過去的醜惡。他曾稱自己是非共的左派，並在其演詞中譴責共產主義。他又告訴其黨人說：民主改革，外國投資，及大量美國援助，是秘魯各種頑疾的唯一治療方法。秘魯現有百分的六十八人民是文盲，平均壽命祇有四十五年。一般農民，平均每年收入祇有五十三美元。不過，保守的人士，仍稱阿巴拉為共產黨，而共產黨即叫它做反動派，所有的政客，花於攻擊阿巴拉的時間多過自己講話。正辦理交代的普拉多總統及其有影響力的前任總理貝特蘭，雖然曾得到阿巴拉的助力不少，但對阿巴拉也不見得是說好話。這個人，都不肯給阿巴拉盡一臂之助。

阿巴拉的政治機器組織很好，它控制着秘魯有五十萬會員的工人聯盟，及有一百五十萬會員的選民聯盟。在這次選舉中，預計有二百萬人投票，夏雅預計他可得一百萬票。不過，一九五六年落選的比倫第，正予阿巴拉很大的威脅，比倫第不停地遊秘魯的一百四十四省，所揭櫫的社會經濟問題改革方案，和阿巴拉所倡言的很相近，大受對阿巴拉既愉又害怕的人所歡迎。他在半個月前，突然把抨擊狂烈左派的語調強硬起來，……滿足任何方面。除了夏雅及比倫第之外，第三名候選人前獨裁者奧德里亞也是不容忽視的。他獲得軍人及商人的支持，許多共產黨人也支持他。……

左傾的夏雅，是阿巴拉黨首領正全力爭取選票中。

圖右為最有機會競選總統的夏雅與比倫第。左為奧德里亞。

去秋才脫離阿聯 敘利亞又倡議聯邦

雖然強調參加聯邦的國家，絕對保持本身尊嚴，但其真義如何，尚待觀察。——施江——

敘利亞總理阿茲姆，最近發表聲明，以聯邦形式再謀阿剌伯統一。阿茲姆於衔姆斯會議，企圖收拾今年三月政變殘局，曾說明阿剌伯統一原則。去年九月，敘利亞脫離阿聯。以貧乏的埃及，與比較富裕而希望推展自由經濟的敘利亞合併，當然不易長久維持，而況由埃及掌握領導權，推進「阿剌伯社會主義」？這個制度，敘利亞經濟狀況，日益惡化，所以敘利亞人是不歡迎的。特別是埃、敘合併後，敘利亞各方面均指摘埃及竊食其經濟。由於反感太大，遂爆發政變。

敘利亞脫離阿聯後，軍方曾向國人宣言，實施普選，恢復國會，建立新政府。但軍方對政治監視，甚至直接干涉，致整個政局，動盪不安。今年三月，再度發生政變，雖由軍人發動，但卻極力避免軍人干涉。但政客的活動，也受相當限制。但三月政變後，潛伏敘利亞國內而根深蒂固的納塞爾主義者，卻乘機抬頭。去年敘利亞脫離阿聯時，納塞爾在敘國仍有實力支持。

敘人因反對納塞爾式的「阿剌伯統一」及反對納塞爾的社會主義化，自然日形右傾，緩和土地改革，廢止國營，使舊支配階級勢力漸趨復活，這麼一來，工人、農民及智識分子，又感不滿，對納塞爾主義反而發生留戀，所以納塞爾派勢力有抬頭機會。

另一方面，最近阿茲姆聲言，並非再與埃及恢復聯邦。哈列茲將軍亦曾為此張調，「我將與已解放阿剌伯各國，特別是埃及，為團結阿剌伯，組織聯邦」，但須絕對保持敘利亞自己尊嚴。過去錯誤，不容重蹈。

阿茲姆曾明，並非再度合併，係希望組成聯邦，第一步與埃及聯邦，第二步準備與伊拉克聯邦。然而，阿茲姆所呼籲，能實現至何種程度，仍屬疑問。同時，敘利亞當局發表阿剌伯聯邦，其眞意何在，目前亦未分曉。究竟是唱獨腳戲。今天阿茲姆總理但提防分子，即已壓迫敘利亞、也門王國組織阿聯後，雖仍用阿聯名義，實際納塞爾本人亦未有若何反應。

人造腎臟係救命工具

然而，不幸的是，並非所有腎臟病人都能得到醫療的。這些每部價值三千美元的機器的使用，是受到限制的，大部份因為缺乏技巧的人力，有些病人須被拒絕。施用這個治療方法的史克里普納醫生說：「自開始時起，我們就要面對一個事實，可能受惠的人比我們所能照顧的更多。」雖然一個訓練良好的護士，可能同時照顧三個接受腎臟治療的病人，但仍需要更多的人員，才能夠治療者。有了新技術人員（他們將獲速訓練），目前所有的二十個人造腎臟將是足夠的。不過，在這同時，西雅圖的醫生們必須解決另一問題。

史克里普納醫生和他的同事，選擇了一個史無前例的制度，以解決他們的問題。醫生們決定那些病人是可以拯救的，一經非專業的人士決定誰「值得拯救」。由金格郡（西雅圖）醫學會任命了一個隱姓埋名的服務，這個由非專業人士組成的委員會，包括一個銀行總經理，一個勞工領袖，一位牧師，兩個與腎病計劃無關的醫生，一個主婦和一位律師。那樣的一個委員會的宗旨，據史克里普納醫生說：「代表當地社會，保証所作的選擇，都是根據客觀條件而不是外間壓力的。」

所有輪候治療的候選人，年齡必須在四十歲以下，自去年八月以來即住在華盛頓的，每一個都必須經腎病專家檢查（不到四分之一的人在醫學上是適宜於治療的），申請人，由他的醫生介紹，仍然不知道他是在考慮中的。在作決定的時候，委員會考慮社會的（不是醫學的）因素。史克里普納醫生指出：「所有能夠幫助評議一個病人在社會中的行為的資料都被採用了」。那些「資料」，或許包括病人家庭的人數，他的職業，以及對公共服務的記錄等。

這些社會尺度的應用，或許可用西雅圖典型醫院被選中來接受治療的病人以作說明：一位石油公司的經理，而又是三個孩子的父親；一個飛機公司的電氣技工，而又是六個孩子的父親；一位工程師而又是四個孩子的父親；以及一個廿七歲的……。所有的西雅圖的病人，永遠不會忘記人造腎臟決定了生死。史克里普納醫生說：「我不能再多活一天。」……

……被拒絕，瀕臨不快。瑞典醫院的設備，能容納十個至十二個腎臟病人。那時候，非專業人士組成的委員會或許是不必要的了。」（下）

中共目標侵佔東亞

美國人報導撰作家蘇科斯基，認為中國的野心，有三個目的。

中共現時是在不安定的階段中。蘇俄自一九一七年以來即被共黨控制，並已取得若干成就，使俄人相信經濟發展會成功的。但中共迄今為止，却遭遇到重大的失敗。以今日情況而言，中共是一個非常國家。饑荒和戰爭，都是中共無所避免的，至于對泰國的威脅以及寮國戰爭，則是中共誤認計劃的產品。由土耳其斯坦以至孟加拉邦，是中共現時的擴張計劃的限度。

在這個疆域中，中共現時的人口增加中，是中共出現的因素；中共人口日在增加中，數字是否為四億或者六億或者九億人，沒有人知道，……世界各地，均有廣東人。

在這個疆域中中國的另一因素，乃在整個東亞，……乾隆（由一七三六年至一七九五年）統治中國六十年，而在此期間，他本人大多數時間用於東征北討。在他統治時期，中國版圖擴展最廣，而現時的毛澤東的野心，是要恢復這些征服領土。乾隆的第一個征服地，是中國土耳其斯坦。在一七二四年，西藏已為中國所合併，乾隆採取一連串行動，把局勢更穩定，並指向尼泊爾。乾隆曾與緬甸作戰，滿清軍兵臨暹南，而越南於那時曾是中國的一個省。英國貿易在廣州發展，始于乾隆時代。其他國家如之加入這個貿易美國、法國、丹麥、伊朗、普魯西亞及其他國家的商人，亦在廣州出現。美國與中國貿易，始于一七八四年。

我舉出乾隆一些征服領土，說明在他統治六十年間中國的擴張。中共現正開始仿效這種擴張，說來很有趣，毛澤東現正步乾隆的後塵。據我所知，乾隆曾受壓而南征北討，但毛澤東另有其他目的。即是：㈠奪取亞洲主要產米區，以確保民食。㈡為了控制南太平洋及印度洋。㈢發展為第三大國，對蘇俄及美國挑戰。

奇蹟般義國經濟發展

如果把義大利的目前的經濟狀況，與第二次世界大戰前的比較，便立即發現在經濟和社會發展的艱難道路上的進步。建設工作，依據那不止僅物質耗散，而且曾創立新經濟制度的指導進行，已經促成了義大利的生產結構改變，使義大利從一個農業和落後的國家轉變為一個現代工業國。今天，工業，不論以所佔的工人或以它對國民入息的貢獻來說，都遠遠的超越了各種服務（商業、財政等），並至超越了農業（直至數年前，農業生產仍構成國民入息的半數）。今天，情形轉變了，幾乎半數（百分之四六點七）的國民入息來自工業，而工業佔三分之一以上的工作人口獲得特別優厚的職位。

義大利工業系統的結構，本質改造是特別有趣的。事實上，如果把義大利今日的工業系統與第二次世界大戰前夕的作一比較，可以看見許多不同的地方。除了傳統的部門（紡織和某些機械部門）之外，其他的部門增加了，而且代表工業進化的最進步的階段。事實上，鋼鐵工業，金屬工業，機器工具工業，化學工業和能源工業，已經有顯著的重要性。特別是能源工業的發展，使義大利工業在戰後期間特別擴展。

義大利新工業經濟值得注意的另一個特徵，却是許多大工業的生產潛力超過國內消費的需求，因而轉向世界市場求出路，不止他們的產品的海外銷售增加，而且在海外設立了工廠和支行，並獲得外國公司購買他們的股份，以及在許多國家（特別是在近東、非洲、中美洲及南美洲）經營了許多龐大的工廠。

自然義大利工廠的基本改造，純因那些佔很大重要性的財政投資，以及參加義大利生產結構現代化，和它的新經濟組織的承商階級的生動力。

一定的，義大利工業生產的進化，不是各部門都是一樣的，每一生產部門的技術程度不同，在國內和國外市場的競爭能力也是不同的，但得注意的是某些部門如能源和冶金等所獲致的成就，是被認為基本，並表現出一個經濟系統的潛力。在電力部門，這工業組錄了驚人的指數，無疑的可以說是非常的，因為它的生產量由一九三八年的十五億瓩時增至一九六〇年的五十六億瓩時，而這個增加率迄未停止，一九六一年首八個月的生產量已達三十八億瓩。（上）（基）

國際剪影

林肯因何生得如此怪相

戈敦醫生研究結果，認係一種怪異遺傳。

任何曾經看見過林肯的人，對於他的特殊的體格容貌，都感覺驚訝。他的瘦削的，蜘蛛爪般的手和腳，是漫畫家們的武器，他們有時把這位美國總統繪成一隻怪獸。畫家多數描繪林肯的厚而大的手和腳，深陷的胸部，狹窄的肩膊，長長的憂愁的面孔（鉛細小而深陷的眼睛，以及大耳朵扯開的）以及細前額，「我可能辨認不出阿貝叔叔」。

事實，讀了一本小史後決定研究林肯的體格的戈敦醫生，相信他能夠解釋林肯的異常的相貌。他的診斷是：MARFAN'S SYNDROME，一種直至一八九六年才辨認出來的稀有的，遺傳的骨骼不規則。這位根州醫生說：「全面說來，林肯的骨幹的畸形，揭示這種不規則的特徵。這兩種都是這病症的特徵。」

林肯的殘疾不知從何而來呢？戈敦醫生相信，他是從他的母親絲·韓克斯遺傳得來的。這位醫生說，「根據所有的記錄，她是特別高的，像她的兒子，她有一個長長的，憂愁的面孔。」（林肯的父親是矮壯的，圓面的和粗壯的。）這位美國總統把這種病症遺傳給後人嗎？他的兒子鐵德，較他的其他兒子更似他，十八歲時死於「腦部充血」，或許是心臟病。因心臟病而夭折，也是這種病症的一種表現。

戈敦醫生補充說：「多數這種病症的患者，比較普通人聰明。」因此，除了他的骨骼的外形，這種病症與林肯成為一位領袖的因素，有很大的關係。……醫生現在希望作進一步的研究。（士達）

本港新聞

三名記者被控阻差辦公案開審
羅斯警司昨供述捕人經過
辯方兩律師盤詰控方證人
現場照片多幅呈堂作為辯護引証
昨日証供未畢明日上午續審

【本報訊】本港英文虎報三名攝影記者，於去月廿一日在新界上水區域內採訪難民新聞，被當地高級警司拘捕，昨日以「阻差辦公」罪名在新界粉嶺裁判署進行審訊，由於本案係於難民湧入新界時所發生，同時被拘控者又爲攝影記者，各方人士非常注視，各國派駐本港之通訊社，如路透社、美聯社，均特別派員出庭採訪，此外本港政府新聞處新聞官史密文遜、高級新聞官京德昌、英文虎報總經理曾健士、總編輯宋哲祖、南華西報及本港各報記者均特別到庭採訪。

政府高級檢察官星亞祖任本案主控，本案一、二兩被告李貴良、曾洪福延聘高露雲律師樓之居禮孚律師代表，第三被告本報記者呂國榮，則延聘毛雲顯律師樓之黎澤晉律師代表，法官李扶週主任主審。

在昨日之主要証供中，控方曾指本案三被告實際係爲當時群衆之領導，在高級警司羅斯之証供中，表示當彼進行將第三被告拘捕時，第三被告曾以英語回答：「我地唔走開」這一句話，但辯方的律師則向法庭表示，本案之第三被告根本不識英文，迄昨日下午五時，控方之証供仍未完畢，法庭論令將案先行押候，定期本星期四上午十一時續審，三名被告仍准用現款五百元具保外出。

三被告：㈠李貴良，四十五歲，本港英文虎報攝影記者。㈡曾洪福，廿一歲，本港英文虎報攝影記者。㈢呂國榮，卅二歲，工商日報攝影記者。三人共同被控於本年五月廿一日，在新界上水地區非法阻碍高級警司A．G．羅斯執行職務。

律師提出指摘
控罪內文
未有指出實際情況

昨日本案開庭後，代表第一、二兩被告之律師居禮孚，對控方所進行之控罪問題，提出若干問題。律師說：由於控方現在所進行之控罪，內文相當普通，而內文并未有將當日之實際情況透露，照法律上來說，控方實在有責任將當日三被告之實際情況寫在控罪書內。居禮孚律師此項意見，代表第三被告之律師黎澤晉亦認爲同意，并當庭要求控方給予「詳細情況」。

控方高級檢察官星亞祖對辯方律師此項意見，表示願意將有關案情先向法庭透露，如果辯方堅決要求看到的「詳細情況」時，彼將要求將案先行押候。

法官李扶週在聽悉控辯雙方意見後，結果接納控方之意見，向法庭先行將有關本案案情透露。

羅斯警司指稱
三名被告
是人衆的領導者

高級檢察官星亞祖說：本案發生於本年五月廿一日，由於當時大陸難民非法湧入本港關係，新界上水區域內，聚集數逾三、四千名之群衆，情況相當混亂。警方爲避免「暴動」之發生，出隊予以壓制。新界地區高級警司當時負責防暴隊之指揮，發現本案三名被告係在當時三、四千名群衆之最前位置，在兩次用廣東話警告散開之後，三名被告與當時之群衆并未有散開之行動。該高級警司曾經行至三被告之前，作特別警告，但仍未有任何反應，因此認定三被告有阻差辦公行爲，予以拘捕。

控方透露案情後，即開始傳召控方証人。

証人新界之高級警司A．G．羅斯，即登庭宣誓作供。據稱：本年五月廿一日午後五時卅分，彼在粉嶺之警察總部內，接獲一項報告，彼在考慮之後，即下令兩隊防暴隊，包括一隊巴基斯坦籍及一隊中國籍之警員。彼等隊馬上集中出動，集中後，即乘車出發，當抵達馬會道與新墟路附近時，即發覺有數逾三、四千名之群衆，該等群衆全數集中於該路，致交通爲之阻塞。彼下令防暴隊下車，當時群衆與彼等之距離約爲二十碼，三被告在群衆之前面，防暴隊在面對群衆進行約廿五碼之後，彼即命令一巴基斯坦籍之高級警長……

証人指第三被告
用英語回答
我們不離開

証人說：彼對巴基斯坦籍高級警長與中國籍之本地語警告群衆離開之工作，非常滿意，認爲彼等對群衆所說之本地語，群衆亦能充份明白。但群衆與三名被告在勸導後亦不離開，彼於是向三名被告方面行去，準備將彼等拘捕，當彼等行抵三名被告之前，本案首被告在彼之左邊，次被告在彼之右，而第三被告在彼之中央。彼以英語向第三被告說：「你們經已被命令離開。」但第三被告以英語回答說：「我們不離開。」至是，彼認爲三名被告有阻差辦公之行爲，先進行將第三被告拘捕，在拘捕時，彼並向被告說：「我現在拘捕你，因爲你阻差辦公。」隨後，彼繼續將次被告及首被告拘捕。在拘捕進行中，彼聽聞其中有一被告向彼說：「我們祇係攝影。」同時首被告曾以隔租之藍調向彼說：「得！得！」三名被告被拘之後，當時的情況馬上變更，群衆相繼散開，道路上之交通，完全恢復。証人在証供最後說：「三名被告當時實在是群衆之領導者」。

証人証供完畢之後，代表首、次兩被告之律師居禮孚即向証人提開盤問。

居禮孚律師問証人
記者攝影圖片
如何阻碍辦公
證人說拘捕前不知三人是記者

以下爲居禮孚律師，與証人A．G．羅斯之問答：

問：難民非法入境之事，在事實上，在當時經已發生若干時日？答：是。

問：你是否知道，在難民非法入境之較早時間內，若干報紙曾經常地在本港報章上刊載？答：知。

問：然則在當時群衆之內，有若干攝影記者在內，你是否認爲并不是奇事？答：是。

問：在你進行拘捕三名被告之前，你是否知道彼等係屬攝影記者？答：我不知道。

問：你是否知道記者有一張記者証？答：知道。

問：該記者証是那一個機關發出？答：我不知道，大概是新聞處。

問：你是否知道，在記者証上有寫着：「當其執行職務時，應給予方便」之字句？答：我不知道。

問：你是否知道三被告當時正執行彼等之職務？答：我不知道。

問：彼等在事實上究有如何阻碍閣下辦公之處？答：彼等站在群衆之最前位置，站在當時道上之中央，阻碍我執行職務。

問：你是否說，單單彼等三人在當時群衆之最前位置？答：單單彼等三人。

問：你是否無法前進？答：我等之隊伍，當時實無法通過當時之群衆。

問：你是否有試圖進行？答：我無。

問：在實際上當時隊伍有否向前行進？答：無。

問：三被告當時究竟離開閣下幾遠？答：兩三碼。

問：你當時之責任，是否驅散群衆，恢復交通。

問：你們兩次警告，是否向群衆發出？答：向當時的群衆，並包括本案三名被告，因爲彼等係在群衆之前面。

問：當時是否有其他人士，或任何人士，在三被告與警察之中間？答：無。

問：第二、三兩被告，是否由你親手拘捕？答：是。

問：彼等在群衆之前面？答：是。

問：我告訴你，事實上，三名被告之被拘，是在警察隊伍之後，因爲，當時警察隊伍已經在行進中。答：并無其事，我當時要採取的步驟，是將經已要受拘捕之被告，交與隊伍內之警察而已。

問：當時之群衆是否相隔三名被告前面三呎？答：是，大約是兩三呎。

（未完，以下轉入第五頁）

今夕可選出
一九六二年度香港小姐
大會堂內選美會節目豐富
星馬小姐同時誕生

【本報訊】「品格小姐」今和國泰航空公司主辦的「香港小姐」選美會，今晚七時仍在大會堂音樂廳作最後一次時裝表演選美。誰是「香港小姐」？誰是「馬來亞小姐」？誰是「新加坡小姐」？屆時將可順利誕生。三名當選的小姐，將聯袂同往美國遴選參加一九六二年度世界小姐競選。

據「品格小姐」會的主持人宣佈：今晚的節目異常豐富，除有服女郎外，還有音樂可聽。節目如下：㈠傑．多遜鋼琴獨奏；㈡碧瑜夜總會樂隊演奏；㈢歐巫方逸華主唱名曲。㈣馬來亞及新加坡十位佳麗民族服裝表演；㈤樂宮樓夜總會樂隊演奏；㈥佐治．亞杏斯解釋選美方式；㈦卅五名香港佳麗時裝表演；㈧迴音樂隊表演；㈨馬來亞及新加坡佳麗浴衣表演；㈩傑．多遜、方逸華歌唱表演；⑪香港佳麗第二次登場；⑫香港佳麗第三次登場；⑬宣佈新加坡及馬來亞小姐當選美人；⑭香港佳麗最後一次登場；⑮傑．多遜、方逸華歌唱；⑯宣佈「香港小姐」及第二、三名當選美人。

今日之票價如下：一百元、四十五元三角、卅二元三角、十二元八角。

新界恢復正常狀態
警方業已停止搜捕難民行動
祇在邊境加緊防範偷渡
檢查卡哨經已全部撤銷

【國際社】自港府於邊境加強封鎖後，大陸難民偷渡入境情事經告歇止，但因目前經已入境而留居新界區之難民，時處警方拘捕，及警方有時要捕關係，致居民有所不安。新界鄉議局於本月二日會議席上，決定由主席陳日新、副主席陳伯榮、黃源晉謁新界民政署長區澤，陳述三點意見，請當局予以方便。新界民政署長區澤表示：警方當苦心使一般守法良民所感受不便減至最少程度，並訓濕本人將設法與當局交涉。於是，鄉議局各方面已於恢復常態，殊堪慰藉云。

本月四日起，警方在青山道、大埔道、沙頭角道所設之檢查卡哨，經已全部撤銷，而火車、船隻、車輛之檢查，亦未再施行。同時，警方於鄉村搜捕難民，亦已停止，除在邊境仍保持常態，加緊進行防範偷渡外，迄至最近，新界地方安謐，經已恢復云。

調查加租表格
兩週發出三萬餘份

【本報訊】差餉物業估價署署長成加士，於過去兩週來發出三萬八千三百餘份詢問表格，以便蒐集最近租值增加的詳細資料。凡屬市區居民均將於本週內接到這種詢問表格。九龍、新界及若干港區住家及商業樓宇住客，均已收到此種表格。甚多居民經向差餉物業估價署索取這種表格，諮詢指導，或亦接獲請求而發出表格達一百七十七份。

成加士署長昨日在報告調查租值一事時說：「住客對該項調查的反應，殊爲良好，填寫表格的住客，亦多能依期寄回當局。他指出：該項調查除與租值的增加有關外，其目的並在獲得最新的有用資料，以充實現時已知的租值標準的不足。」成加士署長向住客致謝，并請求還未填妥表格的住客儘快填好表格寄回當局。他說：在整個問題可能內獲得關於各種不同的物業最近租值的史料。（乙）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩無定向風，天氣晴朗，幻不定。

昨日最高溫度華氏表八十二度，最低七八．一度。

今晨二時，本港室外氣溫爲華氏表八〇度。

高潮　上午七時廿三分　下午七時二十三分

低潮　下午一時五十七分

中文中學會考開始
今天考國文生物
試題及答案明日在本報刊登

【本報訊】二千三百餘人參加之本年度中文中學會考，由今（十三）日起開始舉行，考期至本月廿七日止。參加之考校共四十七間，試場共分九處。今日會考程序：上午八時卅分至十時卅分，國文；上午十一時至一時卅分，生物。

在中文中學會考期中，本報爲利便同學及有關人士參考，將逐日刊登各科目試題，並邀請有經驗之各科教師詳細擬具答案，連同試題在報上披露，希讀者留意。

各方願意協助新來港「移民」
政府對此採何種政策
關祖堯議員今在立法局詢問

【本報訊】立法局定今日會議，議程中有一項重要的問題，就是關祖堯議員向政府詢問：「最近本港之移民問題（當係指新近由大陸來港之難民──編者按），經引起各方許多協助之建議，特別是來自海外者。請問政府對於此事之政策爲何？」

律政司提出「修正銀行則例第一五五章之則例」之二、三讀。郭贊議員提議直說：「聖保羅男女中學校法團則例」。

洗劫情侶
雲道三賊

【本報訊】地僻人稀的寶雲道臨軍醫院附近，昨晚九時三十分發生三賊持刀行劫情侶案。有一雙情侶在該處談情中，突出現三名年約廿五至三十歲的年青匪徒，分別持有刀刃，從黑暗中閃出，向雙對情侶恐嚇，結果搶去現款六十元，男女裝手錶各一個，總值三百餘元。三賊得手後，立即作鳥獸散。事後，被劫情侶不甘損失，向警方報案，警方現正通行調查中。

九龍窩打老道七十七號住宅，昨晚發現失竊，損失現款五百元，另金飾七件，總值一千八百元。（乙）

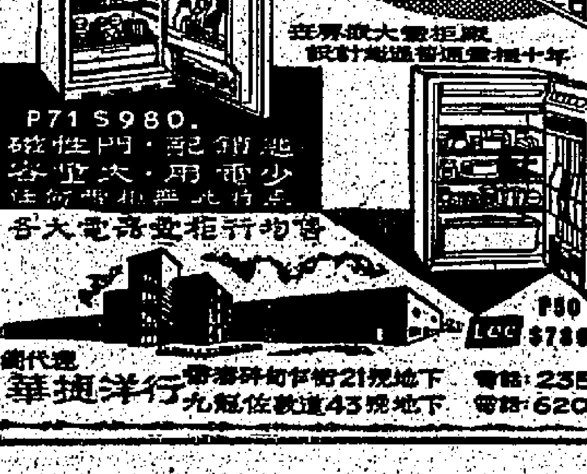
英國名廠 Lec 全球第一

利家牌

自動溶雪　永不落缺

世界最大雪櫃廠利家雪櫃公司五十年來優良出品

雪櫃之王



P37 $650.

P71 S980.

磁性門．配銷迅　容量大．用電少

各大電器雪櫃行均有售

P50 $780.

總代理 華捷洋行 香港干諾道中21號地下 電話：23552 九龍佐敦道43號地下 電話：62054

胃腸病的救星！

四龍　胃腸特效藥

日本老篤大藥廠出品，經六十年來不斷的研究與改進，具有世界最大最新的設備，是世界最優良的藥方，佔全世界胃腸藥銷售第一位。

四龍是根治胃腸病的聖藥，胃腸病的──服用者──均服四龍

一服見效，每天三次，四天痊癒，恢復健康。

港澳各中西藥行均售．香港總代理：英達大藥行

九龍旺角通菜街一四一至一五一號

怡輝大樓

交通便利　地點旺盛

戲院酒樓　鄰近銀行

邊單戶戶　格式新穎

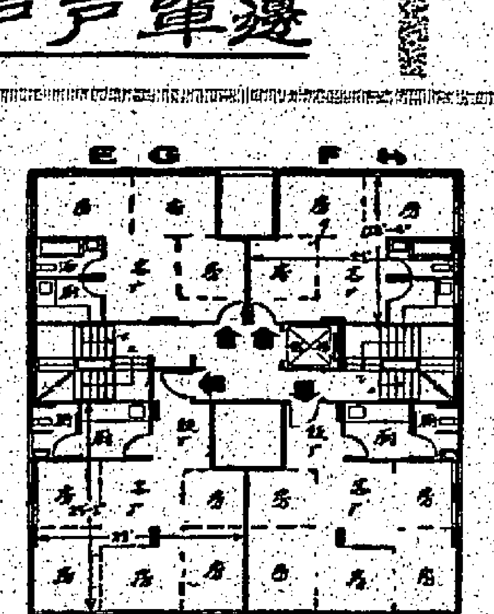
用料上乘

年期長久

樓面特開

並附有：間格參考圖樣

經已開始打樁



歡迎垂詢：

洽購處

怡輝有限公司

大道中 勵精大廈 203室

電話：34306

或本地盤辦事處

星期日及例假照常辦公

致蜜泌精顧客一封公開信

敬啓者：茲綜合大部份服用蜜泌精顧客意見，謂服後有下列意想不到功能：

（一）健康上：增強體力．百病不侵．

（二）事業上：思想靈活．處事得當．

（三）運動上：氣力充沛．精神奕奕．

（四）消遣上：得心應手．如有神助．

謹請：「時來運到精神爽」者，莫以爲精神爽必然運到時來，若日常精力充沛，定然心曠神怡，辦事順利；祇以「樂以忘憂」人之常情，故請各位適宜及比較服用「蜜泌精」前後情形並謹按時與經服用，毋使「功虧一簣」是幸

遠東總代理 達利洋行謹啓

筲箕灣太祥街口

太祥大樓

平．靚．旺

豪華壯觀．文通便利．旺盛舖位．趕速工程．電梯四部．保養電梯．一廳三房．分層出售

設計獨異　四面單邊　高尚住宅　快將完成　送樓四座　售價仍舊　二萬餘起　付款期長

九十五年期

雄視筲箕灣區之十二層摩天大樓

洽購處：星期例假照常營業

大興企業有限公司

大道中廣安銀行大廈八零四室

電話 四四四五七八 四四四七七八 地盤電話 七〇二四三〇 七〇七六三三

風濕筋骨專家 周達文

脚軟不良於行

前老武局檢定，四代祖傳秘方，直透筋骨氣血，完全治本，藥力猛，少而易食，且無頭暈耳鳴麻痺等弊，亦無反應，乃中醫王道之師奇，外埠道人來醫者均有服食。

●凡經脚氣消腫之後，及發熱後，皆有變爲乾脚氣症者。

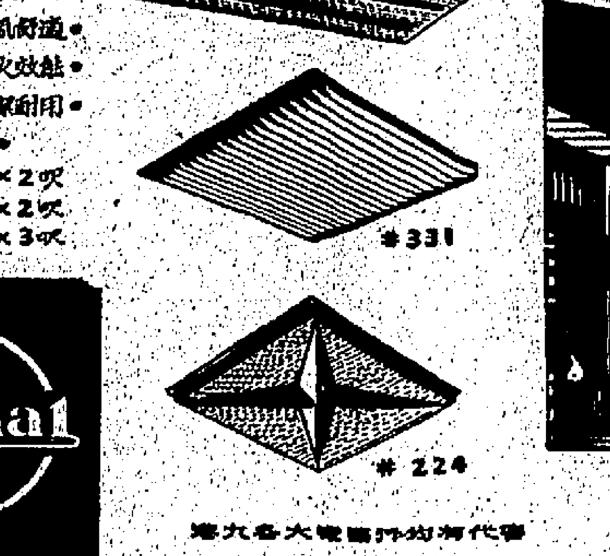
無力．脚麻痹．手痹．筋痛．脚腫．冰冷．胸翳．氣喘．心跳．面黃肌瘦

診症時間 午前十時至一時

樂聲牌

現代化裝飾灯光必須裝有

寶灯膠天花光爐



●能透過光線百份之七十以上●

●光線擴散均匀柔和而悅目●

●地方安裝簡單經濟美觀●

●無灯影及眩目避免視覺疲勞●

●難燃性且有隔熱防火效能●

●污點經過清潔處理極耐用●

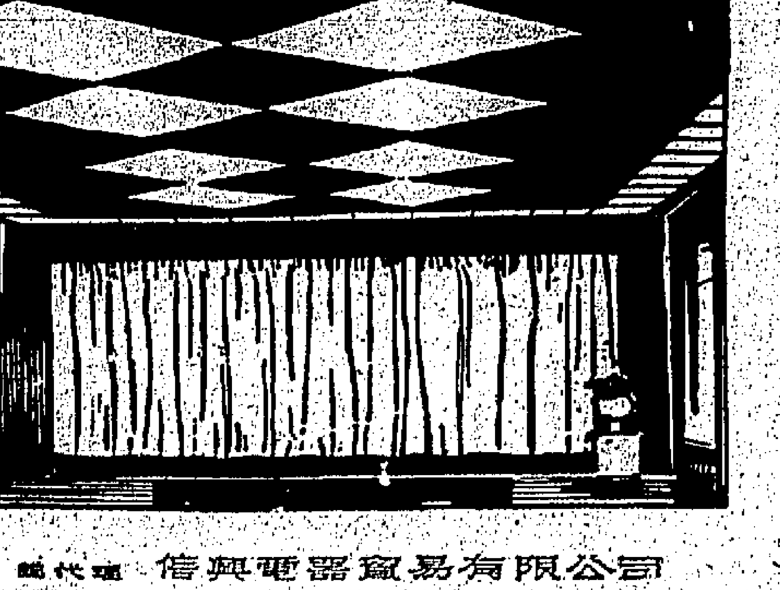
●尺碼款式多種●

NO. 224 2呎×2呎

NO. 422 4呎×2呎

NO 331 3呎×3呎

National



各大電器行均有代售

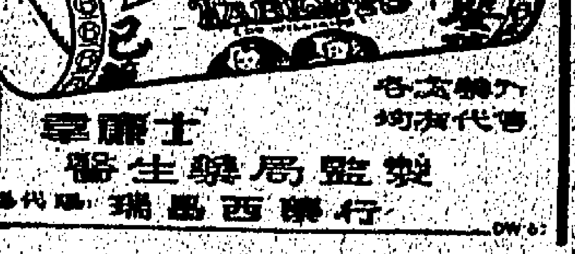
總代理 信興電器貿易有限公司 中國大廈六〇二室 電話：21551．33886

閣下是否已經訂妥鋪位於香港商場

母親的助手！嬰兒的良友！

韋廉士嬰孩自己藥片

專治：嬰兒消化不良，睡眠不寧，便秘，出牙痛，痰發燒熱等均可迅速治療。



韋廉士嬰孩自己藥片

各大藥房均有代售

韋廉士醫生藥局監製

總代理：瑞昌西藥行

（接第四頁三名記者被控案）

以前未見過被告 何以知其特別粗聲

問：你說，第一被告曾以粗聲向你說「得！得！」這兩句，你是否老早已經見過第一被告？答：我以前未有見過第一被告。

問：然則你何以知道第一被告是粗聲或者他平時亦是一樣？答：我不知道。

問：你說，第三被告當時曾向你說：「我們不離開」這句話，是否代表第三被告一齊說？答：我認爲係。

問：我告訴你，根據我的資料，當時你祇拘捕第三被告？答：不是。

問：你因何不嘗拘捕彼等之前，向彼等調查是否攝影記者？答：我未有。

問：你當時認爲彼等在場做什麼？答：攝影。

問：單單攝影？答：是。

問：如果你知道彼等是攝影記者，你是否對彼等好一點？答：如果彼等不阻礙我執行職務，我會這樣做。

問：當時第一被告究竟在何處被拘？答：在我之左手便路邊。

問：當時彼是否在隊伍之後邊？答：根據我所知道就不是。

至是，辯方律師將若干影片呈堂，交與證人觀看，並詢問證人說：當時羣衆是否在警察隊伍之前？答：是。

問：你是否見到有任何被告在呈堂之相片內？答：有。

問：相片所示，是否與當日情況相同？答：這祇是當日防暴隊伍抵達之一刹那情況。

在所有羣衆中 並無拘捕別人

問：從相片上來看，當時站在羣衆之前者，並不單祇三名被告？答：我說，這祇是隊伍抵步時之一刹那，較後彼之隊伍曾經前進廿五碼。

問：但是你要知道，你們隊伍前進廿五碼，彼等當然也要退後廿五碼？答：三名被告當時並未有退後。

問：彼等是否經常與羣衆在一起？答：否。

問：你是否曾經拘捕羣衆內任何一人？答：無。

問：爲什麼？答：當我將三名被告拘捕之後，當時的情況經已馬上改變，羣衆離開，交通恢復。

問：當你行向三名被告之前，是否已存心將彼等拘捕？答：是。

問：因爲彼等不離開？答：是。

問：你是否亦存心拘捕其他人？答：有。

問：但何以不予拘捕？答：他們並未有阻礙辦公。

問：第一被告被拘時，在你之左邊路旁，事實上彼未有阻礙辦公？答：彼在第一次有阻礙行爲。

居褆宇律師盤問證人之後，代表第三被告之律師黎澤普繼續向證人盤問。

黎澤普律師駁證人 第三被告不識英語 何以會用英語答話

以下係黎澤普律師與證人之問答：

問：你是否單獨的一個對被告說：「你們要離開」？答：是。

問：你說「離開」，是否表示着彼等「執埋行李返屋企？」答：這是命令。

問：當你第一次見彼等時，彼等離開你之隊伍，究有若干碼？答：三百碼。

問：你見彼等攝影？答：我祇見彼等手上有相機。

問：當時你曾否發出任何命令？答：我們隊伍行進廿五碼。

問：隊伍之行進是慢還是快？答：正常之步伐。

問：三名被告是否經常與你們之隊伍維持廿至卅碼之距離？答：否。

問：當你們的隊伍行進時，三名被告與羣衆，有何動作？答：彼等與羣衆亦不退後。

問：你面對被告等時，是否有點衝動？答：我不會這樣想。

問：當你用英文說：「你會被命令離開」，是否係對第三被告說？答：是。

問：你說，第三被告當時用英語回答說：「我們不離開。」答：是。

問：當我告訴你，第三被告根本不識英文時，你是否仍強調這樣說？答：是。

問：彼等三人中是否有一位向你說：彼等是攝影記者？答：無。

問：當你見彼等進行攝影時，是否會意到彼等有需要或者有權力這樣做？答：我祇以爲彼等是羣衆中之一員而已。

問：彼等實在曾經向你說，彼等是攝影記者？答：無。

圖片顯示 第三被告 被拘捕時 站在路邊

問：你拘捕第三被告？答：是。

問：在何處？答：在路之中央。

問：我說，當第三被告被拘時，實際上彼係在路邊？答：我話在路之中央。

問：第三被告被拘時，事實上在路邊，而且接近一枝電燈柱？至此，律師將一張照片呈堂，照片內顯示第三被告是在一電燈柱旁邊。你是否認出？答：照片中人可能是三被告中之一個，但我不能決定是那一個。

問：你在照片上是否有見到電燈柱？答：有。

問：這表示那個人是接近那枝電燈柱？答：是。

問：第三被告當時與其他被告相距若干？答：很近。

問：我認爲被告等當時根本並未有阻塞辦公之情況？答：有。

巴籍警長答律師問 防暴隊警告旗 當時尚未張開

繼由巴基斯坦籍警目三一六三號登証人台作供稱：渠當日下午駕駛一輛警車，行經上水大馬路處，見有一大羣民衆在該處附近道路，人數約四千，道路亦爲之阻塞，渠駕駛之車行經該處時，曾被羣衆向之擲石，渠估計向渠之車擲石者，超過十人，於是渠即轉上水警署電報粉嶺總部。

居褆宇律師向証人問：有無見到警隊拘捕三名被告人？答：不知。問：你有見到句士禮辦？答：無。

居褆宇律師此時表示，此一証人，根本與本案無關涉者。

控方另一証人巴基斯坦籍高級警長沙迪作供稱：渠當日曾參加一個警察防暴隊出動，當渠等抵達上水區時，見有一大堆人羣在路上，而且有暴動跡象。渠曾奉指揮官高級警司羅斯之命，以擴聲器向羣衆警告，渠先用本地話說，但人羣在渠說話之後，並未散去，其後警司又命李明德警將用擴聲器向羣衆警告，此時渠見有三名攝影者在路上人羣之前，並未因警告而離去，羅斯警司遂上前將其中一人拘捕，並將該人交至隊中另一警官看管。

居褆宇律師向証人盤問稱：你見有三名攝影人在路上？答：是。

問：當時有幾名攝影者？答：我見三名。

律師將一張呈堂照片交予証人觀看，並稱：此照片內之位置怎樣？答：我見到渠等在人羣之前，渠等並非站在同一位置。

問：三名攝影者都很接近防暴隊？答：接近。在我位置內，可見三名在人羣最前邊處。

問：你見羅斯警司行前？答：是。

問：你見渠等站在路中央？答：是。

問：你見到其他的攝影者？答：是。

問：距離多少遠？答：數呎。

問：羅斯警司有向前拘捕渠等？答：有，他用手按着第三被告之肩膊。

問：你清楚見到？答：是。

問：你只見一人被拘？答：是。

問：你是否認得？答：不認得。

問：是否見到三名被告一同被拘？答：我不見到。

問：你是否甚易見到你的高級警司所做之事？答：是。

問：如高級警司同時拘捕其他被告時，你會見到？答：我只見拘捕一名。

問：你有無參加拘捕？答：無。

至是轉由黎澤普律師盤問：你見到有三人在人羣之前？答：祇三個。

問：你等之隊伍，有無持警告旗？答：不清楚。

黎律師以証人答說不清楚，遂指出呈堂之照片，與証人觀看，說：「照片係一隊防暴隊，照片中有一面「警告」之旗，証人至是答說：有。

問：該警告之旗，何時方會張開？答：等候指揮官命令始張開。

問：警隊前進，人羣散開？答：是。

問：攝影者在路旁近一電燈柱處？答：是。

問：羅斯警司拘得一個？答：是。

問：渠係在路旁之電燈柱處拘得一人？答：我不能同意，但我知其中一人被捕。

問：該人係由羅斯所拘？答：我祇知爲其中一個。

問：你之位置可見該電燈柱？答：可能。

問：當渠被拘時，係靠近電燈柱？答：我見一人在路上被拘。

警目李明德作供稱：五月廿一日下午五時五十分，渠與高級警司羅斯，參與一警方防暴隊，前赴上水區新墟路處，見有一大羣人羣在該處，警察防暴隊停止在距離人羣二百碼之路中心，其後警隊向前行進約廿五碼，然後停止，渠聽到一名巴基斯坦籍高級警長持擴聲器向羣衆用本地話警告，此時渠見有中國男子携有攝影機者，在人羣之前面，但渠不清楚有多少人，本地話向人羣說，但人羣不散去，其後渠見被告人等被拘後，始散去。

知道持影機者 均係攝影記者

居褆宇律師盤問証人稱：你知攝影者是本地報章之記者否？答：我以爲是。問：你知新聞記者持有記者証？答：知

問：証由港府新聞處發出？答：是。

問：記者証內容如何？答：不清楚。

問：你是指被告等在人羣最前處？答：是。

黎澤普律師問：你見到三名以上之攝影者？答：我不同意這句問話。

問：問題好簡單，是否在三名以上？答：是。

問：因爲事實上是好容易見到，當時的形勢，他們在羣衆之前邊，所以比較易見。答：是。

問：其他的人，都是一樣容易看見？答：我剛剛站在隊伍之前，我可以見到，但其他的是否容易見到，我不知道。

問：如果我告訴你，當羅斯警司作供時，他祇見到三個攝影者的話，他是否說謊？答：我不可能同意這樣說。

另一警司 出庭作供

控方另一証人警司奧沙利雲在証人台作供稱：五月廿一日下午約五時卅分，渠在粉嶺警察總部接獲警目三一六三號電話，報稱上水區新墟路處有大堆人羣在該處聚合，即與警方防暴隊出動，抵達上水區路旁的地下車時，見有一羣約有三、四千人之羣衆在路上，如不將人羣驅散，將影響交通阻塞。然後停止，在人羣之前，見有三名中國籍男子在攝影。其後渠見羅斯警司命令一巴基斯坦籍高級警長，用擴聲器警告人羣散開，但其後並未見人羣有散去。渠見羅斯警司帶領第三被告離去，但第三被告並無離去，並聽到羅斯向第三被告說話，但渠並不知第三被告亦曾向羅斯說話。其後羅斯向第三被告稱：「我拘捕你，因你阻碍我。」隨後，第二及第三兩被告即被羅斯拘捕。防暴隊當時並即向前行進，但無用武力，因羣衆已散去。稍後，又拘得第一被告，當時第一被告在路之左邊云。至此，已屆下午五時正，法官諭押候十四日上午十一時續審。（晉、迦）

本港新聞

七旬老婦陳屍荒山 法庭裁定被人謀殺 兇手可能不止一人

女傭供述死者隨陌生人入山經過

【新亞社】七十歲老會頭，荒山陳屍，昨午在九龍裁判署開庭研究死因，結果裁定該老會頭死於被人謀殺，係因被兩人飽以老拳而受嚴重傷致死，參與謀殺者可能不止一人，呈堂証物有一把雨傘。

死者名陳心，女子，七十歲，於本年四月十八日在西貢鯽魚灣荒山上被發現死去。此案由衛理法官開庭研訊，死者生前住石硤尾徙置區Ｌ座十三號地下。

証人謝嘉英，女子，五十二歲，作供稱：伊在青山道九十八號三樓爲女傭，與死者相識，起因由於做會，乃一九五二年同在一姓朱之會頭處做會。一九五三年石硤尾大火，該朱某乘機捲大火會，伊等每人損失逾二千元，從伊等乃聯合做會頭，共做三份，一爲日會，一爲星期會，一爲兩星期會，死者被人稱爲阿婆。四月十八日在死者處，核計會款時，有一陌生男子入內對死者謂，死者之孫自新界歸入，於是死者偕伊會同該男子同入新界，在大埔道英國酒樓門口坐白牌車入西貢滘水灣，死者付車資七元二角。該處山路崎嶇，死者將金戒指及飾物交伊保管，死者隨該男子而行，愈行愈遠，伊呼之不應，林中忽有大漢閃出，未幾，伊亦昏去，醒來，物件全無，呼阿婆不聞應，乃往報警，警方卒在西貢鯽魚灣荒山尋獲死者之屍體云。

大球場人事處臨時機構 新領身份証者 携糧露宿苦候

因每天限定登記六百人 昨額滿見遺者約三千名

【本報訊】由於新來港領取申請身份証的人多，昨天開始，總羅裁判署大廈本港人事登記處乃改在政府大球場，設立臨時辦事處，專辦理新來港的人登記，以辦理領取身份証手續。因爲不少人早已於隔一天提備水壺乾糧在那裏露宿輪候，所以昨天一早便有三千六百多人，但登記處每天祇限六百人，於是額滿見遺的約有三千人之多。

臨時辦事處是設在政府大球場正門處，但輪候的人則一律在西便有蓋棚，由中領的人，由大球場左便斜坡行上，分三度門口入，各門前均用白紙寫着新領証的由此入內，但在七時前，大隊警察到場，將排在前列的人六百名區分後，其餘勸令離散，並飭其明天再到，入時並將各門口的大門關閉，同時在斜坡路口亦竪一木牌，寫着額滿，明晨再來。

在球場內登記情形頗爲良好，辦理人員集中三樓辦公室辦理填表登記、撳打指模、影相等手續，以六人爲一組，辦理完畢之後，再由球場警台排隊中之六人步上三樓，絡繹不絕，至六百人辦妥手續後爲止。

領証手續

領取身份証者，第一步由職員發給了登記表，先行登記，填妥年歲、籍貫、男女、地址之後，領証者持登記表轉到編排號碼，職員辦理領號碼手續，繼即在影相機影相，然後轉落地下在一關汽車驗肺部。（如有肺病，看病情之輕重，而入院或用醫藥治療），驗肺後，領証人可到德輔道中聯合銀行六樓華人入境事務組辦理手續，將登記表交到該組職員，而組員將收據交回領証人，該收據并註明四個月後前往領取正式身份証之日期。領証時如屬外省人（非廣東藉）者，須繳交二十元之簽証金，手續并不麻煩，但等候排隊進入球場者則較爲困難，一宵露宿，如身體弱者，非携備厚衣不可。人事登記處的一位高級職員對記者說：這些新來港的人，何必急於一時，擠在一起，其實遲些一樣可以領得身份証的。

輪候辦法 應予改善 可否先行派籌

本港人士爲排隊在登記處門口先領排隊領証之困難，昨建議採用編排登記日期辦法，以減少露宿球場之苦，其辦法：㈠定號碼之紙証，一如醫院門診之輪籌；㈡發完第一日六百號之後，繼續發出以後各日訂有日期之籌碼；㈢申領登記者憑籌碼之日期前往辦理登記手續，如是則可免擁擠及維持秩序之麻煩，申領者又可免曠時日，妨礙工作；及沐雨櫛風，日夜輪候之苦。上述辦法，似屬可行，希望人事登記處考慮採納施行云。（吉）

首期政府彩票 銷逾卅五萬張

【本報訊】政府首期彩票發售以來，現已銷售三十五萬餘張。在發售彩票後之第三週，即六月八日止之一星期內，計銷售彩票十三萬餘張。發售彩票之截止期爲七月六日，開彩日期爲七月七日。（乙）

輔警防暴隊結業 祁德尊議員檢閱

【本報訊】香港輔助警察隊總監祁德尊議員，將於本星期六上午主持在粉嶺警察訓練所舉行的香港輔助警察防暴隊兩中隊的結業禮。結業禮檢閱隊伍，將由輔助警察總指揮官蘇沙警司指揮。屆時，警察樂隊將在場奏樂，該樂隊由科士打指揮。（乙）

日本官員訪港 研究毒品問題

【本報訊】日本神奈川府兩名警官及一位政府官員，於昨日抵港，研究本港處理毒品的方法。這三位官員是刑事偵緝處處長久保松、保安廳（毒品）助理廳長保村及納鄉廳長久保。訪港期間，他們將參觀本港警方反毒品總部，大嶼監獄，及青山道的戒毒中心。他們並將往澳門作一天的訪問。（乙）

今夕 大潭水塘區 軍事演習

【本報訊】軍方宣佈：女皇家蘇格蘭第一營，定今日下午二時至午夜，在大潭水塘區舉行小規模軍事演習，屆時將使用閃光及空彈，但車輛來往將不致受影響。（乙）

男子被貨車撞死 警方找尋目擊人

【本報訊】警務處消息：星期一下午十二時卅分，九龍牛頭角道第二六一五號地段前開之處，男子林百傑（譯音）爲一輛小型貨車撞傷斃命。該男子年五十三歲，住九龍牛頭角道四十六號三樓。如有人當時目擊該宗汽車失事情形或與其他有關之任何消息者，請通知九龍交通部交通失事調查組，電話八〇〇三三一內線五八二號，或八〇九四三二號，或向任何警署亦可。（乙）

西雅圖華裔參議員 陸榮昌訪問記 「美國之音」定今晚播放

【本報訊】「美國之音」中文節目部，將於今（十三日）晚以國語播出西雅圖市參議員陸榮昌先生訪問記。此位卅六歲之市參議員，係今年初以八萬票擊敗五萬票之對手選對方，而入選此九人團體者。一如陸君在訪問記中所指出，上述數字表明，西雅圖六十萬人中之四千華僑，與彼之當選實無多大關係，陸君對此一民主政治實例引以爲榮云。陸君出生於中國，五歲到美國，其父陸龍森生於西雅圖，現在此一太平洋海岸城市經營一食品雜貨店；彼之祖父，母一八八〇年即卜居西雅圖，開設相信爲該地之第一間洗衣店；陸榮昌先生之領袖才幹，在學生時代即已嶄露頭角。彼在羅斯福公立高校讀書時，曾數度出任男生俱樂部副會長，校刊特設欄組，經與學生會會長，彼且於最後一擇獲推選爲西雅圖公立學校聯合會會長，其後被復以全國公立學校九名卓越學生領袖之一，被邀出席白宮青年問題特別會議。第二次世界大戰期間，陸榮昌先生應徵入美國陸軍服役，先後被派到新幾內亞、新不列顛、菲律賓與韓國等地服務。在菲律賓服役中，因功而獲頒銅星勳章。退役入華盛頓大學深造，獲政治學文學士與法學士銜，畢業後即操律師業務，一九五七年起出任華盛頓州助理檢察官，以迄當選西雅圖市參議員爲止。在此次訪問記中，陸君將暢談其經歷中之若干有聲有色事件。

本港收音機聽戶，可於今（十三）日下午七時半起，分別按短波九五三五、九六六五、一一八九五、一五二一五或一五二五〇千週收聽。該台並於今晚八時半、九時半與十時半各重播一次，除上述短波千週率外，並以中波一一四〇與一一七八千週播放。

柴灣老虎岩 兩地段出賣 競投者未見熱烈

【本報訊】官產處昨日開投兩幅公地，場面冷淡，其中一幅建住宅地段，僅以底價落槌。

先開投柴灣內地段第四號，面積約計五千九百七十五平方尺，限作工業或貨倉用途，須建十八萬元上蓋，底價廿三萬元，開出底價後，願價良久，報升至卅萬元，始有比較熱烈之競爭，經千元跳升甚速，未幾即超過四十萬元，至四十五萬一千元落槌，買主爲李家勝氏。

新九龍內地段第四六三七號，座落老虎岩，面積五千四百平方尺，限作商業或住宅用途，須建廿七萬元上蓋，可建七層高樓宇，底價卅萬元。開出底價後，如叙落槌，以底價爲安石企業公司投得。（修）

訪問輔助空軍 空軍司令

【本報訊】新任本港空軍司令惠和斯准將，將於本星期日上午訪問啓德機場之香港輔助空軍飛行中隊。惠和斯准將屆時將會見該中隊之機師，並將在該隊之軍官食堂共進午餐。（乙）

菲駐港總領事 酒會慶祝國慶 港督及官紳多人參加

【本報訊】菲律賓駐港大使銜總領事成志安夫婦，昨晚在大會堂舉行盛大雞尾酒會，慶祝菲律賓國慶日。以港督柏立基爵士夫婦爲首之數百嘉賓，包括行政立法兩局議員、政府首長、官紳、名流及菲僑領袖等出席這次酒會，香港管樂師聯會樂隊并在場奏樂助慶。在場招待嘉賓者，除成志安總領事夫婦外，尚有領事巴亞拉夫婦及副領事利加士比夫婦等。在本年之前，菲律賓是在七月四日慶祝國慶的，但是菲政府於今年決定由今年起，以六月十二日爲國慶，因爲菲律賓是於一八九八年六月十二日宣佈獨立，脫離西班牙統治。而七月四日只是美國讓菲律賓恢復獨立的日子。

昨日上午旅港菲僑並在玫瑰堂舉行特別禮拜，成志安總領事夫婦及大批菲僑參加。（乙）

權鎮同鄉會 籌祝父親節

【本報訊】父親節行將來臨（本月十七日），權鎮同鄉會定十七日下午假該會舉行慶祝大會。除聯歡聚餐外，晚上舉行音樂欣唱晚會助興。（百）

世界道德重整獻映 「崇高的經驗」影片 經已期滿各方望能重映

【本報訊】世界道德重整會堂獻映之「崇高的經驗」一片，經於本月九日晚滿期，深得本港各界人士贊助，使該會各項工作均能順利完成。由於此次獻映係假座香港大會堂舉行，座位有限，致作社會人士未獲得購劵，因於七、八、九日各場，因觀衆擁擠，復有一部份人士無法入座，深感遺憾，各方紛望該片不日能再在本港重映，俾得欣賞云。（唐）

馬會昨日公佈 下年度賽馬日期

十月十三開鑼明年五月十八煞科 共編排十三次全季賽馬二十三天

【新亞社】一九六二至六三年度賽馬日期，昨由馬會公佈，下季賽馬共編排十三次，比上季之十四次少一次，但實際上卻比上季多賽一天，上季十四次賽馬，有六次是兩天的，故全季共賽廿二天，而下季則有四次是安排一天比賽，總計全季賽期二十三天。

新馬季由今年十月十三日開鑼，以迄明年五月十八日煞科，期間與上季先後相差一天而已。

元旦日爲星期二，是日仍照例有馬跑，次天比賽指定同一星期六上演，頗爲合理。週年大賽仍是一連兩天在三月初開鑼，屆時將有一九六三年新馬上陣。三次大馬票之開彩期間已定，秋季大馬票十一月十日，春季大馬票明年三月九日，夏季大馬票五月十八日，夏季大馬票開彩之日，即賽馬煞科之期。

茲將馬會昨日公佈一九六二年至六三年度賽馬日期列下：

一九六二年

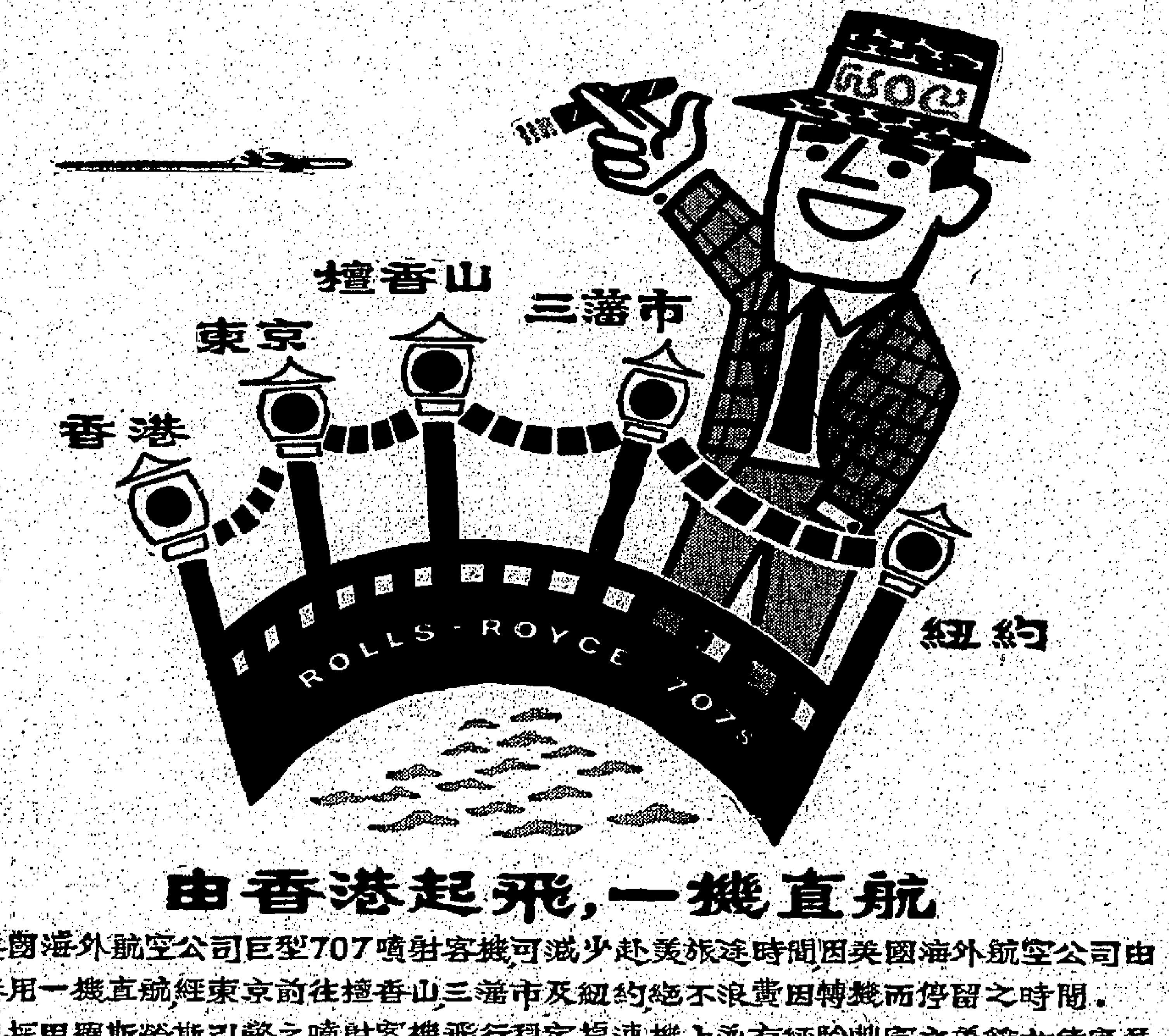
第一次賽馬	首天	十月十三日	星期六
	次天	十月十五日	星期一
第二次賽馬	（一天）	十月廿七日	星期六
第三次賽馬（秋季大馬票開彩）	首天	十一月十日	星期六
	次天	十一月十二日	星期一
第四次賽馬	（一天）	十一月廿四日	星期六
第五次賽馬	首天	十二月一日	星期六
	次天	十二月十五日	星期六

一九六三年

第六次賽馬	首天	一月一日	星期二
	次天	一月五日	星期六
第七次賽馬	（一天）	一月十九日	星期六
第八次賽馬	首天	二月九日	星期六
	次天	二月十六日	星期六
第九次賽馬（週年大賽）	首天	三月二日	星期六
	次天	三月六日	星期三
	末天	三月九日	星期六
第十次賽馬（春季大馬票開彩）	首天	三月廿三日	星期六
	次天	三月三十日	星期六
第十一次賽馬（復活節大賽）	首天	四月十三日	星期六
	次天	四月十五日	星期一
第十二次賽馬	首天	四月廿七日	星期六
	次天	五月四日	星期六
第十三次賽馬（夏季大馬票開彩）	（一天）	五月十八日	星期六

乘英國海外航空公司噴射客機

橫渡太平洋前往美國易如過橋



由香港起飛，一機直航

乘英國海外航空公司巨型707噴射客機可減少赴美旅途時間因英國海外航空公司由香港用一機直航經東京前往檀香山三藩市及紐約絕不浪費因轉機而停留之時間．此種採用羅斯勞斯引擎之噴射客機飛行穩定捷速機上並有經驗豐富之華籍女侍應員沿途慇勤招呼無論選乘頭等或經濟旅行客位旅客均能享受英國海外航空公司馳名全球的個別侍候此爲世界各地人士所一致稱許之最佳空中服務．

請向各大旅行社或：怡和有限公司航空部 接洽

電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）

世界各地 B·O·A·C 英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

本港新聞

難民逃亡又一慘劇 澳海面發現三浮屍 兩男一女覆舟溺斃 其餘同舟生還者獲教會收容

【本報澳門訊】新口岸近水塘角海面，前（十一）日下午發現兩男一女三具浮屍，永寧輪先將三浮屍拖回政府碼頭，然後通知衛生局派人將三具屍體舁往鏡湖醫院殮房存案。三具浮屍：㊀上身赤裸，下穿黑色西褲；㊁穿格仔夏恤，灰色西褲；㊂女子，留髮，穿黃色西褲，白夏恤，黑皮鞋，均經腐爛。屍體均已開始腐爛，發出臭味，想已溺斃多時。此宗溺斃人命事件，似為一宗偷渡求生，結果慘死之逃亡大悲劇。三死者經由同胞教會斥資收殮門葬。查死者一名陳尚，卅八歲，在穗任醫生，住鳳鳴路一一四號二樓；一名黃英，卅九歲，電器技師（無居址不詳）；一女姓名林麗芬，廿四歲，住大德路三七五號一樓。據悉：死者等前（九）日聯同親友合共十九人，乘一艘風帆從廣州逃亡，經伶仃轉入荒山等大海，冒絕大危險，闖破多次驚濤駭浪，逃至近澳之公海，最後仍發遭不幸，終被巨浪吞去。聞說同舟生還者，經得總理天主教福利會暫作收容。又澳司法警察：三死者雖由警方打指模存案，該死者姓名……

兩名男子冒警 向兩童恐嚇竊欵 被拘控分別判監 刑期為六個月及九個月

【本報訊】兩個曾犯了竊案多次的男子，冒警向兩名小童恐嚇，結果失手，事主報警，被捕，昨由東方裁判署審訊，法官於聆聽警方供證後，認為兩人罪無可恕，判兩人一入獄六個月，一入獄九個月。被告男子名陳年，廿八歲，潮州人，無職業；一名……卅二歲，同居上址，被控冒警及恐嚇取財等罪，……被告乃……將被告拘捕，並在其身上搜出……

三院游藝會 後天在香港會球場舉行 獎券門券明日截止發售

【本報訊】東華三院游藝大會，定六月十五日在跑馬地香港會球場舉行，為期三天，大會籌備工作全部完竣，大會發售之一元獎券，各界人士踴躍捐出獎品，各大公司、商號亦捐出……頭獎汽車一輛，二獎品為……金表、風扇、衣料等，……其獎券及門券，明日截止發售，……由郭贊主持揭幕……

德忌笠街 一宗拆遷案 聆訊期展延

【新亞社】座落德忌笠街一號至十一號及何郭里一號至三號等九間樓宇，由律師代表一間置業公司，向高院租庭申請發出租例管制，拆卸改建，租庭由徐士法官聆訊，申請將上述樓宇改建者，為業主置業公司，該九間樓宇原有住客有四十八個住宅單位提出反對，聲方未能取得協議，……聆訊日期展延。

周士心夫婦返國觀光 在台北畫展盛況空前

【本報訊】本港國畫名家周士心伉儷，由中國文化協會推薦，回國觀光，先後會晤及名畫家溥心畬、黃君璧、馬壽華、張穀年、田曼詩、高逸鴻等。周氏夫婦在中山堂之畫展，六月八日為預展，九日起至十二日正式開放，八日預展於九時開始，……各界致送花籃有……等，香港赴台之僑領……參觀者極為擁擠，……周氏夫婦抵……約月餘返港。

持牌小販公會 九龍會所開幕 由郭贊主持揭幕禮

【本報訊】港九持牌小販公會在九龍偉晴街之九龍會所，昨（十二）日下午三時舉行開幕典禮，由郭贊議員主持揭幕，……理事長梁錦致謝詞，……會場布置……

巴富街官立小學 今舉行開放日 歡迎各界參觀

【本報訊】九龍巴富街官立上下午校，今日（十四）由上午九時至十二時，又由下午二時至五時，舉行本年度「開放日」，同時展出學生成績展覽，俾學生家長明瞭學校施教情形。該校校長盧家興，金國柱已函邀教育人仕及學生家長參觀。

旅遊協會發表 四月份來港遊客 達二萬七千餘人

【本報訊】據香港旅遊協會發表之數字稱：四月份各國來港之遊客共計二萬七千一百一十八人，較三月份增加六千四百十一人，較一九六〇年同期之二萬一千八百八十六人，增加百分之二十四。

一九六二年一月至四月，來港遊客共達七萬五千九百一十三人，較一九六一年同期之六萬五千二百卅八人，顯示增加約百分之十三。

今年四月份來港遊客，仍以美國最多，佔九千三百十四人，英聯合王國及英聯邦屬次，佔七千〇四十三人，菲律賓佔二千七百卅三人，日本佔二千〇二十九人，泰國佔九百五十七人，法國佔七百九十四人，西德佔五百廿九人。上述所有數字，乘僑除外，一切直接過境旅客及來港渡假之三軍人員，未計算在內。（乙）

兒童安置所舉行 新舊任交代 主席黃炳耀決為貧童謀福利

【本報訊】香港兒童安置所第十五屆新舊委員交代禮，昨（十二）日下午七時在下亞厘畢道該所舉行，儀式簡單而隆重，到會嘉賓有華民政務司麥道軻、太平紳士梁錦炳、……法官夫婦，……陳法官夫婦、T.C.陳法官夫婦，社會署兒童福利官李新民、李香臣、李中永、……

雨水有助 禾稻生長

【本報訊】農林漁業管理處長漢賓柔報告說：本港上月底降雨，對禾稻生長甚有裨益。

他又說：「上月初九早天氣乾燥，加以水源缺乏，……由於五月份初期缺水，元朗區的稻田有四千二百七十一英畝（約佔全區百分之六十）是完旅的。」

西貢區大坑口發現禾葉枯黃病，但甚輕微。

打鼓嶺甲田區約有一百斗種禾正在成熟中，情形滿意，本月下旬可望收成。雖偶然發現螟蟲，但甘蔗仍然茂盛生長。

因為食米輸入見上漲，本地產米減少，元朗市場的穀價有穩漲趨勢。黃紋齊眉平均售價由每擔四十五元增至四十八元，這種米是第二造禾稻中最受歡迎者。（乙）

楊貴妃映十二天 創電影賣座紀錄

據邵氏公司發表稱：榮膺亞洲影展最佳彩色獎的邵氏出品鉅片「楊貴妃」，自去月卅一日在皇后、麗聲、凱都三院上映，至昨（共十二天）日為止，三院總收入共三十五萬八千元，打破一九五三年在皇后、璇宮、娛樂三院上映的「龍王之王」的賣座紀錄（該片十二天收入為三十五萬三千元），而成為香港開埠以來賣座最高紀錄。

「楊貴妃」一片為李翰祥執導，此片是一部歷史宮闈愛情鉅片，該片不但有一個好的故事，而且還有好的演員，好的導演加上認眞的大製作，故成為觀衆歡迎的一部影片。

（圖為「楊貴妃」上映時盛況）

維多利亞書院 董事長及監督 楊國基李超華分任

據灣仔峽道維多利亞書院發表稱：該校自創校迄今已逾六載，因辦理完善，管教嚴密，設備優良，故校務蒸蒸日上，日前分辦上午英文中學，下午中文小學，夜間則辦英文夜校，一共擁有學生二千三百餘人，為實施一所具規模之學府，最近該校董會積極擴展校務，健全人事組織，同時並將若干部份人事，加以調整，務使校務在百尺竿頭中，更進一步發展，該校現經開始招收一九六二年度秋季新生，定期六月廿四日舉行入學試，並由即日起派發申請表，接受報名，凡欲報名者，預早投考，務必踴躍云。

楊國基李超華分任董事長及監督。

工專舊生沈博洵 在英獲博士學位 現任畢達斯工學院高級講師

【本報訊】據最近來自倫敦方面之通訊，前在香港大學工業專門學院之畢業生沈博洵君，在本年度獲倫敦大學博士榮銜。查沈君在一九四九年畢業於本港皇仁書院，即考入工專機械工程系，於一九五二年畢業於工專之機械工程文憑，畢業後，被選派赴英加入柯士甸汽車公司實習。在實習之實習期間，獲英國工業學院學位，又於一九五六年考獲英國工程學士學位，其後英國工程學院聘任講師之職，並於一九六一年被選為英國機械工程師學會會員。沈博士之博士論文，是有關於熱力傳送，現仍在畢達斯工學院任教，升任高級講師云。

身為車主 不協助警方查案 影星陳厚罰廿元

【新亞社】電影明星陳厚，昨在北九龍裁判署被控於今年三月十三日後之十四天內，不協助警方查詢一宗交通違例案之犯事司機，被告昨身穿白短袖恤，深色西褲，出庭應訊，承認控罪，法官判罰欵廿元。被告為私家車AX四二〇九號車主，於三月十三日下午五時四十五分，……該車停泊地點不准停泊車，警方查詢犯事者，被告並未在十四日內答覆警方，……

佛山輪夜航赴澳 每逢週日提前開行 與檢查同港証無關

【本報訊】據香港佛山輪船有限公司發表稱：由於佛山輪每星期日晚上開澳夜航，必須於晚上十時（即夜晚十二時正）之時間到達澳門，以利港澳旅客於星期一上午趕及返工。因此該輪一周期間，每逢星期日由港開行時間，提早至晚上八時正……

三院招考女看護練習生 初選取錄名單 七月二日在港一校筆試

【本報訊】東華三院本年度招考女看護練習生，初選試經已完竣，取錄考生二百八十九人，另謝惠貞、岑煥英、戴小鳴、侯詠媛、方朗珍、鄺惠英、何瑞珍等七名，係政府高中會考生，中英算或科學三科合格，免考筆試，其餘初選合格考生，應須參加筆試。筆試日期訂七月二日（星期一）在荷里活道東華三院香港第一小學內舉行，筆試時間，由上午十時至下午五時，考生須攜備墨水筆、鉛筆、膠擦等文具，參加考試。筆試放榜日期為七月十四日，賸餘通知入學。第一批考生入學日期為九月三日。

茲錄正取生名額共一百四十四名，將於七月廿六日及廿七日檢查體格，分批通知入學。初選合格考生二百九十六人姓名錄後：

黎映容 鍾錦洲 鄧仲賢 關麗玲 吳梓運 岑瀚鑫 梁淑貞 甘惠貞 黃麗娟 余美華 李美玉 曾鳳儀 戴潤之 何美娟 湯麗芳 趙 容 陳麗惠 歐陽枝 陳瑞芬 龔寶蓮 尹美瓊 李 賢 勞婉容 何淑美 李國玉 劉明珠 王惠芳 蘇寶霞 鍾錦華 王愛群 韓柳伸 杜韻瑤 羅惠芳 何芝明 趙漢萍 李麗茜 彭竹君 梁秀群 鄭女燕 馮秀英 梁愛珠 楊靜欣 李珮英 陳佩嫦 莊杏萍 任鳳儀 劉月玲 林金鳳 吳月甜 譚淑嫺 陳惠珍 胡瑞蓮 馬煥貞 陳阿根 王巧玲 劉金媛 林麗玲 陳惠蓮 鄭蕙萍 冼典心 胡少玲 李惠芬 林碧蓮 李松雲 吳潔玲 李艷儀 黎淑儀 曾雯娟 黃詠群 黃麗霞 林美瀛 林麗霞 黃秀娟 常洛君 歐亮柔 朱敏儀 黃婉霞 胡愛珠 黃寶珍 關穗卿 黃鳳儀 楊美秀 吳昌鳳 鄧瑞芳 林雲鈿 楊美玲 郭麗芬 盧興鑑 羅玉翠 植寶英 盧愛芳 劉燕煥 陳婉嫺 陳克寬 鄭惠貞 陸南正 陳寶珙 陳杏群 黃梅容 陳婉薇 沈宗行 曾佩冰 何麗儀 黎寶珠 郭岩圖 徐潤寧 黃秀瓊 李碧珍 陳佳麗 梁翠珍 陳驚鴛 劉淑芳 胡淑卿 林玉瀛 林麗貞 蔡雪霞 佘冰臣 賴益芳 譚佩玲 陳婉玉 馮欣欣 劉碧娟 戴詠萱 蘇美容 黃瑪霞 王卓珠 張麗斯 葉秀霞 蔡寶英 陳群輝 朱懿運 關蝶也 李鳳儀 林梅芳 易惠儀 黃雅容 李錦瓊 梁金波 楊錦屏 陸潔玉 劉翠璐 陳愛麗 馬筠民 區綺薇 高少珍 馮鳳羣 陳安琪 許玉瓊 楊秀瓊 黃寶玉 林志恒 麥美蘭 王淑瑤 麥瓊芝 張淨洄 江舜英 李鳳愛 徐寶鳳 陳燕嫺 馬金玉 陳月娟 吳惠蘭 廖菊菊 陳一嫺 仇巧明 梁少珮 鄭慧超 劉寶珊 林淑嫺 郭巧瑩 謝惠華 歐陽淑芳 吳淑貞 謝佩璣 徐燕嫦 蕭美鳳 李淑玲 關愛萍 梁潔貞 范秀霞 楊鳳娟 郭瑞珍 葉靜第 傅銀如 陳玉嫺 張曾玉 胡巧容 蘇杏梅 顧桂芳 衛綺玲 何玉英 潘淑珍 趙美愛 鄭美玉 范伯岳 吳梅德 李潔貞 范婉珊 陳厚女 梁曼嫺 朱晚莊 仇秀梅 陳妙儀 黃美英 何啟儀 何少文 馮麗珍 趙天娥 郭蕙娥 溫美香 劉容巧 楊愛萍 麥興璽 梁開寧 黃佩玲 何英然 陳婉芳 馮少卿 梅 頌 馬少婉 陳金瀛 譚惠蘭 劉燕蘭 吳素屏 張君雅 譚潔湖 鄧玉枝 何啟珍 黃美玉 唐申媛 楊瑞英 趙 愛 吳容文 陳懿貞 梁瑞琴 陳佳英 譚錦材 黃惠卿 關麗霞 李雪影 郭佳英 李秀英 方懿嫺 唐佩玲 陳鏗全 李瑞馥 鄭如薇 關寶蓮 吳毅賢 郭育娥 陳若娟 陳潔嫺 黃番娟 唐乃屏 李晉耀 吳玉明 姜家鉞 劉燕玲 周瑞文 曾鳳霞 魏雅儒 方瑾友 陳佩英 伍杏保 黃秀嫺 楊美瓊 葉留英 陳潔德 黃麗薇 李麗莊 陳秀兒 黃潔康 傅潔嫦 蔡絲生 劉佑華 陳美愛 郭小玉 李寶璣 鄧麗瓊 盧玉娟 孔淑珍 黃麗歡 梁淑芳 陶瑞玲 李煥英 蔡蓉英 王愛文 黃宛娟 梁秀芳

光眼鏡公司 驗眼配鏡最準

據大道中五十九號的光眼鏡公司發表稱：該公司是光學專家任時濟主理，精驗眼鏡，對驗眼配鏡非常準確，聲譽各界人士所推崇，該號同時一向對顧客，忠誠服務，事實正貨，價錢公道，童叟不欺。……最新運到大批世界名廠新款眼鏡及男女太陽鏡，款新式奇，名貴大方，歡迎如欲選購最新眼鏡，請到的光眼鏡公司。

由澳抵港貨輪福星號上 搜獲黃金四十六條 涉嫌男子被控押候 須待政府化驗師化驗

【本報訊】上星期日上午十一時，本港工商署緝私人員登臨一艘由澳門抵港的貨輪搜查，結果搜出黃金四十六條，重達三百三十両，價值約六萬多元，當時一男子亦被查究，昨解由中央裁判署庭審，……被告男子名何華，四十八歲，……被控於本月十日上午十一時，……未有工商署長許可，非法輸運黃金四十六條，約重三百三十両入港之罪。被告否認，並曾……保五千元外出候訊。（雁）

利時牌幸運顧客 第一名昨日領獎

大道中皇后戲院地下亞利有限公司經代理該大利名廠利時牌雪櫃家庭電器用具。該公司所舉辦之「幸運顧客」，業經全部揭曉，第一名為張阿鉅夫人，於昨（十二日）到該公司領獎，獲得八立方尺雪櫃，參加「幸運顧客」幸運巨獎。圖為：張阿鉅夫人與亞利有限公司高級職員沈本強先生合影。

五月份公司登記 破已往月份紀錄 共計一百一十三家

【本報訊】據登記署長昨日稱：本年五月份內登記之公司共計一百一十三家，在一個月內公司登記數目過一百家者，……

資地產公司佔其大多數，去月登記之地產公司共六十四間，其中註冊資本超過五十萬元者計四十五家，……

二屆國際繪畫沙龍 入選作品業已評定 本月廿日由譚寶蓮主持開幕

【本報訊】由現代文藝協會主辦之第二屆香港國際繪畫沙龍，將於本月二十日至二十三日假香港大會堂低座展覽廳舉行，此乃為近年來香港最大規模之一，已受到國際藝壇人士矚目及注意。是次沙龍參加之作品，已評選完竣，成績良好，……各評選者對新作品之創造，均感滿意……入選作品共計五十八幀，其中包括了來自世界各地之畫作。

入選作品之各畫家，特於本月二十三日下午六時至八時邀請至大會堂展覽廳……又悉：該沙龍定於二十日下午三時正敦請……

雷卡兄弟義演 美籍男扮女角亦參加 替殘廢救助會籌欵

【本報訊】有「迷律八元三角」之稱的雷卡兄弟，最近在香港夜總會表演，將參加本月十五日在大會堂音樂廳揭幕之「博愛」義演，……

教師會會員要求會方 每次會議時 應設旁聽席 傳會員學校代表列席 中文部委會首先實行

【新新社】香港教師會會員，對於該會所推進之會務，尤其是行政方面，雖很認明，……

嘉名小學幼稚園 擴校招生

班別：幼稚園（全英文班 中英文班）高初級上下午班及全日班
小學一至六年級插班生

報名：即日開始

試期：六月十六日（星期六）下午四時

校址：1.九龍太子道353號，2.九龍界限街177號
1.2A.2D.2C.3.6D.12A.13.14巴士直達。

監督：陳延瓊

打字 英文簿記 招生

夏令班開始．請即報名

歷史悠久．師資優良．服務社會
教授真實．手續簡便．學費低廉
特選課本．專供練習．保證成績

報名處：香港中環德輔道中……（京華……公司樓上）

郭 振 成 啓

聖公會聖士提反堂小學招生

班級：上下午校一至六年級（一年級九十名，二至六年級各若干名）

報名：六月十五日至廿五日每日上午九時半至十二時半下午二時至五時（請攜備報名費二元相片一張及出生証件文件）

考試日期：七月二日上午九時

校址：般咸道七十一號

電話：四二三二一一

校長：HANDEL LUKE

潮商英文中學招男女生

校址：香港大道西五六四－五七號（石塘咀）

一、班別：A英文中學一年級（男女）（FORM）……；B英文小學……；C英文夜校……

二、報名：……

三、日校考試：六月十七日（星期日）上午九時在本校禮堂

監督梁景力 校長張榮岳

赤柱聖士提反中學招生

考期：六月十六日（星期六）上午九時。

試場：赤柱本校禮堂。

學額：二至五年級。

考試科目：英文、中文、數學。

報名手續：……

截止報名日期：六月十四日下午四時。

附註：六年級亦有少數學額，如欲加入該班，請直接向本校校長申請。

三育中學喻園分校 招生

基督教會主辦 跑馬地雲地利道十七號

班級：英文部：由小學五年級至中學五年（P5－F5）每班各招若干名

中文部：由幼稚園至初中，每班各招若干名

報名：即日起（除星期六外）每日上午九時至十一時，下午二時至五時

考試：六月十七日（星期日）上午九時在本校

本校特點：……

歡迎光臨索章

聖公會何明華會督銀禧中學招生

班級名額：英文中學部：FORM 1 二十四名 FORM 3 八十名 FORM 4 四十名

新制中文中學部：中一十六名、中二、中三……

報名日期：⑴六月十六日（星期六）上午九時至十一時半 下午二時至四時

⑵六月二十三日（星期六）上午九時至十一時半 下午二時至四時

校長黃徐仲霞

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院 招上下午班新生

班額：上午班——英文FORM I 下午班——小一至小六

試期：六月廿四日上午九時

由即日起派發申請書 接受新生報名（英文夜校同時招生詳章備索）

董事長 楊國基 監督 李超華

地址：灣仔峽道七號 電話：七六五八九二

交通版

渣華公司巨輪 萬士保根運貨來
今晨可抵港落載十五日開往日本 芝萬宜明日到埠十八日前往澳洲

【本報訊】渣華輪船公司所屬萬士保根貨輪（VAN SPILBERGEN）由非洲載運貨物前來遠東，經新加坡航行來香港，今（十三）日上午七時可能到達本埠。該輪在港停留兩日，碇泊西區海面B字六號浮泡，起卸貨件後，擬定本月十五日離港，前往日本。

該公司另艘客輪芝萬宜號（TJIWANGI）則自日本回航，按航程，明（十四）日可能航抵香港。該輪在港逗留四日，客泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月十八日離港，航赴澳洲。

另艘貨輪赤拉號（RAJAH）亦由日本回航，可能同（十四）日航抵香港。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定本月十五日離港，經新加坡前往非洲。

鐵行公司巨輪 蘇律自日本回航
明午可抵港十六日經新加坡赴歐洲 拿搭同日到埠十五日開星洲歐洲

【本報訊】拿搭行經理之本航線公司旗下巨輪蘇律號（SURAT）自日本回航，按航程，明（十四）日正午十二時可能到達本埠。該輪在港停留兩日，碇泊中區海面，落貨後，擬定本月十六日離港，經新加坡航赴歐洲。

圖為英航公司歡宴千里達華僑遠東觀光團抵港。

千里達華僑 遠東觀光團飛抵港 英航公司設筵歡讌

英國海外航空公司與李林旅行社聯合組織之千里達華僑遠東觀光團，由團長鄭洪文及英航空姐洪嘉蘭率領，一行廿二人，於上月下旬乘該公司七〇七型噴射客機由千里達出發，沿途暢遊美國紐約、三藩市、檀香山、日本各地，業於本月九日下午八時到達本港。十一日晚，英航公司特於香港大酒店設宴歡迎。該團以對英航公司機設備完善，機上膳食精美，招呼週到，咸加讚許云。

法航公司 李世蘇車詠淇 飛歐洲度蜜月

法航貨運部高級職員李世蘇，昨日偕其新婚夫人車詠淇女士乘法航班機由港飛巴黎，作為期三週之蜜月旅行。此一對新婚夫婦在巴黎約停留十天，然後轉赴羅馬、倫敦及日內瓦等地遊覽，至下月初經東南亞返港。

美州輪船公司 俄勒崗新輪 昨首航抵港

怡和公司代理美州輪船公司新輪「俄勒崗」號（OREGON），已由美國西岸開出，作處女航，於昨（十二）日抵港。該輪乃美州輪船公司為加強遠東新航線快輪六艘計劃中之第二艘，其第一艘新輪「加州」號，經於本年三月間首航來港，接載貨物返美。其他三艘新輪「華盛頓」號亦將於本年八月間首航來港，其餘三艘尚在建造中之「夏威夷」、「俄勒岡」、「德克薩斯」號，預期明年初完成。該輪乃參加美洲太平洋線服務。新輪「俄勒崗」號時速為二十海里，載貨量八十九萬五千立方尺，另有冷藏庫四萬立方尺，另有貨倉六個，均設有溫度調節，另有客位十二個，全部空氣調節，裝置舒適云。

台灣紙業鉅子 吳祖坪抵港
考察各埠紙業市況

昨十二日下午七時十分，台灣紙業鉅子吳祖坪由馬尼剌搭國泰公司班機抵港，考察業務，事畢將往越南、泰國、新加坡等地繼續考察。此間總代理興邦行有限公司總經理邱湘波，香港華南洋紙商會正副理事長鄭國光、李道一，中興紙行吳苗永，安祥號張迺湖，士林紙廠董事長陳合，台灣大康紙廠經理金利鑫等多人前往機場迎接。按台灣紙業股份有限公司乃台灣最大之造紙廠，規模最大者，亦為遠東第一流紙廠，其出品除內銷外銷各地，深得各方面支持，現該廠工作不遺餘力，每年生產量計紙張三萬噸，紙漿一萬噸，出口紙張六千噸。吳氏此次出國主要目的為考察遠東各地業務，瞭解紙張需要情形，聯絡感情，推廣銷路云。

太平洋旅行雜誌總編輯 福克勒夫人今抵台訪問

太平洋旅行協會所發行之月刊太平洋旅行雜誌總編輯福克勒夫人，擬定今（十三）日抵台訪問。福克勒夫人在台期間，由民航公司業務處長吳仲珊君陪同，遊覽台北近郊、台中、花蓮，並擬安排台中及日月潭、太魯閣與天祥等地遊覽，故宮博物院等地參觀。福克勒夫人定於本月十七日赴東京。

告預輪船日入

船名	類	西名	何埠來	日期	公司
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	日本	十四	東來
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	日本	十四	香港東方
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	十四	天祥
蘇叻	貨船	SURAT	日本	十四	鐵行
海利	貨船	HAILEE	日本	十四	多利順
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	十四	怡和
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	十四	福來
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	十四	巴拉多
海興	貨船	HAIHING	曼谷	十四	多利順
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	日本	十四	東來
第五佩路丸	貨船	SHINSEI MARU NO	日本	十四	太平
美尼谷	貨船	MINIKOI	日本	十四	太平
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	十四	美輪
赤拉	貨船	RAJAH	日本	十四	鐵行
仙娜娜	貨船	SANANA	仰光	十四	渣華
南海丸	貨船	NANKAI MARU	新加坡	十四	香港東方
迦娜娜	貨船	CANARA	日本	十四	鐵行
福建	貨船	FUKIEN	日本	十五	太古
長崎丸	貨船	NAGASKI MARU	日本	十五	香港東方
愛斯馬士克	貨船	ELSE MSK	日本	十五	捷成
伊斯本城	貨船	CITY OF EASTBOURN	日本	十五	鐵行
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十五	多利順
朱寶娜	貨船	CHUPRA	非洲星洲	十五	鐵行
伊斯帝馬士克	貨船	ESTELLE MSK	日本	十五	捷成
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	十五	巴拉多
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十五	福來
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十五	渣華
利華寶	貨船	LEVERBANK	非洲	十六	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	菲島	十六	太古
海德	貨船	HALLDIS	日本	十六	多利順
濠和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	十六	邊行
特璉馬士克	貨船	TREIN MSK	美國	十六	捷成
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十六	多利順
力高理馬士克	貨船	NICOLINE MSK	美國	十六	捷成
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	歐洲	十六	捷成
多利士	貨船	DOLIUS	日本	十七	太古
捷成馬士克	貨船	JEPPESEN MSK	美國	十七	捷成
馬達霖	貨船	MATARAM	歐洲	十七	渣華
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	十七	總統
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	十七	總統
惠霖蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	十八	渣華
多利都	貨船	TOLEDO	馬尼剌	十八	多利順
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	上海	十八	渣華
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	十八	太平
安藝丸	貨船	AKI MARU	日本	十八	洛士利
古力治總統	客船	PRES. COOLIDGE	美國	十八	總統
安天娜	貨船	ANTENOR	歐洲	十八	太古
萬茂些耶	貨船	MONMOUTHSHIRE	歐洲	十九	怡和
捷途	客船	CHITRAL	歐洲星洲	十九	鐵行
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美洲	十九	鐵行
翔田丸	貨船	SETA MARU	日本	十九	洛士利
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	美歐非星	十九	和捷
麗嘉馬士克	貨船	LICA MSK	美國	十九	捷成
日產丸	貨船	NISSAN MARU	非洲星洲	二十	巴拉多
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	二十	多利順
麗鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿一	美輪
珍斯馬士克	貨船	JENS MSK	日本	廿一	捷成
芝渣蓮加	客船	TJITJALENGKA	南美南非星洲	廿一	渣華
阿拉斯加郵	貨船	ALASKA MAIL	美國	廿一	福來
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿一	福來
快樂威利	貨船	PLEASANTVILLE	美國	廿一	多利順
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	美洲菲島	廿一	鐵行
利士多	貨船	NESTOR	歐洲	廿一	太古
山陽丸	貨船	SANYO MARU	日本	廿一	香港東方
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	廿二	天祥
若狹丸	貨船	WAKASA MARU	日本	廿二	天祥
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿二	太古
雪蘭	貨船	SYDLAND	英國	廿二	太古
羅斯	客船	RUYS	日本	廿二	渣華
他輔總統	貨船	PRES.TAFT	美國	廿二	總統
民川	貨船	MUENCHEN	日本	廿二	捷成
太平	貨船	TAIPING	美歐非星	廿三	多利順
可達馬士克	貨船	HERTA MSK	日本	廿三	捷成
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	日本	廿三	東來
嘉連爾	貨船	GLEN ARTNEY	華北	廿三	怡和
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	美洲	廿三	巴拉多
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿四	太古
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	廿四	天祥
德高馬丸	貨船	TACOMA MARU	日本	廿四	香港東方
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲	廿四	天祥
蘇馬利	貨船	SOMALI	歐洲	廿四	鐵行
烈打和路	貨船	NEDER WAAJ	日本	廿四	渣華
大家泰	貨船	TAGAY TAY	美國	廿四	多利順
成都	貨船	CHENGTU	日本	廿四	太古
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭澳洲	廿五	太古
士打蘇安達	貨船	STR.SOENDA	日本	廿五	渣華

告預輪船日出

船名	類	西名	往何埠	日期	公司
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	曼谷	十四	香港東方
麥佐安	貨船	MACHAON	歐洲	十四	太古
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	十四	多利順
寮國	客船	LAOS	越星非歐	十四	法郵
南海丸	貨船	NANKAI MARU	日本	十四	香港東方
愛美利馬士克	貨船	EMILIE MSK	星洲印尼	十四	捷成
莎力信	貨船	SARACEN	菲島紐西蘭	十四	太古
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲非	十四	天祥
密芝根	貨船	MICHIGAN	美洲	十四	怡和
萬華域	貨船	VAN WAERWYCK	上海	十四	渣華
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	星洲非洲	十五	東來
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	婆羅洲	十五	巴拉多
海興	貨船	HAIHING	日本	十五	多利順
裕生	貨船	HO SANG	山打根	十五	怡和
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	美洲	十五	東來
第五佩路丸	貨船	SHINSEI MARU NO.	美國	十五	太平
美尼谷	貨船	MINIKOI	歐洲	十五	太平
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	十五	美輪
嘉蓮斯歐	貨船	GLENSHIEL	歐洲	十五	怡和
赤拉	貨船	RAJAH	星洲非洲	十五	鐵行
迦娜娜	貨船	CANARA	非洲	十五	鐵行
皮利雅士	貨船	PELEUS	日本	十五	太古
海利	貨船	HAILEE	星洲吡能仰光	十五	多利順
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	星洲非洲	十五	香港東方
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	日本	十五	渣華
伊斯帝馬士克	貨船	ESTELLE MSK	星洲非洲	十六	捷成
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	十六	福來
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	十六	福來
東月	貨船	EASTERN MOON	曼谷星洲非洲	十六	怡和
長崎丸	貨船	NAGASKI MARU	星洲非洲	十六	香港東方
愛斯馬士克	貨船	ELSE MSK	星洲非洲	十六	捷成
景士威利	貨船	KINGSVILLE	曼谷	十六	多利順
蘇叻	貨船	SURAT	星洲歐洲	十六	鐵行
仙娜娜	貨船	SANANA	海防金邊	十六	渣華
朱寶娜	貨船	CHUPRA	日本	十六	鐵行
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲吡能	十六	巴拉多
利華寶	貨船	LEVERBANK	日本	十七	鐵行
海德	貨船	HALLDIS	星洲吡能仰光	十七	多利順
伊斯本城	貨船	CITY OF EASTBOURNE	歐洲	十七	鐵行
特璉馬士克	貨船	TREIN MSK	美洲	十七	捷成
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	十七	總統
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	日本	十七	捷成
力高理馬士克	貨船	NICOLINE MSK	美國	十七	捷成
福建	貨船	FUKIEN	星洲印尼	十八	太古
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	十八	太古
芝萬宜	客船	TJIWANGI	澳洲	十八	渣華
捷成馬士克	貨船	JEPPESEN MSK	美國	十八	捷成
馬達霖	貨船	MATARAM	日本	十八	渣華
四川	客船	SZECHUEN	菲島	十八	太古
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十九	總統
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十九	多利順
多利都	貨船	TOLEDO	歐洲	十九	多利順
安藝丸	貨船	AKI MARU	中南美洲	十九	洛士利
古力治總統	客船	PRES. COOLIDGE	越星非歐美	十九	總統
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	二十	多利順
濠洛伯	貨船	BENREOCH	歐洲	二十	邊行
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	非洲	二十	渣華
惠霖蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	二十	渣華
翔田丸	貨船	SETA MARU	美國	二十	洛士利
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	台韓日美	二十	和捷
安天娜	貨船	ANTENOR	菲島馬尼剌	二十	太古
利家安	貨船	LYCAON	日本	二十	太古
麗嘉馬士克	貨船	LICA MSK	美洲	二十	捷成
萬茂些耶	貨船	MONMOTTHSHIRE	馬尼剌	廿一	怡和
捷途	客船	CHITRAL	日本	廿一	鐵行
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	菲島星洲西澳洲	廿一	鐵行
麗鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿二	美輪
阿拉斯加郵	貨船	ALASKA MAIL	日本美洲	廿二	福來
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷星洲非洲	廿二	福來
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲	廿二	太古
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	美洲	廿二	太平
快樂威利	貨船	PLEASANTVILLE	曼谷	廿二	多利順
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	印尼星洲吡能	廿二	鐵行
山陽丸	貨船	SANYO MARU	星洲南非南美	廿二	香港東方
珍斯馬士克	貨船	JENS MSK	非洲	廿二	捷成
芝渣蓮加	客船	TJITJALENGKA	日本	廿三	渣華
利士多	貨船	NESTOR	日本	廿三	太古
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
若狹丸	貨船	WAKASA MARU	西貢曼谷	廿三	天祥
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	廿三	太古
雪蘭	貨船	SYDLAND	英國	廿三	太古
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	星洲歐洲	廿三	捷成
他輔總統	貨船	PRES.TAFT	美國	廿三	總統
太平	貨船	TAIPING	美國	廿四	多利順
濠和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	廿四	邊行
羅斯	客船	RUYS	星洲南非南美	廿四	渣華
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	美洲	廿四	巴拉多
斯伊丹地	貨船	C.E.DANT	美國	廿四	怡和
可達馬士克	貨船	HERTA MSK	星洲印尼	廿四	捷成
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	美國	廿四	東來
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	廿五	天祥
德高馬丸	貨船	TACOMA MARU	美國	廿五	香港東方
蘇馬利	貨船	SOMALI	台灣日本菲島	廿五	鐵行
烈打和路	貨船	NEDER WAAJ	星洲歐洲	廿五	渣華
大家泰	貨船	TAGAY TAY	英國	廿五	多利順
嘉連那芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	廿五	怡和
四川	客船	SZECHUEN	菲島	廿五	太古
愛迪治	貨船	AOIGE	台灣日菲星歐	廿七	天祥
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲近東	廿七	太古
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
士打蘇安達	貨船	STR.SOENDA	非洲	廿七	渣華
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	廿七	怡和
寶馬	貨船	BOMA	日本	廿七	寶隆
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	廿七	太平
奎順總統	貨船	PRES.GUEZON	美國	廿七	太平
瑪斯碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	廿七	鐵行
士打巴里	貨船	STR.BALI	日本	廿七	渣華
厚生	貨船	HEWSANG	山打根	三十	怡和

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	東京三藩市	下午八時三刻
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五十分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度仰光	下午五時廿五分
國泰	印尼星馬泰	下午五時廿五分
國泰	東京大阪台北	上午七時卅分
國泰	印度曼谷金邊	下午八時一刻
國泰	馬尼剌	下午十一時一刻
國泰	汶城	下午九時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時一刻
德航	東京	下午三時
法航	印度曼谷西貢	下午五時卅分
民航	台北	中午十二時廿五分
民航	曼谷	下午一時廿五分
亞聯	倫敦印度曼谷	下午六時十分
日航	東京	下午一時卅五分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
印航	東京	下午五時一刻
泰航	東京台北	下午二時卅分
泰航	星馬泰	下午九時十分
泰航	永珍	下午二時五分
印尼	東京	下午二時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時廿五分
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時三十分
國泰	台北東京	上午八時三刻
國泰	馬尼剌	下午六時
國泰	曼谷星洲	下午八時一刻
澳航	東京	下午八時
民航	台北東京漢城	下午二時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時三刻
法航	東京	下午六時卅分
亞聯	東京	下午七時
日航	台北東京	上午十時
日航	星洲曼谷	下午二時卅五分
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
印航	曼谷印度	下午六時
馬航	星洲印尼	上午十時
泰航	台北	下午三時五分
泰航	曼谷仰光印度	下午三時一刻
泰航	馬尼剌	下午九時五五分
印尼	耶加達	下午三時四十分

明日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度泰越	下午五時三刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	三藩市東京	下午二時
英航	印度曼谷	下午五時五分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅五分
國泰	永珍	下午五時四十分
國泰	馬尼剌	下午七時十分
國泰	汶城	下午十時卅分
澳航	東京	下午八時五十五分
加航	溫哥華東京	下午九時一刻
民航	東京台北	下午七時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午四時一刻
法航	東京	下午二時
亞聯	東京	下午八時四十分
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	星洲曼谷	下午三時十分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
泰航	印度仰光曼谷	午夜十二時
泰航	馬尼剌	上午十時
馬航	印尼星馬	下午四時廿分
印尼	印尼馬尼剌	下午四時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星洲印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
國泰	泰馬星印尼	上午九時
國泰	汶城	上午九時卅分
國泰	永珍	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時四十分
民航	台北沖繩大阪	上午九時
民航	曼谷	下午八時卅分
德航	東京	下午五時
法航	越泰印度巴黎	下午三時
亞聯	曼谷印尼倫敦	下午九時卅分
日航	東京	下午四時
日航	沖繩東京	下午五時
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	泰星印尼	上午十一時廿五分
泰航	馬尼剌	下午九時四十分
印尼	印尼馬尼剌	下午五時一刻

截信時間

今（十三日星期三）

空郵
菲律賓 信件上午十時 包裹上午九時
荷屬新畿內亞 信件上午十時
台灣 信件上午十一時 包裹上午十時
緬甸、埃及、荷蘭、比利時、德國、法國、英國、尼日利亞
印度、泰、巴基斯坦、錫蘭、意大利、瑞士、非洲 信件正午 包裹上午十一時 信件下午三時
西班牙、葡萄牙 包裹下午二時 信件下午三時
夏威夷、美國、中南北美洲 信件下午三時
加拿大 包裹下午二時 信件下午三時
日本 信件下午三時 包裹下午二時
泰國、巴基斯坦、馬來亞、北婆羅洲 包裹下午四時 信件下午五時
越南、寮國 信件下午六時 包裹下午五時 信件下午六時
韓國 包裹下午五時 信件下午六時 包裹下午五時

平郵
印尼 信件下午六時 包裹下午六時
沖繩、琉球 信件下午六時 包裹下午五時
錫蘭、瑞士 包裹下午五時
越南、寮國 信件下午五時 包裹下午四時

明（十四日星期四）

空郵
馬來亞、北婆羅洲、錫蘭、瑞士 信件上午八時
越南、法國 信件正午十一時 包裹上午十一時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
海明（貨）	HAIMENG	日本	多利順	B 十七	中午
寮國（客）	LAOS	日本	法郵	九龍倉碼頭	下午
愛美利馬士克（貨）	EMILIE MSK	日本	捷成	B 十八	下午五時
莎力信（貨）	SARACEN	紐西蘭菲島	太古	B 十二	下午八時
利家安（貨）	LYCAON	歐洲	太古	太古碼頭	下午
密芝根（貨）	MICHIGAN	美國	怡和	A 泡	上午
喜馬拉雅丸（貨）	HIMALAYA MARU	高雄	香港東方	B 七	下午一時
麥格塞塞總統（貨）	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	美邦	A 十一	上午七時
萬士保根（貨）	VAN SPILBERGEN	非洲星洲	渣華	B 六	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
邊雲奴（貨）	BENVENUE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	正午十二時
漢陽（客）	HANYANG	曼谷	太古	B 五	上午十時
麥格塞塞總統（貨）	PRES. MAGSAYSAY	日本美國	美邦	A 十一	晚間
美路士（貨）	MILOS	日本	天祥	B 十七	上午七時

九廣車時刻

英段客車

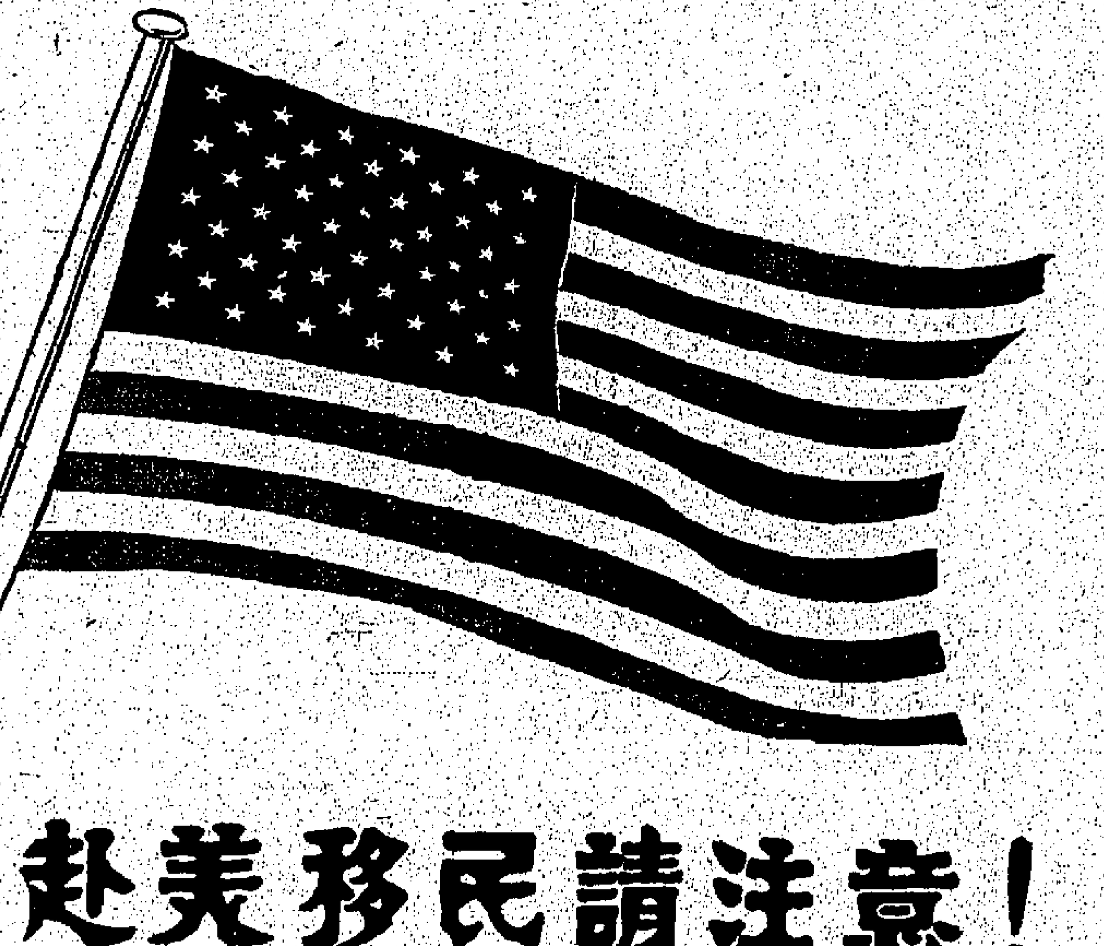
九龍開	羅湖到	九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到	羅湖開	九龍到
6:[illegible]	7:39	14:[illegible]	15:16	[illegible]:32	7:34	13:03	14:[illegible]
7:44	8:49	16:[illegible]	17:14	[illegible]:18	8:2[illegible]	14:2[illegible]	15:[illegible]
9:05	10:14	1[illegible]:3[illegible]	18:31	7:57	8:[illegible]	16:20	17:[illegible]
[illegible]:2[illegible]	11:22	1[illegible]:4[illegible]	19:49	9:0[illegible]	10:[illegible]	17:3[illegible]	18:3[illegible]
11:39	12:4[illegible]	2[illegible]:1[illegible]	21:16	10:32	11:25	18:5[illegible]	19:[illegible]
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:[illegible]
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

港澳輪
大來 下午三時正開
德星 下午二時半開 晚十一時半開
佛山 午夜十二時開

工商日報 資格夠老 消息快確
言論公道 出紙多張 只賣一毫

日本郵船公司
天祥洋行代理
三河丸 MIKAWA MARU
六月十四日開往石叻、巴生、檳城、仰光、吉大港
貨客請向本公司接洽
合記公司啓



赴美移民請注意！

本公司聘有經驗豐富人才協助閣下辦理下列各項手續：
- 申請護照及簽証。
- 代填各種申請表格。
- 選定機位及解答其他一切旅行問題。

欲詢詳情請向：
泛美世界航空公司 PAN AM
華務部接洽
歷山大廈 電話：二七〇三一

今日世界盃準決賽 巴西與智利對壘 南斯拉夫戰捷克

【智利聖地牙哥十二日合衆國際社電】四個勢均力敵及實力互異之足球隊，將於本星期三世界杯足球大賽進行準決賽時，而分於智利聖地牙哥及維納德瑪兩地廝殺。上次奪得足球世界杯之巴西隊，與本屆世界足球賽主辦國智利之足球隊，將於聖地牙哥交鋒。聖地牙哥人對此一比賽極爲關切，而將使智利國家大球場首次滿座。南斯拉夫與捷克此兩歐洲國家之足球隊，則將於維納德瑪廝殺，以決雌雄。在本屆有資格參加準決賽之四隊中，惟巴西隊未曾一敗。智利曾以零比二爲西德所挫，卻以二比一擊敗蘇聯，而首獲得參加準決賽之資格。捷克曾以一比三爲匈牙利所挫，卻以一比零擊敗西班牙，而奪得晉入準決賽之資格。南斯拉夫，曾以零比一爲蘇聯所挫，卻以一比零擊敗西德而取得晉入準決賽之資格。巴西隊爲南美洲足球踢法之代表之一，惟巴西自行研究一套攻守戰術，係本屆世界盃足球大賽中技術最佳之隊伍。巴西此一隊球隊大約於十年前（即在巴西馬拉卡納市舉辦一大世界杯足球賽之後）組成，而在一九五八年在瑞典作賽時，奪得足球世界杯。巴西隊運用四、二、四制，有時則改採四、三、三制。截至此刻爲止，巴西隊之踢法特色，爲踢來圓滑，各球員兩具信心。智利隊之情形與巴西隊約略相似，球員行動敏捷，運球技術良好，且與巴西隊一樣，前鋒兩翼進攻神速，且善攻門。過去數月來，攻門之準確程度，且有顯著改進。南斯拉夫與捷克隊則將於交鋒中明示何者之踢法爲佳。拉丁美洲喜歡南斯拉夫之踢法，至少喜其踢得優美。南斯拉夫球員行動輕快，常能將球控制於己方腳下，其傑出球員，包括蘇古拉及加拉芝。一般人士認爲其第一名門將爲蘇聯之雅新。現在，索氏證明，巴斯示，溫本人若非當世之第一門將，亦爲歐洲之第一號門將。捷克隊爲所謂「鐵幕」中唯一能夠晉入準決賽之足球隊。踢法穩重快捷，球員身材魁偉，時進入敵陣建功，防衛不危及本身後防。

韓國隊首場獻技 今戰華聯紅
下午八時半在南華場上演 頭場華人聯賽元朗鬥華雄

【本報訊】韓國足球隊，于訪問印尼及馬來亞後，乘經港返國之便，在港作兩場比賽。第一仗對抗華聯紅，定今（十三）日下午八時半假南華球場舉行，下午六時三刻，加插一場華字組的華人足球聯賽作序幕戰，由元朗鬥華雄，門劵分六元（一號看台對號座位）、三元半，及二元四角等三種。各種門劵經過連日在南華會場館公開預售，刻尚有不少餘額，今日上午十時開始，仍繼續公開預售，至下午五時，則在球場當場門沽。

今夕的港韓足球表演賽，採九十分鐘，雙方並協議在比賽中可隨時更換兩球員，門將亦可隨時更換。

韓隊近年來曾去各地作賽，觀客軍球員，以踢氣力爲主，士氣旺盛，及速度快捷，爲客隊之優點，但腳下功夫不及港隊，則屬無可諱言之事實。然由於聯賽結束後，本港球員多已缺練，因此今夕上陣，能否演出水準，仍待臨場方能獲得答案。惟華聯紅此役倘能以智取，避免鬥力，則仍有可勝之道。雙方陣容如下：

（華聯紅）
林錦棠
李國華　高保強　采偉雄　姚卓然　周少雄
阮海邦　梁杰　劉志霖　劉煥濟
駱國榮

領隊：黃炎瑰，教練：曾啓榮，隊長：高保強，隊醫：陳榮枝。副選：鮑景賢、陳輝林、鄧乘傑、馮紀良、張子慧、區彭年、陳振祖。

（韓國隊）
咸興哲
金洪碩　金禎鍚
俞光祥　車滎成　朴承玉
趙成達　冉相雄　文正植　趙潤王　鄭順天

領隊：朴大鐘，教練：閔丙大。副選：鄭永煥、金溥基、金弼建、崔明坤、金瑢中、柳判順。

韓隊領隊昨招待記者 自認埋門波甚差
今昔技術差不多 宿將崔貞敏已退出足球圈

【本港訊】昨日下午五時，韓國國家足球隊，假湖州菜館，舉行記者招待會，由領隊朴大鐘，及教練閔丙大主持，再由韓國僑民會主席李榮山作翻譯，首由朴領隊致開場白，力言他本人已多次訪港，荷蒙各報記者捧場，衷心表示感謝。韓國隊乃一國家代表隊，此次訪問印尼，對賽兩場，亦屬印尼國家甲、乙兩代表隊，第一場韓隊勝印尼甲隊二比一，第二場亦勝乙隊二比一。目前印尼訓練目的，是在新血的培育，年耶加達亞運即在（舉行）。在馬來亞比賽，在吉隆坡勝三比一，在北帕勝四比三，負北海隊○比一。至於失敗之一場，由於坐完巴士又要乘火車，舟車勞頓，而致失敗。關於印尼與馬來足球水準之比較，印尼好，馬來亞亦不壞，兩地水準差不多，各有所長。至於馬來亞所選三場，馬來亞隊朴大鐘，亦出一氣化三清，每次出賽球員，最少有八個人相同。

關於崔貞敏不見同來，據稱年紀已卅六歲，年紀太大，並且結了婚，已退出足球界。

說到韓隊技術，他謂本人有自知之明，及不上香港，由於韓隊中場波好，埋門射波就差，韓隊所採是吉隆坡打狠波，領隊解釋，吉隆坡隊內官兵打粗波，領隊解釋。

至於今之韓隊與當年之韓隊技術有何分別？據稱，現在之韓隊技術，與當年無大差別，新將與老將技術差不多，但是今之新將，體力遠不及老將好，就是此一點，忽見新將遜於老將。

他們此次選拔，並無備將，而射球最多者爲鄭順天、趙潤王、趙成達、柳判順四人，此四人是韓隊射手。

·圖片說明· 昨日下午五時，韓國隊招待記者，圖爲客軍領隊朴大鐘（左），教練閔丙大（中），通譯員李君（右），發表談話時之影。（本報記者攝）

五一七訪星 賽程已排定

【新加坡十二日泛亞社電】新加坡足總行政小組主席鄭福順宣佈，香港五一七足球隊要求於下月訪星，小組已決定接受，並排定三場賽程如下：七月十二日對星挑選隊，七月十六日對軍聯隊，七月十七日對民聯隊。渠謂，香港愉園足球隊，或光華足球隊，亦要求於七月間征星，此事目前尚在接洽中。

昨晚練腳所見 客軍氣力充沛

【本報訊】韓國足球隊前晚抵港後，於昨晚七時半，到南華球場試腳，由教練閔丙大指揮，兩場球員共十九人。此隊韓國球員，每個均有健碩身材，異常結實，氣力復又充沛。訓練節目有：㈠柔軟體操，㈡十九名球員分成兩行對面踢手球及踢球，㈢將全體球員分成兩組，每組作曲折向前走動，最後作三十碼急行衝刺，㈣分兩組俯身運手慢走，㈤分兩組成兩大圈練習踢球，㈥八人一邊分兩組比賽。訓練至八時許，始收隊回返六國大酒店。（火）

韓國隊遠征印尼，悉波光火，向韓隊一組采在先，韓隊遂以牙還牙，但祇是小誤會，幸告無事。

韓國隊現定本月十九日離港，乘機先赴東京，在東京入於過境性質，不作任何比賽，隨即飛返漢城。（火）

公園泳池 今明上下午停止開放

【本報訊】銅鑼灣維多利亞公園泳池，將於星期四上午九時至正午十二時，及星期五下午一時至五時關閉。聖馬可學校及聖保佐治學校，屆時將分別假該池舉行水運會，並歡迎公衆人士入場參觀。（乙）

·圖片說明· 昨日下午七時半，韓國隊在南華場試腳，全體作健身操。（本報記者攝）

港澳區游泳遴選 定本月廿五舉行
并定本月廿二日截止報名 返國參加亞運泳賽總選

【本報訊】中華業餘游泳聯會，昨日下午五時半，假安樂園大厦十二樓中青會所，召開執委會議，商討決定接受中華民國全國游泳委員會委託遴選港澳區泳手，參加第四屆亞運會事，決定六月廿五日（星期一）下午六時，假政府泳池舉行港澳區參加亞運游泳遴選賽，通函各屬會選派泳員參加遴選，每泳員最多不得參加超過兩個項目，定本月廿二日（星期五）止截報名。

關於第十三屆校際游泳遴選賽，定七月廿三、廿四兩日下午七時預賽，廿六、廿七兩日下午七時決賽，均假政府泳池舉行，本月十八日開始報名，七月十二日止截報名，報名處，中環安樂園大厦十二樓中青會所，比賽章程已印就，本週當寄發港九各校，盼各校游泳健兒，踴躍參加。（冠）

泰籃球隊 明日到港
十六晚起賽三場

【本報訊】泰國男子籃球隊，將於明（十四）日抵港，將作三場比賽，經聯比賽小組，業經定賽程，由南華及港聯分戰泰隊。至於港聯陣容，將於十八日下午選拔。茲將港泰男子賽秩序列下：

十六日：下午七時半，泰國隊對港聯（伊館）。十八日：下午七時，少林對海英；八時半，泰國隊對南華（伊館）。二十日：下午七時，電宗對南華；八時半，泰國隊對港聯（佐頓）。

昨華人足球聯賽 港果和九果 星島勝印聯

【本報訊】昨（十二）日在海軍球場舉行的華人足球聯賽，比賽結果：頭場（入宇組）港果與九果以零比零戰和，尾場（甲組）星島以五比一大破印聯。

頭場港果對九果，九果攻守原較港果平均，但昨日九果鋒綫出腳較慢，演出與港果無大分別，相差無幾，港果各將卻踢來努力，惟演出亦以後防較佳，前鋒攻門工夫尚未到家，因此，經過七十分鐘比賽，仍是兩無紀錄，和局終場。

比賽爲開後，過程頗爲緊湊，可惜雙方均無大警險，港果左翼鄧亮培，曾兩度得機切入攻門，只因臨門一腳欠工夫，致輕易的被九果門將救去。上半場兩無建樹，下半場雙方均更換一人，港果鄧亮培退出，補入蔡贊祥。九果則加入盧國維，調出容景勳，換後，依然是相持不下，九果雖然攻勢較多，卻不易得機埋門，迄完場笛鳴，兩隊均無法打開紀錄，乃以零比零戰和，港果九果各得一分。雙方陣容如下：

（九果）何錫鐘、鄧汝昌、林國賢、蔡馨勳、楊國理、區錦朗、高耀明、林作良、陳梓初、黃啟成、吳錦（上）

（港果）陸炳館、張文治、何湘林、歐陽泉、陳坤……

尾場星島對印聯，星島各新將演出甚有朝氣，前鋒與元朗賽和時比較，更勝一籌，反觀印聯各將，卻踢來散漫，加以氣力速度，均比不上星島，結果以一比五招致大敗。

開賽後，星島先攻，十二分，阮家富傳球，張錦國廿碼勁射，打開紀錄，星島先勝一比○。十九分，黃國強再傳，星島又添一球，成二比○。卅分，黃慶得張國傳球，射成三比零，星島遙遙領前。卅二分，印聯反攻，吳葆良遠射中鵠，打破光蛋，上半場完，星島暫勝三比一。

下半場易地再戰，星島原陣不變，印聯有盧鏗宏退出，由黃興入替其右翼職，接戰後，星島除勇可，賈，全取得主動，不時向印聯圍攻。廿二分，馮宗強妙傳，黃慶寶入印聯門前，在印聯門將面出時射球入空門，成四比一。卅三分，阮家富近射破網，造成五比一，終場，星島大勝印聯。兩陣如下：

（星島）馮紀棠、明、馮國富、張國寶、梁保慶、黃國強、成焯銘、張錦宗……

（印聯）伍新、吳葆良、李偉興、黃啓雄、麥成、曾國志、馮鑫培、黎泉、黃鴻……

昨日水球聯賽 中青大勝陸軍

【本報訊】全港公開水球聯賽，昨日下午六時半，有一場張幕戰，假銅鑼灣政府泳池舉行，由陸軍門中青，陸軍球技平庸，全場在捱打局面中渡過，中青佔盡攻勢，以八比二大勝陸軍完場。

此仗過程平淡，中青攻多于守，陸軍招架無力，首節中青劉鄧波先開紀錄後，仲堯、定平再替中青各取一球，陸軍頻淨將金巴踢打破光蛋，中青三比一完首節。次節中青再攻，劉國近門破網，成四比一完上場。下半時，中青遙領在前，明鄧、君雅又復先後建功，成六比一，完第三節。最後一節，中青由天德、錦波各破一關，陸軍張國東抽回一球，不久銅笛長鳴，中青遂以八比二擊敗陸軍完場。

排球聯賽 今晚兩仗（寅）

公開排球聯賽，今晚在修頓球場有兩場，上演，頭場七時，生和對南華；次場八時半，昌華對英華。各隊名單如下：

（生和）隊長：陳梅旋、伍柏、陳悄、區宏、余新、瑞洲、張新、陳若、李俊烈。

（南華）隊長：余文、劉彬、少、伍更新、陳廷、劉偉少、黃鴻……

（昌華）隊長：林超、黃榮、黃焯、陳炳、伍寄照、陳煥……

（英華）隊長：李周、陳錦新……

昨男子銀牌籃球賽 流星與南華分獲決賽權

【本報訊】銀牌男子籃球賽，經昨晚兩場比賽後，流星、南華分獲決賽權。銀牌爭霸戰，將於明晚在修頓球場舉行，七時半，女子組，海燕對永康；八時半，男子組，流星鬥南華。

昨晚爲男子組銀牌準決賽，兩場決賽權爭奪戰，在修頓場上演，入座觀衆約一千四百人。昨晚兩仗的結果，流星淘汰中健，南華擊敗閩青。

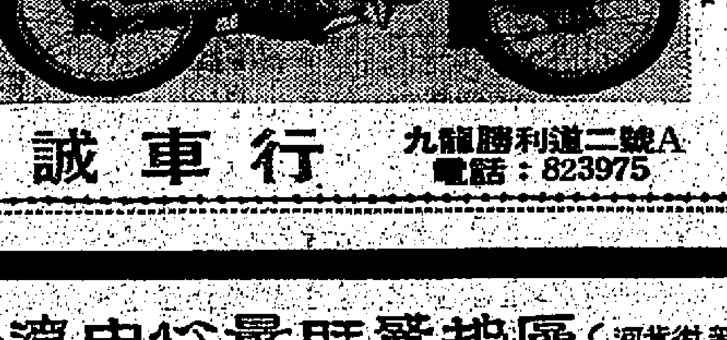
頭場流星對中健，由於對壘隊伍，在聯賽的級位不同，流星已穩獲決賽權，非中健所及。惟中健昨從瞬間對强敵，門志顯得旺盛，故在上半場前十分鐘，曾一度將比分拉緊，然終以經驗技術不及，流星以卅五比廿三領先，全場結果，以八十二比五十一，流星挫中健。

尾場南華對閩青，以雙方的入選力量論，南華不特略勝，而且有良好表現，也難於挑戰，球員各將紙佳……

號外！
七種型式 任君選用
1962年新型
冷氣機 家榮華
Kelvinator AIR CONDITIONER
總代理：熙東洋行
香港德輔道中怡和行地下　電話：二二五〇九·二一〇五〇
分銷處：友利行　香港德輔道三四號
寶號公司　九龍彌敦道九號
協興公司　九龍彌敦道二〇二號
椿勝行　新界上水新成路十二號
永光電器公司　新界元朗大馬路十二號

獨具殺菌效能·唯一殺菌牙刷
醫生牙刷是世界上銷路最廣的牙刷，大小各型齊備家中男女老幼均可合適其用毛質分軟中硬三種並有五種不同鮮豔顏色任憑選擇。
醫生殺菌牙刷
新出 醫生殺菌牙膏
含有著名特效殺菌劑——六氯苯酚 Hexachlorophene
潔淨牙齒功力最大請即試用！
總代理：瑞茂洋行

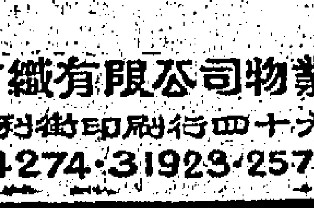
老牌良藥
均隆驅風油
馬來亞怡保均隆號監製
居家旅行·不可不備
主治：四時感冒、小兒肚痛、風濕骨痛、搽食兼用；霍亂吐瀉、急慢驚風、中風中痰、百發百中
務請認明註冊商標
各藥店均有代售
圓形樽家庭庄四種 由一號至四號
扁形樽—旅行庄（五號）
總代理 克馬洋行



閣下如欲購得一部可靠之電單車，本行可衷心介紹以信譽保証之日本新明和重工業機械株式會社出品之品特牌電單車該車保以質料上乘，輕快大方，價格公允爲號召，已購用者無不稱讚，絕非其他出品可比，即日請駕臨敝行參觀選購。
牌特品 電單車
質料上乘·輕快大方·價格公允
已購用者·無不稱許·有口皆碑
若非好野·焉敢大聲疾呼
請放心採用可也
信誠車行　九龍勝利道二號A　電話：823975

男乙網球賽 婦遊勝九木

【本報訊】圍場網球會……



荃灣中心最旺盛地區（河背街新村街）
太和唐樓
沿河背街新村街 一律八五折廉售 送贈貴免拒雪偷並
落成紀念 優待客戶 特價一月 欲購請速
分層出售 分期付款
太和紡織有限公司物業部
香港都爹利街印刷行四十六室
電話：34274·31923·25758

星馬市弱節制輸入 向港辦貨訂單銳減

主因為轉口不振入口商多虧蝕 印尼方面洋雜有倒流回星現象

【本報訊】星馬原為本港工業產品之主要市場，但邇來星方因轉口銳縮，當地市情非暢，節制輸入，故向港辦貨大為減少，所有棉織品、塑膠品、搪瓷、鋁器、防雨工具、電池、電筒、水瓶及其他各種雜貨，在過去兩月間，仍有不少經星轉入印尼，迨近數日，亦因星印三七易貨貿易陷於停頓，訂單比前減少。似此情形，非待星馬市場轉旺港星貿易，亦難望好轉。

昨據星方消息：新加坡華洋百貨，邇來銷路很冷淡，跳樓貨出現頻繁，市勢相當紊亂。

華洋百貨去銷冷淡，固然是因為印尼終去銷一落千丈造成。然近週來印尼盾水不斷瀉跌，寄郵洋雜不能和算，輸出銳減。況且現在又是淡月，暹、馬、婆、砂各地需求均比較沉靜，各貨出路異常狹窄。

在外銷惡劣之下，競爭情形本來已經很激烈，跳樓貨亦時有出現。近日來，更因銀行半年結賬，一些頭寸緊縮的入口商和二盤商，便紛紛削價拋出，結果雜貨行情甚為淆亂。

實際上，據有關商家說：本坡各種雜貨的存貨並非過厚，新貨入口亦被節制，所以市價下跌完全是因為去銷困難所造成。

除了內外銷途遲鈍，致商向日本、香港、大陸及歐美訂購洋雜，數量均比過去為少。

又訊：星洲與印尼間之貿易，邇來發生一種矛盾現象。印尼各地物資十分缺乏，可是不少反而倒流到星，這些貨品主要是洋雜、日用品及交通工具的零件。

上述印尼貨品倒流到星，其原因是盾水瀉跌，在印尼境內銷售，入口商要遭受虧蝕，而且所得的現鈔可能隨時變成廢紙。但是如果用印尼幣在印尼國內各地提購上述貨品，寄來星洲，成本很低賤，大有利可圖。因此，不少商家乃設法收購貨物，寄回星洲，謀取一些利潤。（日）

外圍英鎊無變化 金鈔市牛皮

K金尾盤二六〇·六二五 期鈔尾盤成五·七一二五

【本報訊】昨天金鈔市均告牛皮，美電亦告呆定，K金市利好因素（見本文末段），但好友未以之為據，貨翎口，約與去息有關。

K金市的波幅為三七五，期鈔市的波幅更狹，只有〇·〇〇一二五。電鈔差價只有〇·〇一，可能因鈔市仍被訂加息，僅被炒高過佈。

宋電按一·四六二五，宋紙早市按一·四四，午市按一·四四，平息，上牌無現貨交收，電鈔差價〇·〇二元。

美電報五·七二三七五—五·七二三，電鈔差價〇·〇一五，大鈔加水三·五〇元。

倫敦轉賬錢報二·八〇，紐約轉賬錢報二·七九三七五，大報三五·一〇，紐金價報三五·一〇—三五·一一。

K金早市頭盤二六〇·五（前週六收市價二五〇·三七五），隨升二六〇·八七五，午市尾盤二六〇·六二五，去息二角，上牌現貨交收一百兩，易水乙式。期鈔早市頭盤五·七一二五，最高五·七一三七五，午市尾盤五·七一二五，加息六角，上牌現貨交收四萬元，前週六的期鈔收市價為五·七一五。

南韓九日上午十時宣佈發行新幣，以一三〇〇圜兌一元，即起，改以一三〇新幣（稱元）兌一美元，亦即每十圜可換新幣一元。

十日外電報導，印尼盾價值下瀉，每一百盾，僅值坊幣三角半。按：本港印尼盾每百按入角，如果星洲每百盾值三角半，再以坊幣一元伸一·八五港元計，即在星洲的印尼盾，每百盾約值港幣六角半，由星洲運印尼盾到港推出，每百盾可應利一角五仙。

十一日外訊：台幣於十一日開始換一百元新鈔，其他紙面台幣，仍如常流通。

十一日外電報導：加拿大政府部長曾謂，他贊成加元對美元滙率再貶值為·九一，但加拿大財長卻稱：加元對美元滙率不變，仍為·九二五。

（按：加元對美滙率假訂在·九二五，係在上月（五月）三日才宣佈的）。

十一日的一週金鈔文內，其末段「本週上牌K金現貨交收多」一句，牌字被誤植漏字，合更正之。

十日，澳門來貨二百廿兩被緝獲，但對昨K金市無利好影響，足金入二六一·五，出二六三·五。（恒）

候寄米清倉期迫 昨日米市仍冷落

【本報訊】本港積存之逾期候寄米，清倉期限（至本月十五日止）已迫，二三盤商均無意再進新貨，故昨（十二）日市情仍淡，全日大盤成交值得千餘包。所成價格，仍然軟順。如：泰國實鑑球新大米每担成六十元，黃飛寅新大米六十元，紅霞芝新大米六十元，實煲妃新大米五十八元一，黃四施新米碎四十八元三，照寶鼎新米碎四十七元三，盟三塔新米碎四十九元六，大陸絲苗米六十三元。（日）

假後廠家有補進 棉紗市交投轉暢

港紗廠價已轉呈安穩

【本報訊】昨日棉紗市，經過了兩天假期，廠家補吸增加，交投轉暢，惟一般對後市，仍乏信心。當棉織品外銷市場未見改善，實銷批力衰退，亦至印尼美棉託約，不足以把頹局扭轉，因現時紗廠存紗底積仍厚，如以廿支紗來說，祇三數家廠的存紗，即足以應付這些託紡綿，至如四十二支雙股紗，以也祇可使三數家一向以印尼市場為對象的紗廠能支持一段較長的生產時期而已，雖然，存紗的扯通，對現時紗廠的處境，不無轉益，但要將整個市道改觀，且前似無可能。

昨天港紗銷路成頹活躍，且紗廠持盤穩妥，故行上做價，亦甚平穩。十支粗沙，足球每包成七六〇元，雙飛成六五〇元，廿支寶劍成六三〇元，綠飛魚成八八〇元，觀音成八六〇元，太空人成八二〇元，彩花八五〇元，金杯成一、二二〇元，二支紅玫瑰成一、二六〇元，金杯成一、四〇元，合飛魚成一、二五〇元，廿支兩股紗，雙飛成五五〇、二六〇元，廿支寶劍成……

巴基斯坦紗，行貨雖不多，惟各貨價位，卻少變化，十支雙魚八一五元，廿支飛魚七三五元，廿支九五元，卅二支飛七九〇元，廿一支二九五元，卅二支弓三五元，太子一〇七〇元，俱站企前市價位。

合澳快把紗，因本貨供應缺市，做開錫，廿支價珠牌光，每包成六七〇元，竹聯牌喔光，成……

布疋市況上落甚微

合成紗，因價格下，廠家吸納亦增，廿支亦扶穩，成價約在八二〇元與八三五元間，彩雙鶴成八一〇元，廿一支亦扶穩，八二五元，燈塔八三〇元，除樂成八三〇元，燈塔八三五元，泰山成八二〇元。

布疋市態，昨頗平穩，各貨做價，亦少變動，細斜布，製衣廠並吸，八〇×四六A級貨，每疋以四十一元二角成出五百疋，大廠一致金城斜布，染廠需貨，成二六元五角，和布無大振作，跳盤按二元，紗紙成二元六角，日本「二〇三」斜布，合滙七二六元，丫六九亢低賤二五元成……漂白素紡，染成佰一元五角四分，富士紡一元二角四分，紅綠牡丹一元零七分，大陸昇成價五分，四君子零七分。（紡）

香港單位投資

期別	買	賣
第一期	一·〇三	一·〇九
第二期	〇·七五	〇·八〇

股票市交投雖靜 但行情普遍上昇

昨成交總值僅三百萬元

【本報訊】昨日股票市成交總值雖僅得三百萬元，但普遍有成交，而行情亦普上昇。計：滙豐銀行昇二元，聯合企業昇二角，九龍倉昇四元，黃埔船塢昇一·五元，太古船塢昇一·五元，均益倉昇二角，大酒店昇五角，置地昇一·五元，（股權）昇七角半，信託昇五分，電車昇一元，中巴昇一元，油蔴地小輪昇四元，九龍燈昇六角，電話昇七角半，煤氣昇一角，太平昇五分，怡和昇三角，青州英坭昇五角，鄉卡佛昇二角半，城市酒店昇一元，樂古昇七角半，廣和昇一元。茲將昨市各股成交數目列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三四〇·〇〇	三四二·〇〇	三四〇·〇〇	七一五
又（倫敦登記）	二八六·〇〇	二八六·〇〇	二八六·〇〇	三〇〇
聯合企業	九·二〇	九·三〇	九·二〇	二、五五〇
遠東企業	二〇·五〇	二〇·五〇	二〇·五〇	一、五〇〇
會德豐	一一·八〇	一一·九〇	一一·八〇	一一、〇〇〇
九龍倉	三二八·〇〇	三二八·〇〇	三二八·〇〇	一〇〇
黃埔船塢	四一·二五	四一·二五	四〇·二五	六、一〇〇
太古船塢	六六·五〇	六六·五〇	六六·五〇	九〇〇
均益倉	二五·七〇	二五·七〇	二五·七〇	四〇〇
大酒店	三六·五〇	三六·五〇	三六·五〇	一〇〇
置地公司	六八·〇〇	六八·〇〇	六七·五〇	五、一一六
又（股權）	四二·二五	四二·二五	四二·〇〇	一、〇五九
樂古公司	三五·〇〇	三五·〇〇	三四·七五	九〇〇
信託公司	二·一〇	二·一〇	二·一〇	一三、〇〇〇
電車公司	三九·五〇	三九·五〇	三九·〇〇	三、二九〇
中華巴士	六四·五〇	六四·五〇	六四·〇〇	七五〇
九龍巴士	六八·〇〇	六九·〇〇	六八·〇〇	二、七五〇
油蔴地小輪	一一八·〇〇	一一八·〇〇	一一七·〇〇	一、三〇〇
九龍燈	二六·四〇	二六·七〇	二六·〇〇	一一、四五六
香港燈	三〇·七五	三一·五〇	三〇·七五	一、九〇〇
電話公司	三六·五〇	三六·五〇	三六·二五	六、四〇七
煤氣公司	一七·二〇	一七·四〇	一七·二〇	三、八一〇
太平企業	三·二五	三·二五	三·二〇	八、〇〇〇
怡和公司	二二·〇〇	二二·〇〇	二二·〇〇	三、四一〇
青州英坭	六五·〇〇	六五·五〇	六五·〇〇	四、六〇〇
牛奶公司	三五·二五	三五·七五	三五·二五	一、九〇〇
城市酒店	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五四六
廣和（當）	五八·五〇	五八·五〇	五七·五〇	四〇〇
澳門電燈	三·二五	三·二五	三·二五	一七五
東亞銀行	三七四·〇〇	三七四·〇〇	三七四·〇〇	一七
樂古公司	三五·〇〇	三五·〇〇	三四·七五	九〇〇
中華[illegible]	二三·〇〇	二三·〇〇	二三·〇〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

樹膠市昨跌幅甚大

【本報訊】昨日星馬樹膠市價跌勢洶湧，行情直線下降。昨日之膠價，一號膠由七角六仙五跌至七角四仙五（跌一·五仙），二號膠由七角五仙五跌至七角三仙五（跌一·五仙），三號星膠亦由七角五仙五跌至七角四仙（跌一·五仙）。

美國有關方面最近曾公開宣佈增加出售過剩國膠的程序，惟主要將不能威脅到世界天然膠市。

據報在新辦法之下，全部增加出售的過剩國膠取最對世界天然膠供求的現有均勢，預料到一九六三年六月卅日止的一年間將不會超過一二、〇〇〇噸至一五、〇〇〇噸。

此種樹膠將不在世界膠市出售。有一項步驟是要求修正國防部對某些物資的規格限制，由此使不需使用高度的人造膠，可以由國家儲備中取得更大部份的天然膠。

因美國國防部修改的規格限制而由儲備國存取得更多天然膠，將不列入現在由總務署依照一月十二日的程序每月放售的五千噸限制之內，因為它是代表一項新的和增加的天然膠用途。

該官佈稱一月十二日的程序將本上將保留不變，現時對這些程序的補充，將用於國防和對外援助方面。

國防部所作的修改，雖然法律和行政上的細則尚未制訂，該官佈稱，希望在最近將來，能有方法將這項部署付諸實施。

此項宣佈並未指定新程序的實施日期，但預料將在最近期內。此項部署預料結果對於輪胎或軍用鞋履輪胎，將使政府能夠節省的總金額支出。

特別為馬來亞和其他膠產國所關注的國務院、商務部和國防部，將制訂此項變動的細則。（金）

美國股票股息研究

普通股票與優先股票股息不同

購買美國公司股票，除希望股價上升獲取利益外，還可希望有股息的領取。可是一般來說，公司對普通股票分派股息，是依公司盈利及董事局決策作准繩。普通股票股息，與優先股票不同，優先股票是有定額的；普通股票的股息，可以隨時加減或改變。

公司分派股息的政策

普通股票投資者，對於公司分派股息的政策，應該加以分析和作慎重的考慮。留意來說，研究一間公司的股息政策，首先要熟習該公司的股息派紀錄，來決定㈠股息的數目與盈利的百分率，㈡股息的種類。

股息與盈利的百分率

比較穩健的公司，通常不主張將全部盈利作股息分派。他們以為：最低限度，應該將盈利的一部份留存下來，以作公司擴充業務之用，及其他必需之用。美國製鋼公司在一九〇一年至一九二二年，將所有公司盈利，除分派優先股股息外，全數留存公司，用來購置廠房及充實流動資金。直至一九二三年，方開始分派股息給普通股票股東。投資者如果在公司資金未充裕時堅持分派股息，實足以拙損其本身之投資利益，因為長此以往，公司財政必感拮据，不足以應付商業上可能之颶風。

在另一方面，假如公司資金充沛，則留存大部份利潤不予分派，對投資者亦無利益。在此情形之下，投資者要求將部份盈利作分派股息之用是正確的。一九三七年至一九四三年，通用電力公司將每年盈利以百分之九十分派給股東；柯達攝影器材公司，亦於該期間將其盈利百分之七十三作股息分派。

分析公司股息紀錄，可以發現有三種通常慣用的股息政策：㈠不管營利多少每年分派一定的股息，如開股前的美國電話電報公司是。㈡從盈利中提出百分之若干作股息分派，如通用汽車公司及通用電力公司是。㈢規定每年固定某本股息，如盈利好轉，再加額外，如一般汽油公司是。第一種政策，在公司業務不前時很難經常維持。第二和第三種政策，是一般公司所樂於採用，因其分派數目，有伸縮性，可依實際需要情況，而為決定標準。

股息的種類

公司股息的種類，有現款，或公司股票，公司承諾券或公司其他財產的不同。最普通者，為現款分派，規定數額若干，每期派給股東。公司股票作息，可將公司盈利留存擴充資金之用，而以股票作股息分派，又公司如欲經常維持股息分派紀錄不致中斷，但一時又未便挪移現款，則先發「承諾券」，容後將來給付現款。如通用電力公司以前所持有美國無線電公司股票，作股息分派之股息分派。總之，股息分派，不論數目及款式種類，均依實際業狀況為準，由當事局決定。施行。投資者如留心研究，有一明晰概念，以為決定投資時的參考。（本文作者保証約經投資公司香港分行經理路先生）

日本紡織業亦鬧不景氣

【本報訊】據日本紡織界消息：日本棉紡業不景氣，正面臨人造纖維工業開始改善，日本紡織業的景氣更低落，日本棉紡業現已把產量減少，以挽救這一行業。

目前日本的棉紡織工廠中，每百紗錠中有卅七紗錠均告停工，乃戰後以來最嚴重的減產現象。

日本棉系工業在六個月前，即發生經濟衰退，並已實行減產百份之十五點五，但現時的局勢仍日趨惡劣。

棉紗和棉布的售價，現經跌破成本的水平，工廠的處境極為困難，工資提高了百份之三十（提高工資的時間，在去年夏季開始，主要是避免女工被電子工業搶走）。

現時棉紡織存貨共五百億日元（或伸約一億五千萬美元），相等於四個月的生產，生產經大大地減少，以國內減百份之五十的存貨額，可是目前的存貨初無減少的跡象。

十年前，日本國內的紡織品消費約有百份之八十屬於棉類，但今年已因人造纖維的競爭而減少至百份之五十，尼龍、特麗綸（多是美國及英國在日本授權生產的）等人造纖維，大量侵入女子衣裙、內衣等貨類，對纖維品大受影響，人造纖維「快乾即洗即穿」，引起若干商家表示今年的棉紗消耗已減少百份之卅。出口減少，日本指出棉織業先進國家紛紛設限制進口，東南亞及非洲若干國家又因國際收支欠佳，而嚴格限制輸入，故此對日本的出口貿易大受打擊。

日本曾一度是日本出口貿易收入外滙最大的棉紡織業，現卻成為日本整業不景氣中唯一陷入衰退的工業了。

日本全國棉紡織協會研究組主任現已成立一個特別委員會以進行研究各種改革棉紡織工業的計劃，初步計劃在一九六五年時全部換置目前的機器，並籲求政府放寬入紗錠及機器。目前日本有紗廠一百四十家，其中十家大紗廠的生產量約佔百份之四十。

日本紡織工業不景氣，大紡織公司節省真支出，似減少負担開支而減生產成本。第一間大紗廠「鐘紡」宣佈關閉東京分公司後，「大日本紡」廠也宣佈該公司東京工廠行將停止生產以應付日趨惡化的商業情況。大日本紡織公司東京廠擁有五萬三千九百六十八支紗錠以及九千九百八十架織機。大日本公司的這一行動，所有日本集中在日本西部名古屋的大型棉紡織廠，將展至大阪周圍地區，在大單位制之下進行經濟的生產。

海產市平淡

安南蝦米貨多到 魚翅市況較穩健

【本報訊】海產市況，一般呆少呼多。魚翅市道一片疲好，尤以陳貨更具秀色。現下之改良超特五一羊，每担價成一千一百至一千二百元，改良超特琉球青翅成一千三百元，改良超特琉球翅成一千八十元，特五羊尾翅成六百一十元，大牙揀翅成五百八十元。安南蝦米又有開盤，由於貨源充足，市屬平淡，中沙蝦每担成三百八十元，上沙蝦成五百三十七元至五百四十五元，中上田蝦成四百元。

中田蝦成三百七十二元至三百九十元。蟶肚與帶子市銷尚暢，跡象穩定，港江中蟶肚成一百零八十元，小蟶肚成九百二十元，帶子每担成一百六十六元至一百八十元。

魷魚內外銷均顯疲滯，本港街客圍購吸落，外國買客亦少扯購。汕頭鹽魚市道亦已行上交投甚稀，間有街客補入者亦祇少數而已，中鹽魚每担成一百七十六元，小鹽魚成一百五十五元。（金）

外滙價三項 昨又有改變

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價三項調整。計西德、荷蘭及倫敦美滙買價等，昨（十二）日又有改動，西德、泰國及倫敦美滙買價，較前略為提高，泰國滙率則較前降低，茲將新訂牌價錄下：

西德滙買出價由六·九四三七五馬克改為六·九三七五馬克，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五馬克。泰國滙賣出價由三六一·二五銖改為三六一·二五銖，即每百元港幣較前多兌〇·一二五銖。倫敦美滙買出價由二·八〇八〇七五美元改為二·八〇八五美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇〇四美元。（金）

快樂
明天獻映 四帶貝 本片放映時最愉快設備公司電影新型四向立體
第三次世界大戰？
英語對白·全部七彩 片上中文·四聲帶版
美男子 寶田明 青春玉女 星由里子 法蘭基堺
日本首席諧星 享譽歐美演員數百人演出
外景遍及紐約倫敦巴黎東京各地
東寶公司 世紀之作
最高軍事秘密 首次拍本片由
全世界首次公開！

今天聯映 五院 太平 環球 北河 利舞臺 油麻地 百老滙 多寶 新華 金星
情淚染袈裟
邵氏公司 寶文藝巨片 情歌唱片
蔣偉光 林鳳 何非凡
寂寞禪房不是家 縱然心靜棄繁華 若是嬌娃情虛假 空教情淚染袈裟
李麗飛 周吉 金雷 良鳴 主演
陳林 何非凡 李香琴 譚蘭卿 林鳳

和記柗塩
最佳之 包裝精塩
調味珍品·裝璜美觀
品質純净·衞生可靠
總經理：和記洋行

中央 今日 即映 浴室飛屍
樂都 今日 大陸之 吸血殭屍
東方 黑龍幫大火拼
"THE Crimebusters"
百樂門 五大寇
京華 茶山情歌
快樂 香城春戀
新世界 懺情恨
麗斯 寶寳春夢裏人

慧雲李性饑渴
華倫比提食軟飯

曾因「亂世佳人」與「慾望號街車」兩片，迭選獲奧斯卡金像獎的費雯麗，已六年沒有拍新片了，直到去年春天才在倫敦開拍一部名叫「三月杜鵑紅」的新片。

「三月杜鵑紅」是華納影片公司拍攝的一部作品，係根據田納西威廉的舞台劇改編而成，故事描述一位中年性饑渴的美國富孀與一羅馬青年之間的不正常戀愛。田納西威廉的作品，一向側重描寫性心理變態，如「慾望號街車」、「朱門巧婦」、「夏日癡魂」、「青春浪子」等，而這部「三月杜鵑紅」當然也沒例外。

費雯麗在片上便是飾演那個性饑渴的婦人，以她爐火純青的演技，和歷年來累積的生活體驗，把劇中人那種彷徨苦悶，性慾饑渴的內在情緒，刻劃得無微不至，以致得舉手投足又惟肖，上臉，渾身是戲。

在「三月杜鵑紅」中，扮演那個羅馬青年的，不是別人，正是荷里活紅得發紫的藝術體星「慢大姐」沙莉麥蓮的弟弟，也是「天涯淪落人」的未婚夫華倫比提。他的相貌雖說不上英俊，卻很有一性的氣概，而且演技精湛，把一個專食拖鞋飯的小白臉，演得活靈活現。

「三月杜鵑紅」由路易士門製片，加露林拔編劇，執導者為士泰德。

南國影后葛蘭李湄與新進小生華倫比提，攜手合演新片「三月杜鵑紅」，在片上演出最精彩的擁抱鏡頭。

風流市場的秘密

東寶公司出品的影片，素以新奇多彩吸引人見稱，而且在內容上，敢於大膽暴露社會上不能公開的罪惡，例如拍「風流市場」一片時，該公司就會接到黑社會地下組織的恐嚇信，要他們停止拍攝。但是，該公司為了顧及需要，不畏恐嚇，也把該片拍攝完成。

究竟「風流市場」一片揭寫些什麼，會使黑社會人物那麼恐懼？

「風流市場」中的三原葉子與津井健。

桃源三小生

新人快開拍．呂劍光動研曲藝；具有語言天才的藍天，最近兼攻英文．日語。

「風流市場」描寫東京市一個角落裡，新東寶公司派出了大批人材，包括有名導演與攝影師，深入虎穴，費了許多周折，一部影片，就是以此為中心，將成一個動人的愛情、打鬥、肉感的故事。該片由石井輝男導演，由脫衣舞后三原葉子、美艷女星筑紫明美、萬里昌代、頗仔小生宇津井健等主演。

在該片中你會看到，少女們是怎樣被拐到該市場，出賣靈肉，甚至被販運到外國去呢？一來，這個市場被暴露了，怎不使黑社會組織的黑人物恐懼呢？

錦麗桃源旗下的三個新進小生：高明、呂劍光和藍天，均已脫穎而出，各在銀幕上有良好表現，他們仍在力求進取，自強不息，頗有發展的前途。

高明以學生身份從影，主演了七彩巨片「一飛沖天」，仍在聯合書院中文系攻讀不輟，應付即將來臨的畢業試（六月中旬舉行），他正日夕勤溫書本，以他的勤敏努力，那頂方帽子的攫得，大約是不成問題的。

呂劍光主演過「新夜光杯」之後，另一部已決定由他主演的「原假夜光杯」快將開拍，因此他最近更用功鑽研曲藝，俾便百尺竿頭，更進一步。

藍天主演的「新姊妹花」已拍攝完成。他具有語言天才，通曉多個方言，近日乘拍片餘暇，秒惜寸陰，撥出時間往攻讀英文、日語，努力下去，他不難成為一個語通中外南北的專材。

影壇公爵尊榮

尊榮今年五十三歲，身高六呎四吋，體格魁梧，有「影壇巨人」之稱。他從影已卅三年，在荷里活影壇中，屬於元老派。他的豪爽性格，一如銀幕表現，嗜飲，有「日落後豪飲者」之稱。他一生中最崇敬滿人，一是美國總統林肯，另一是一手把他提拔起來的恩人。

他令人迷惑的個性，正適合他憤世嫉俗的脾性。他不隨便批評別人，除非他徹底了解對方。在影壇上，別人都敬稱他是「公爵」。雖然他從影整卅三年，但自製、自導、自演的影片，「錦繡山河烈士血」還是第一部。在「錦」片中，他飾演一個美國雄大衛古洛吉，被譽為最成功與理想的人物。為了拍攝「錦」片，他不惜傾家蕩產，不但把家財全部放在這片上，而且太太、兒子與女兒，全部出動，為這片工作，祇許成功，不許失敗。他的驚人投資，獲得了預期的成功，使他爬上了事業的最高峯。

漫畫家筆下「錦」片的三主角：尊榮、李察威麥與羅蘭士夏飛。

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣報告。八時國潮語新聞，特別報告。八時三十分粵曲。五十八分天氣報告。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十時十五分粵曲。四十五分「鮑迎長歌」。十時十五分國語節目。五十八分天氣報告。十一時「火頭大將軍」。十一時三十分電影故事。十二時報時，故事演講：「碧血金釵」。三十分漁民天氣預告。名作家作品。一時報時，時代曲。十五分粵語新聞，特別報告。廿八分天氣報告。三十分粵曲。二時國語新聞，特別報告。十五分「京曲選唱」。四十五分時代曲點唱。三時電影故事。三十分下午南音。五十八分天氣報告。四時故事演講：「西漢演義」。三十分「歌樂欣賞」。五時「宋史通俗演義」。三十分「時代曲選唱」。五十八分天氣報告。六時報時，粵語、國語、潮語、客語新聞報告，特別報告。[illegible]七時中國名著。三十分時代曲選唱。八時報時，「時事實錄」。[illegible]九時〇五分「歌星選唱」。五十八分天氣報告。十時「科學與你」。四十五分錄音轉播愛迪山南華會球場「韓國隊對華聯隊」比賽情形。[illegible]十一時明日節目預告。[illegible]十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，音樂。十分節目預告。十五分英語教授。三十分音樂。四十五分天氣報告。[illegible]八時天氣報告，時代曲。三十分粵曲。八時三十分「梁山伯與祝英台」上集。九時三十分南音。[illegible]十一時一時二十八分天氣報告。[illegible]十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲（銀色）：七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂。十五分天氣報告。[illegible]十一時三十分明日節目預告，二時天氣報告，全日播完。

麗的呼聲（金色）：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。[illegible]

麗的呼聲（下午）：五時中國兒童天才表演。[illegible]十時國語長片「有女懷春」。最後新聞及天氣報告，收場曲。

「情淚染袈裟」雙牛三旦
拍索橋亡命險過剃頭

今日在太宣梅上映的「情淚染袈裟」是「財神」，林鳳、何非凡首次的合作，也是林鳳、何非凡首次的合作，還加上了一個武狀元陳錦棠，成了一雙生一旦，此「雙生」也，但是錦棠一時的大老倌，若論「旦」，更可以稱為「三旦」，除了林鳳外，還有鄭蘭與李香琴，以此陣容，可稱強矣。

何非凡以演「情僧」而致聲，袈裟與一類劇「情淚染袈裟」？自在不言之中。玉女林鳳，從未拍過凡仔，「情淚染袈裟」應是他們第一次合作。是以開鏡之日，凡仔頻頻拍林鳳肩膀說：「林鳳，我哋呢回有合作機會了。」

原來，以前林鳳拍戲，在粵語片戲的凡仔是妙曲，他在「情淚染袈裟」中一齣妙曲，「情淚染袈裟」有插曲多首，那卜曲搭配妙，具有相當的叫座力。

林鳳凡仔後園會
互訴心曲表衷情

「情淚染袈裟」有插曲多闋，閑閑助聽，俱由播錄偶曲，已能發揮以加強戲的氣氛，也足以緊湊劇的情節，足以配合劇情，信手拈來，俱是妙曲，配合了畫面，益見精彩。

林鳳何非凡
唱潯陽夜月

「南無阿彌陀佛……！」這些近乎梵音的歌詞，相信很多人都聽得耳熟能詳，這是凡仔的首本戲。

升官與扛棺

有一場戲，諷刺性十分強的，是當鄭棠準備上橋去做官的時候，凡仔突扛棺而出……

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九 會經試過 逢人讚不停口 好話

正舖：上海街三百二十號 電話：六二三五二 支店：上海街四百八十號 電話：五〇六五三 五七〇二三 深水埗分店：北河街一百八十九號 電話：八一二六三二

東樂 明天獻映 東寶秘治會社大人欲描繪激態片 人欲橫流 全部鮮艷七彩 上新型中文字幕 男主演 寶田明 特級肉彈 中田康子 大胆演出 第一砲！

中央 香港 光明 皇宮 英京 龍城 樂聲 金星 九龍 齊映 未映 快睇 港僑公司 驚心動魄 恐怖巨片 浴室飛屍 主演 于素秋 陳錦棠 鄭碧影 司馬華龍 石堅 金雷 朱丹 導演 康毅 攝影 陳華 聽說 做警 唔信 如咗 果去 浴室 飛屍

明天獻映 水觀音 白金龍 主演 新馬師曾 鄧寄塵 林丹 鳳凰女 梅綺

荔園 海灘 泳棚 羅馬春色 阿拉伯之夜 鳳頭釵 搶老婆 兒女情長 追財神

都城仙宮 最後今天四場 千王 雷 丁皓 萍水奇緣 THE MALE BRIDE

金國 明星 麗聲 新都 連滿七日 全部 今天最後 好片當前 未看從速 蘭貞鬧嚴府 名伶劇團 任劍輝 吳君麗 半日安 靚次伯

東樂 最後今天五場 路易．迪尼．芬維拉 老爺車奇遇記 英京 今日十一點半 美國大歌舞 七彩 七海英雄 新光 浴血飛屍 飛女界

京華 明天大映 盛暑今起定座 風流市場

刊本報廣告請電二弍一六零

生活美滿之道

生活是千篇一律的，苦樂交加，悲歡參錯，雖然如此，我們仍能夠使生活更美滿富足，歡笑的時間多，悲痛的時間少，這不需科學的假明，端賴人類自我的努力，以下十二條，就是通往生活美滿富足的大道。生活痛苦、乏味、寂寞之士，不妨一試。

㈠保持生活單純化——總不要去追求不尋常的事物，但對目前你所容易滿足的事物，像蔚藍的天空，片片的浮雲，庭前的花草，母雞的生蛋等，如果你能將它們變成你悅目賞心的東西時，這世界就變成幸福可喜，物物皆美了。

㈡對自身不可過分注意——如果你每天一早就以為身體某部不妥的話，一日之間你便會不得舒服，而真的會帶來疾病的。事實上，祇要你維持了健康原則，小疼痛，小不妥是無關重要的。

㈢學習去熱愛工作——有時你所從事的工作，並非你所喜好的，可能興味索然。但大部分的人類，對所從事的工作發生的厭煩，祇是你缺乏熱愛工作的態度，即令調換工作也是無補於事的。

㈣找一好的副業——正業之外，一定要從事一種副業，這不僅打發了閒暇時間，更可鍛鍊了你的性情。

㈤存着滿足的心理——所謂知足常樂。可是由於你的忽略、粗心和不甚留意所產生的效果，你不但不滿足，反躁以內疚才行。如果凡事你盡力而為，你就多從好處着想以滿足，同時不去企圖做明知做不來的事。

㈥愛你的人並樂與為伍——孤單的人，是可哀的，須知每一個人都是有其可愛之處的，但必須你與別人多所接觸才會知道。

㈦多說快樂與稱讚的話題——人類悲觀苦惱的情緒，不僅來自憂鬱的情緒，亦來自人類的言語，你何不用幽默、欣喜的言語來娛樂你的家庭和朋友呢？

㈧避過失敗爭勝利——如果你所遭遇的逆境或苦境是無法在短時期自拔的話，你就安於它，而想法在逆境中生活得更堅強，使痛苦變得衰弱，不過是屬於內行罷。

㈨以決策克服困難——整日在難題中打轉是很危險的，必難上加難，灰心喪志，何不對準一個難題，決定對策而勵行之，一關既過，他關自然也容易滿了。

㈩時常做成假想上的勝利——你就能往人生七十古來稀，何不將目前的每時每刻，用你的情感做成歡樂的場面呢，將來美麗遠景的預致，端看你目下的心理如何而決定。

㈩㈠當常要計劃去做些事——人生是需要新的經驗來充實的，但新經驗的獲得，祇在你目前不斷地為將來打算，企圖從事某種新的事業或副業。

㈩㈡認不要讓煩惱的事情牽住你的思想——在煩惱的思想來臨時，你就努力排除才行，或從事你所感興趣的事情或者引你入勝的書籍，如此，煩惱的惡魔必會遠跡。只要這些思想祗是其害，不會有利。

以上十二點，如能逐步做去，你的生活必更美滿、更富足。（迷民）

朝曼　彩鳳隨鴉　南宮搏

而且，這也使她們追隨陳詞也慎上了。當陳詞迎了妻子，慢慢地走出去時，竊竊私議就開始了。

「瓶兒，瓶兒——」有一位貴婦說。

「這樣的女人還要，如果我是男人，一定將她殺了。」

「這是狗男女啊，他們正好配對——」

「可憐陳詞一世英名，到老來所得如此下場。」「這是鮑娘，陳管相當高。」

「可是自作孽啊，誰要他弄一名妖婦呢？」

紛紛的議論，終於傳入了施娘的耳中，她抬起頭來——

一個不可思議的事情發生，當施娘那雙偉大和明亮的眸子掃過眾人時，這一眾貴婦人居然被掃瞥了，每一個人都垂下頭來，不敢再出聲。

施娘看了眾人一眼，完全是無表情的。之後，她又垂下了眼簾。但是，瞬內已經勝利了。

貴婦人們在想：這是一個妖女，她的眼睛有妖光……

時候到了，兩名北方的執事官員，有禮貌地來請降官的眷屬們登船。朝曼便她追隨出來，走在眾人之前，一步步地出棚。

於是，北方兵官的眼睛，全部集中到她的身上，新的私議開始了，人們在打聽，這是誰的眷屬？當人們被知道她的身份之後，驚訝詢又被注射了——但是，那些北方人却嘆息，他們認為是彩鳳隨鴉。㊀㊁㊆

瘋狂的備戰世界（一）

一、矛盾的新聞

另一個太空人環繞地球飛行成功了。本次放射一個太空人，代價是一億五千萬（每磅折合港幣十六元），太空人的成就，使他成為一個英雄。他的國人自然也為他的成就而驕傲，而歡騰。

但是，太空人在太空飛行之時候，是不會想到下面地球有百分之六十三的人口還沒有足夠食物的。以百分計的人，事實上是在飢寒交迫之中，或是患上營養不良的病症，而接近死亡的邊緣！

假如來自外太空的人是有惻隱之心的話，他將會「說」這地球上的人類普遍的患上瘋狂病，因為祇有患上瘋狂病然後會將人類的真正需要先後倒置。

以天文數字計算的金錢，正在用於主要用來殺人的計劃上。但是談到救濟飢餓與協助殘廢，每一個國家就都緊緊它的錢袋，使到那些不幸的人，要無盡地受辛苦，或是溺停大水才得到醫藥救濟。

眼見千千萬萬在死亡線上掙扎的人而不救，却瘋狂發展軍備和殺人武器，人類的理智究竟是否仍然存在？

祇要你拿一些數字來比較，你便會同意我的說法。試看，世界難民年很辛苦的然後能夠籌得八百萬鎊的款項，並且認為是一項偉大的成就。在另一方面，差不多有九倍的款項（七千一百萬鎊），卻用在世界第一艘用核子能推動的航空母艦的上面！

這艘劃時代的母艦，就是美國最近在大西洋完成試航的巨艦「企業」號。它被稱為全世界上浮在水上的最大船隻，攻擊力量達到二百「米加噸」。

就算太空來客降落在比較沒有美國那樣富庶的英國，他也會在同一報紙裏看到兩段矛盾的報導並列在一起。其中一段說，英國政府在動用八千四百萬鎊的鉅款來發展藍條火箭之後，才發覺它不合理想，要放棄繼續研究，改而決定採用一種「更昂貴」的美國閃電飛彈來增強國防力量。

另一段新聞，即是教會領袖所提出的呼籲，要求各界「士慨捐款，用來協助老弱和患病的人度過冬季。這些教會領袖們，是為社會「乞錢」，以便增設老人院和進行其他救濟工作。

太空來客又會知道，藍條火箭正在被用在一計劃裏面，打算在歐洲方面作為發射人造衛星的推動火箭，以便在彼面追趕美蘇兩國的成就。這計劃是使得英國同意合作的，美國似乎最後也發覺到互相共同利用資源的好處。

但英國則顯富負擔這個「要跟別人看齊」的費用的三分之一——這項開支已經超過四百萬鎊，因為這條火箭單是維持費每月就需要三十萬鎊。（丁凡）（未完）

荔枝雜話

荔枝或名丹荔，又名離枝。廣東新語曰：「荔支從艸從劦，不從劦，劦音離，劦也。本草頌荔支木堅，子熟時須刀割乃下，今瓊州人當荔支熟，率以刀連枝折取，使明歲枝復生，其實益美，故頌時皆以為佳安，言其離枝之枝，子復連其支也。」

荔枝原產南方，自漢武帝於元鼎年間破南越，移植中原，始為北地人士所賞識，自此歷代貴族、文人，皆珍重視之。當中以漢武帝及楊貴妃最為愛好，前者不惜斥資興建扶荔宮；後者更每歲專人致送萬里長途到洛州採摘佳荔。

福州荔枝品種繁多，過品則有十八娘、狀元紅、將軍紫，皆皮薄核小肉厚，甘如蜜，咬數百顆不厭，雖多食亦不膩，毋怪蘇東坡有「日啖荔枝三百顆，不妨長作嶺南人」佳句！此外，相傳上品等味甘而色艷，實大而核小，咬百顆，則腑臟清虛，丙宿通痰，兩腋生風，飄然欲仙。

廣州以增城掛綠為第一品，但駒詠掛綠「昭命封泥第一枝，綠袍新掛色如絲」為後世所傳誦。掛綠荔時列為貢品之一，現在正祇餘增城西門外西園古寺門前老樹一株，枝柯結屈，根幹盤錯，約丈餘高，分左右兩椏，據稱因被摘枝過多，右部椏枝不幸枯死，已成半身不遂，惜哉！

除掛綠外，更有尼光，產潮州大埔山中，為潮郡第一品，大如鵝卵，每顆可滿一握，其味如乳，飲之功同參苓。佛山妃子笑，色如琥珀，有光，大若雞蛋，甘如蜜，嗅似麝，皮薄肉厚，核子像豆，漿滑如乳，咬之能除口氣，使齒牙香經宿。臨頃採產順德龍山中，顆大而色如血，每成熟時，一梁數朵，不見葉，但觀朱實垂垂，望之如節蛋，枝頭燦爛奪目，味甘香。

明代尚有掛綠，枝隨其朝代遺沒而枯槁，一為萬年枝，產鍾離術陳氏園中，又名海角春，洪武初生，祇一株，奇花朱實，黃肉白漿，瓣核，佛五行之色，其味如蜜，其香如柑，咬一枚，口留三日，陳氏寶之，非佳客不得咬，每歲熟二百七十餘顆，明亡，其園亦死；另一為玉帶東佳人，明萬曆初產江南山中，上下俱紅，中一道白如帶，若帶狀，又名美人腰，雞紅，咬十顆楓醋回，如中酒，又名醒醉荔，明亡，此荔便枯。

荔枝不能久存，白居易荔枝圖序云：「若離本枝，一日而色變，二日而香變，三日而味變，四五日外，色香味盡去矣。」（求光）

半壽寂地帶　丹凡

在「新來港人士」中，約有孕婦二百人，她們都先後在贊育醫院中誕下新嬰。

有些嬰孩們，在媽媽的肚裡是百分之百「合法出境」，在香港法例上是百分之百「合法入境」。

×　×　×

九龍一酒樓，有以「孟嘗食客」為名的，當遇到三類其缺的食客時，老闆不知如何應付。

×　×　×

「有史以來的短裙」，在倫敦公園、街上、海邊、餐室、巴士、派對、酒會處處，最近都可以看到。她們穿的裙子，大都短到在膝上兩吋至八吋之間。

此為跳舞裝也！這價最高的跳舞裝，其「下放」乎？

×　×　×

寮國三個敵對的親王，同意由右派、左派及中立派成立一個聯合政府，結束內戰。

此之謂「一國三公」，依照中國政治哲學，前途實在不敢恭維。

山川人物

文天祥踏踐仕途

文山二十歲冠多士，於科第為早達，然仕途極蹭蹬，得君不得相，屢遭斥逐，而愛國忠君如故。迨元兵大至，毀家紓難，牽萬餘烏合，鼓行而東，義不反顧矣。——甸軒

南宋寶祐四年（一二五六）登科錄：一甲一名狀元文天祥。同科二甲一名謝枋得，二十七名陸秀夫。以後三人皆壯烈死國，忠節萃於一榜，洵爲盛也。

寶佑，爲理宗年號。趙氏王朝，自南渡中興後，至此又復衰微。理宗因史彌遠挾詐而得立，致亦寵委諸史氏。凡歷二十餘年，至彌遠死後方親政，然大阿倒持，朝權日下甚久，積習成風，後之繼相者，如丁大全、賈似道輩，無一不弄權自恣，蠹國肥己。加以女真新滅，蒙古方興，疆宇既失，強鄰壓境，國勢危如累卵。然三年試士之例，則未停中止。

文天祥以「法天不息」四字作對策，洋洋萬餘言，深切沉痛，洞澈時弊。論公之情，出於天性。故年不過二十歲，可見其平日留意時事，愛國忠君之情。主考官王應麟，持其卷對理宗曰：「此卷古誼若龜鑑，忠肝如鐵石，敢為得人賀！」至廷對日，理宗親拔為第一人，並曰：「天之祥，宋之瑞也！」因賜字「宋瑞」。其實則天祥原字「履善」，別號「文山」，本貫則江西吉州廬陵縣。及第後二十年，如德祐勤王時，方拜右丞相，封信國公，故後人有稱「文丞相」者，有稱「信國公」者，有以「文山」稱公者最多。

文山於科第為早達之人，但仕途則極蹭蹬。既登第，例授秘書郎「正字」。相士翁，自號武林，曾過相館與職，私語人曰：「宋庭一少年最不佳，官雖極貴，不免極刑！」少年即文山。或叩何故？曰：「頭有拳紋，故知之，然無可免也。」時丁大全當相，勾結宦官內醫董宋臣，人表現為好，氣傲凌天，士論大譁。天祥少年盛氣，過斧敢言，宦臣邪所側目，丁乃擯之於外郡，授海寧節度使判官。

會蒙古憲宗異母弟忽必烈分兵南侵，軍威奄迫，宋理宗移居四明，備必要時遷避。董宋臣私勸遷都，天祥上書力阻，以為一經出走，為帥無守志，瓦解可立待，乞斬董宋臣以謝天下。事雖不報，然天祥之名更不脛而走。幸元憲宗崩於合州，忽必烈北歸，因得大用。但是天祥在朝，終必礙己，即借宰府大臣為名，旋以國。至度宗立（一二六五）起用之以直學士院，嫉其黨羽斜勃，迫，還為秘書省。而似道之惡未息，乃援宋初名臣錢若水三十七歲乞歸例，辭官歸鄉，不復出。迨咸淳九年（一二七三）外任日起，除湖南提刑。因見故相江萬里於饒州，江氏器之曰：「吾老矣，觀天時人事，必當有變。世道之責，其在君乎！君其勉之。」次年秋，度宗死於酒色，賈似道會太子㬎不立而立其子㬎，是為德佑，而其年甫四歲也。但元兵已紛紛渡江，名城大郡，次第陷落，賈似道喪師辱國，以誤國罪擯斥，於是勤王之詔，下達江西。天祥招募兵丁，散盡家財以紓國難，號召郡中豪傑，並溪峒山蠻，眾至萬人。有勸之者曰：「今元兵三道鼓行，破郊畿，薄內地，君以烏合之眾赴之，是何異驅群羊而搏猛虎？」天祥曰：「吾亦知其然也。第國家養育臣庶三百餘年，一旦有急徵天下兵，無一人一騎入關者，吾深恨於此，故不自量而以身徇之，庶天下忠臣義士將有聞風而起者，義勝者謀立，人眾者功濟，如此，即社稷可保也！」會不以既旨斥逐有所芥蒂也。（上）

政治高潮

杜東枝西集　商餐

群眾心理，刻刻有着高潮，這高潮跟着客觀形勢走，跟着客觀形勢變。

在香港的過去，似乎是極少超有政治意味的高潮，因為這個富居民心理的是一種殖民地的生活，商業性港於一切的生活，他們一直就是「在商言商」，「在洋言洋」，彷彿和現實政治隔了兩個世界。我記得，自一九二五年起，經過一次孫中山逝世紀念大會和「非法」巡行後，跟着海員工會事件，發生了大罷工潮，於是，政治潮打進了這個「特殊」的地方。此後，由於大陸的變亂，不少大陸帶有政治色彩的人物移入來了，也就使得這個地方常起伏有或大或小的政治波瀾。

且說最近吧，一九四九年大陸陷共，不少人從大陸逃港，由於政治形勢的威脅，不能不使這個地方起了一個微妙的政治高潮，這就是一種「恐共病」。——此時大家都關心共黨的動態，關心着政治局面的變化，他們的心理，總是惴惴的。——因為人們心理的不安，這不安因素和政治有着密切關係，所以他們要關心到政治，想從政局的了解中取得心理疑問的解答。

這一個高潮，不久局面安定下來，大家為了自己的安身立命生活而忙，也就無暇去顧及其他，於是高潮低下來了。當然，大部份人還抱有一個熾烈的希望，希望台灣很快就打回大陸去，或者希望共黨會有什麼好的轉變，但一年一年，反攻遙遙無期，共黨愈來愈兇惡，局面也愈來愈糟，形成了人們心理上的抑悶，什麼政治，祇在退潮、低潮，不會再有高潮。那期間，代之而興的，投合了人們排遣心理的「消遣高潮」。以一般讀物為例，政治性的讀物，幾乎沒有人去購買，宣傳文章，根本是毫無用處，但另一些黃色的、灰色的、趣味性的讀物，則掀起了潮湧的高潮，淹沒了整個港九出版界，連共黨的出版物，也都不得不向這消遣潮流低降服了。這是苦悶當中的必然現象。

現在，這一「逃亡高潮」雖未完全過去，但自本港邊境對內地的逃亡潮發生以後，顯然新的一股政治高潮跟着起來了。於是大家都關心到今日的大陸情形，反攻會不會迅速實現，共黨的命運如何。據我們所知，最近一個月來，共黨的報刊銷數一落千丈，反共的報刊則突飛猛進。這表明了這一個政治高潮已成不可遏阻之勢。

人到底是政治動物，尤其是在大變動高潮之下，人們會刻刻關心到政治的，問題祇是有時過於沉悶了，產生一種消極心理，但一旦有了什麼新變動，政治的熱潮，又油然勃發了。每一個政治行動，都必須把握群眾心理，現在是一個大好的時機了。

群眾心理，刻刻有着高潮，這高潮跟着客觀形勢走，跟着客觀形勢變。

愛·斯·基·摩·人·漫·談

在北極和阿拉斯加部份的地方，生存着一種遊牧民族，全數不超過四萬七千人，他們用眼皮做衣服，一個那子型的髮型，我們稱他們為愛斯基摩人。

關於愛斯基摩人原來的發源地，人們有各種不同的說法。一說可能在二千多年前他們的祖先居住在北美洲加拿大北部的森林地區，其中一部份向東北伸展至北極海岸，另一部份經過其他島嶼而抵達格陵蘭，有一部分則向西北遷移到阿拉斯加。另有少數人認為愛斯基摩人原是蒙古族人，由於北部的人口劇增，致令一部份人向北遷徙，而抵達阿留申群島。

至於愛斯基摩人有點像蒙古人，他們的體格頑強，黃皮膚，黑眼睛，面部顴骨突出，故此認為愛斯基摩人是蒙古族的後裔。

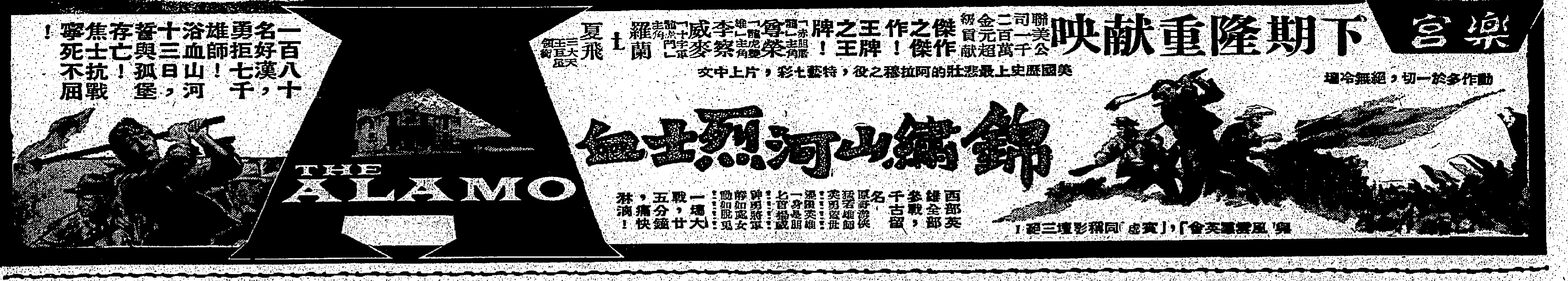
「愛斯基摩」一詞的意思是「吃生肉的人」，愛斯基摩人所吃的東西是魚和海豹的肉，他們除了吃生冷的食物外，並無其他食物。愛斯基摩人稱自己是「真正的人類」，他們長久住在冰天雪地中，與其他人類隔絕，以便認為自己是世界上唯一的人類。

愛斯基摩人住的雪屋，有若一座雪墩，方圓十餘尺，高五六呎，裡面便是一家人的宿舍。到了熱天雪溶冰解時，愛斯基摩人便遷到另外一個用獸皮造成的帳篷居住。

絕大多數的愛斯基摩人是以捕魚狩獵為生的，他們選取的對象是海豹和北極熊。海豹的肉既可以吃，油又可以作點燈之用，皮更可以出賣。愛斯基摩人獵獲了一頭北極熊，他們便把牠的皮剝掉，很小心的使那鼻子、耳朵和爪保持完整，然後剖開獸屍，棄去肝臟。愛斯基摩人絕不吃北極熊的肝臟，因為它含有過量的甲種維他命，吃了會引起嚴重的疾病。

在冬天的時候，愛斯基摩人在冰結的海面上，設陷阱，捕捉狐狸、海豹、海象和北極熊等。愛斯基摩人唯一的交通工具是雪橇，每架雪橇用八隻狗拉着。愛斯基摩人的水上交通工具，則是划船，這種划船是用海豹皮造成，輕巧異常。

自二十世紀初期以來，愛斯基摩人的貿易大量發展，宗教亦隨傳入。愛斯基摩人已懂得寫自己的文字，使用印刷和電子，他們現時的生活習慣，大部份已改變過來。他們從前穿的鹿皮大衣，而現時則穿上花格子布，戴上呢帽，而婦女更不甘落後，服飾亦煥然一新，頭髮燙曲悅目。（淩雁雪）



港九首輪影院聯合廣告

各地通訊

南越巴川省盛治郡 一度遭越共攻陷
但在數小時後終爲政府軍所克復 得力空軍支援是役擊斃越共數十

【本報西貢航訊】據來自巴川省消息：六月四日晚上四時，一股爲數約四百名之越共武裝份子，曾包圍巴川省屬盛治郡郡城進攻。在迫擊炮的掩護下，越共用人海戰術，向郡城猛撲，守衛郡城之保安及民衛隊人員，在越共軍過於強大之勢力下，經作一小時的猛烈抵抗後，只好突破敵人之包圍線退出。

巴川省當局及後江戰術分區，於接獲報告後，立即派遣軍隊前往援救。而昇機運兵行軍，旋即臨到，在飛機的協助下，政府軍終於數小時後，重新佔領盛治郡城。

越共於越河撤退時，遭空軍臨空機猛烈的射擊，造成嚴重的損失。是役結果，越共方面有五十名被擊斃。政府有十五名保安及民衛隊與三名民政人員死亡。現在巴川訪問之國會議員代表團，於五日中午十二時，偕同省中之民政代表前往盛治郡分別慰勞郡中之戰士及民衆。

又訊：隆安省盾隆淵郡保安大隊長黎文移少尉，於六月四日偕同兩名保安及民衛人員，共乘一輛吉普車，在距離新安北面廿公里第一號鄉公路行駛，當車行經「湯水」橋時，遭埋伏之越共引發一枚地雷爆炸，吉普車中彈被拋離公路五碼遠，但車上各人均無恙。四名保安及民衛人員立即予以猛烈還擊，卒能將越共擊退，擊斃共軍四名，並鹵獲兩枝自動步槍，黎文移少尉及兩名保安隊受輕傷，安然返抵郡莅。

另據稜和六日消息：旨在從富安省窮鄉僻壤恢復安寧的「綏靖」行軍，頃已結束。統計是役，政府軍擊斃七名越共，俘擄另外七十三名，破獲越共十五處巢穴，鹵獲大量糧食，同時又拯救了一百零四名被越共拘禁的良民。

大陸少年兒童 變成阿飛
中共承認教育失敗 彼等思想不受赤化

【本報訊】被中共稱爲「共產主義接班人」的大陸少年兒童，目前已確切的成爲共產主義的對頭人了，他們「目無法紀」的阿飛作風，正越來越猖獗。中共既無法把他們當作「反革命」份子看待，又不能統統送去勞改「勞教」。廣州市中共搞過一套「街道學校」，長春市等地召開過「母親代表會議」，結果仍然無效。

中共說：少年兒童不會自發的成長爲具有共產主義思想的人，他們需要關懷，需要教育。任何脫離實際的方法加諸少年兒童身上，都是促成他們淪爲阿飛的主要原因之一。據中共說，凡人都是有思想的，少年兒童亦不例外，他們接受教育，絕不可能像在白紙上寫黑字那樣簡單，而是通過他們自己的思惟接受的。但中共過去一貫採取脫離實際的做法，是製造大陸將地少年兒童成爲阿飛的直接禍首。

例證之一，是少年兒童正處在成長階段，他們具有強烈的求知慾，追求了解各種各樣的事物，而中共只肯灌輸他們一種思想，用對待成年人的一套辦法來對待他們。當他們漸漸和社會接觸以後，便對中共所重視的教育方式表示不滿，并在潛意識中要求打破中共注射給他們的一套思想，而產生反抗行爲。在中共看來，這便是阿飛的作風了。

例證之二，是少年兒童環境問題。中共企圖用孤立的手段，要求少年兒童完全和社會環境隔絕，結果當然失敗了。中共坦率指出：少年兒童在接受赤色教育時的是一套，和社會環境接觸後所得反映意見時又是一套，小小的頭腦中，便開始有矛盾了。中共認爲這是資本主義殘餘思想的影響，而少年兒童的感應是直覺的，他們管你什麼資本主義或社會主義呢？只知道在學校裏學的一套和社會環境接觸到的完全不同，便不再受駕下去，在中共看來這又是阿飛作風。

例證之三，是共區絕大部份的少年兒童，由於父母實行雙工制，幾已完全失去了家庭的溫暖，他們除了在學校裏學到一點知識外，很少有機會和父母接觸，課餘之暇，只有流落街頭，自覺一套活動。而中共的「少年先鋒隊」組織，偏偏又以最簡單粗暴的手段對待他們，管東太多，操之過急，更加促成他們三五成羣，合成爲一種浩浩蕩蕩的阿飛隊伍了。

中共要大專學校學生 自動停學下放作農民

【本報訊】綜合大陸各地報刊消息，由于中共大批壓縮城市人口和饑餓政策的直接影響，共區大專學校的學生，均惶惶不安，人心浮動。於近中共已下達「緊急命令」，要求各大專學校的「共青團」組織，積極加強「團課教育」，使「團員」份子發生帶頭作用，「團結周圍同學共同進步」。中共「命令」中指出：各大專學校「共青團」組織，在協助學校「黨委」對學生進行政治理論和大陸形勢教育的同時，必須集中力量對「團員」進行「團的基本教育」，組織「團員」重新學習「團章」，從而提高「團員的革命性」和「自覺性」。「命令」認爲最重要的一點，是必須「使團員更好的發揮帶頭作用，團結教育周圍的同學，共同向又紅又專的方向發展」。

據謂，以北平市爲例，像「北京大學」、「清華大學」、「北京師範大學」、「北京鋼鐵學院」等院校，最近均展開了「團課」教育的活動。中共要求這些院校的「共青團員」，首先表示「擁護」、「擁護社會主義」、「自動請求」停學下放當農民，以穩定惶惶不安的人心。中共說，只有每一個「團員」起帶頭作用，每一個「團員」時時刻刻用「共產主義者的標準來要求自己」，纔可以「真正發生團結周圍同學的作用」。

上海等市 配糧不足

【本報訊】近月來從大陸寄信給香港親友的家書中，可以明確肯定下列各項事實：

㊀在京滬沿綫從上海到蘇州、鎭江、南京各城市，從今年四月份起，主糧方面，均已改配麵粉，每月每人配多少則未有說明，但希望親友不再寄麵粉而改寄其他食品，如油脂等副食品。

㊁上海方面來信透露，今年糧食配給緊張，且大部份爲麵粉，故端午節「大家沒有吃粽子」，對親友所餽贈的白米表示謝意，言下也頗有憫惜和失望的意思。

㊂從南京方面的來信透露，現在每月配糧，僅能吃二十五天或二十七天，每戶平均起來，每一個月中，至少有三天要餓肚子，故希望海外親友，寄一些雜糧去補充，花生、赤豆、綠豆、蠶豆均所需要。

大陸到處天災 歉收已成定局

【本報訊】大陸北方麥區，已屆麥收時節，但據中共「新華社」所報導的消息，都是一片災歉景象。例如：陝西關中平原的大麥區的小麥，據稱：今春以來，小麥又遭旱、凍，受了兩次霜凍的襲擊，由於長期乾旱和霜凍，小麥損失很重，幸而被搶救得宜，但小麥也將成長不良，並且成熟較晚，因而造成小麥成熟將不齊，勢將增加勞動力，延長收割時間。此外，搶種不足，於打穀等農活都發生嚴重困難。江蘇省各地的夏收作物，因去冬以來受乾旱霜凍侵襲，已「註定減產」。

「新華社」供稱：浙江省各地已開鐮收割夏熟作物，但自去冬以來，各地因遭到嚴重的乾旱和霜凍，以致大麥、元麥、油菜等作物，一開始就註定減產。苗時，即發生很大的變化，但此時的夏熟作物，受旱凍最嚴重的「徐州專區」、「淮陰專區」和「鹽城專區」，一般夏收作物，有一半減收。

據稱：山東省今年大旱成災，山東省今年春以來，各地降雨量比常年同期減少三成以上，特別是進入五月以來，降雨更少，加以氣溫高，風大，蒸發量大，因而臨沂、濟寧、聊城、惠民等專區，普遍遭受旱災。據稱：這些地區的早秋作物，搶種出的一些苗，有些已經枯死。

河南省今年的災情也很嚴重，由於去冬以來大部份地區從開始到今春，雨量小，加以霜凍之類的影響，使小麥的生長受到嚴重的影響，有些麥田已成片枯死，有些地區的麥苗極稀少。

據中共「新華社」五月三十一日報導稱：最近天氣晴熱，蒸發很快，以致華北地區許多地方的旱情更見嚴重，成片的旱作物枯死，給人民的生活將更不堪設想。

湖南長沙以南，今春以來雨水少，早稻秧苗生長緩慢，插秧時間比往年推遲，秋苗生長也遭霜凍，死亡現象亦已發生，缺秧的早造歉收已成定局。

中共商業部門貨物積壓 原因品質劣無人購買
北平「大公報」謂造成甚大損失

【中央社訊】中共商業部門的官僚主義及因循腐化作風而造成的損失，較一般人想像的尤爲嚴重。黑龍江省「肇東縣」商業站綜合批發部，就是一個典型事例。據北平「大公報」報導，這個批發部做了一次清倉工作，結果是這樣的：截至今年一季度末，庫存商品總值八十七萬八千元，其中積壓物資總值三十一萬一千元，佔總庫存的百分之三十五，這裏邊包括冷背呆滯，銷路狹小，質次價高，銷不出去的商品。其中有錄音機、電唱機、唱片、手風琴、電器、動力配電盤、零件、冰刀、台秤、喉[illegible]等一百多種。因物資積壓現象相當嚴重，資金週轉不靈，影響業務的開展。

爲甚麼發生了這麼多的商品呢？「大公報」說出的原因很多，其中主要的是：㊀盲目進貨，找不到銷路；㊁管理不善，造成損壞；㊂產品質量太差，無人購買。

Trade 獅標 Mark 那必敵

"NOBITE"

那必敵藥片

逢菌必殺★閃電奏效

那必敵藥片乃德國醫學博士積多年實驗發明具千萬大殺菌防腐功效，服後迅透血液走遍全身，兼且治本之功，抑制病菌繁殖，兼治標之功，故被世界醫學公認爲惡性傳染及由傳染而生病症之聖藥

新圖案 謹防冒

特效治症列：（一）皮膚奇痒（二）浮腫惡瘡（三）面目紅腫（四）惡性傳染（五）腳氣惡瘡（六）筋絡痲木（七）風濕骨痛（八）筋骨腳軟（九）四肢抽痛（十）瘰癧癬損（十一）惡性暗瘡（十二）便後出血

藥力萬鈞★保證斷根

藥性和平易服 絕無不良反應

港九藥行均有售

德和藥廠 鳥瞰縮圖

皮膚浮腫惡癬毒瘡風濕骨痛救星

基發置業有限公司

灣仔土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：80589

章記 金海大樓 中區大厦 翠園大樓 瑞士大樓 花園洋樓

深水埗 長沙灣道一三八號 電話：57078 鉅昌建築公司

利成 旺角碧街 香港西環 油蔴地區 啓明街

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個、小字四十個二元 每天上期收費 不折不扣

九龍平通港 唐樓 昌鴻 每呎$32.- 特價九五折一個月 已建至天面 快將入伙 永業有限公司 電話28205, 30453

旺角區 獨立唐樓 潤大洋樓 分層出售 嘉樂大厦 忠信置業公司

金閣大廈 樓高十六層 富麗大廈 樓高十二層 昌大廈 樓高九層 興業置業有限公司

中央樓 中央建業有限公司建築部

聘女教員 聘女教師 請司機 青山道廠 地下招租 旺舖招租 葉弟才醫 劉幗南叔祖父 張錫康君

萬能角鋼 火腿成肉 汽車大犧牲 銀行會計 優雅牌 東方搬運公司 專門搬屋 電話：806285 811258 雪白牌 雪櫃之王 協興無線電器行

世界自由合衆家庭啓事 領帛金 五邑同鄉 皇仁畢業 或讓 平讓 磁器廉讓 鋼琴 唱片 通利琴行 朱廣蘭 神樹葉 孝子賢孫

治香港腳 繪圖班 婦女補習 英婦會話 遺失聲明 金器瓦器

特賀：很對不起，今天晚上不可以在尖沙咀見面，因爲我要觀看每星期三下午六時半至七時半之「世界名人與事務」電視節目。查理士啓

退股啓事 買屋聲明

婦科 李冰妍 保耳安 照肺十二元 X光 新式巨型 婦科主任 譚素蘭 孫保康診所 鵝掌瘋 灰指甲 氣功療法 針灸吸筒 日本電力點穴 婦科 梁燮華

頭腦痛 彭錦棠 陳劍秋 皮膚癬 耳鼻尿病 方位中醫師 蔡德芬 耳鼻喉 許彬 外皮 尿病

尿病專家 鄭達明 保皮膏 癬 瘡 尿病 曹老文 吳景雲 喉 劉仲明 風濕 小兒腳軟

久咳哮喘 梁耀文 陳美玉 婦科 補心 四補精 喉 劉達材 氣

痔瘺 黎正義 腦 謝健初 驗血 驗蟲 驗孕 梁鳳鳴 婦科 小便 外皮 朱仁生

痔瘺專家 曹平 婦科 葉芳友 陳復生 痔瘺 針灸 王碧華 婦科 哮喘 馮普